

MUNDO GRAFICO

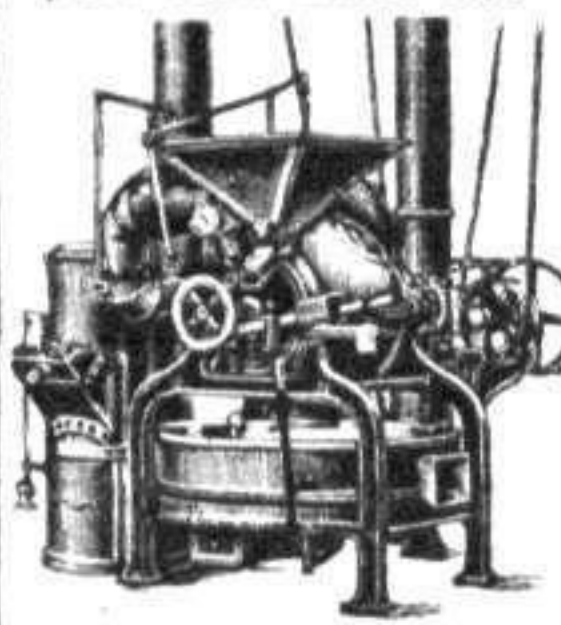


GRETA
GARBO

30
ctms

TOSTADORES

rápidos a aire caliente
para café, cacao etc.



Grandes existencias de tostadores y refrigeradores en todos los tamaños, desde los más sencillos hasta los más perfeccionados. Todas las máquinas para la industria del café. Pida V. catálogo a la primera casa del país en esta especialidad.

MATTHS. GRUBER
Apartado 185, **BILBAO**



**GRAN FABRICA NACIONAL
DE BICICLETAS**

G. A. C.

Modelos especiales para 1931
DE ABSOLUTA GARANTIA

Solicite catálogo gratis

GARATE, ANITUA y Cía
Apartado 2. —EIBAR.

PUBLICITAS

(S. A.)

Administración de la Publicidad de

PRENSA GRAFICA

Avenida de Pi y Margall, 9, piso
entresuelo. —MADRID

8 De Las Mujeres Más Bellas de Europa

Lo Que Aprendí Durante Un Almuerzo Con Ellas

**PMASEU ED
CAMER
LSOOVP
LOAKTNO**

**El Tarrito
Lleno de Oro**

y cómo lo ganó una humilde
jovencita triunfadora entre
todas las Reinas de Belleza

La señorita Juana Juilla, joven trabajadora, fué elegida reina de Belleza de Francia de 1931, y unos días después reina de Belleza de Europa. A causa de su tez maravillosa recibió un tarrito lleno de oro. En un almuerzo con ella y siete otras de las más hermosas mujeres de Europa, la señorita Juilla nos declaró francamente que el empleo de los polvos con Espuma de Crema antes de su aparición ante los jueces había duplicado la belleza de su tez. Estos polvos permanecen adheridos al cutis cuatro veces más que los polvos ordinarios.

Se ha revelado más tarde que las triunfadoras de todos los concursos de belleza desde hace algunos años hacían empleo de los polvos Tokalón con espuma de crema, los famosos polvos parisienses. Este descubrimiento maravilloso permite a todas las mujeres que conserven una tez fresca y lozana —sin la menor huella de brillantez— durante una noche entera bailando en salas muy caldeadas o exponiéndose al viento y a la lluvia. El ingrediente que consigue esta asombrosa diferencia se llama espuma de crema y los derechos patentados para emplearla fueron adquiridos por Tokalón. Por consiguiente, los Polvos Tokalón son los únicos polvos genuinos con espuma de crema.

Colóquense las letras escritas en el pizarrón reproducido más arriba, de manera que formen cinco palabras; las letras de cada grupo han de formar una palabra. Las palabras exactas se encontrarán al leer cuidadosamente el párrafo más arriba. Todas las mujeres que manden la solución recibirán un lujoso estuche de belleza conteniendo una cajita de polvos Tokalón (indicar el color deseado) con muestras de varios otros matices, un gran tubo de crema Tokalón rosa, alimento del cutis, y otro de crema Tokalón blanca. Se debe mandar la solución con 1,50 pesetas en sellos para los gastos de porte y embalaje, antes del 8 de Agosto de 1931, a los Laboratorios Viñas, Sección 15-A, Claris, 71, Barcelona.

el peor enemigo del hombre

es el **REUMA** que hace presa sobre jóvenes y viejos, fijándose en las articulaciones, generalmente con carácter crónico, e inutilizándolos para el trabajo.

La manera eficaz de combatir el **REUMA, ARTRITISMO** y otras enfermedades derivadas de la misma dolencia, es tomando

ARTHRI-SEL

de resultados positivos en estos casos.

La caja para un tratamiento de 20 días o un mes, se vende en las principales Farmacias y Centros de Específicos a 6 Ptas. De no encontrarlo en su localidad, se le remitirá previo envío de su importe al Laboratorio Ramón Sala, C. Paris, 174 - Barcelona. Únicamente como vía de ensayo se mandará muestra, remitiendo 0'75 Ptas. en sellos.

CANAS



Conseguiréis obtener el primitivo color natural del cabello usando

RHUM QUINA MELIS
nuevo preparado científico.
Depto.: Madrid, Pérez del Molino, Carretas, 12

Lea usted los domingos
crónica
25 céntimos ejemplar.

ESTOMAGO ARTIFICIAL



Agentes: J. Uriach y C.ª, S. A.
Bruch, 49 - Barcelona



¿Quiere V. crecer 8 centímetros?

Lo conseguirá pronto a cualquier edad con el grandioso **CRECEDOR RACIONAL**. Procedimiento único que garantiza el aumento de talla y el desarrollo. Pedid explicación, que remito gratis, y quedaréis convencidos del maravilloso invento, última palabra de la ciencia. Dirigirse: Prs. **ALBERT**, Pi y Margall, 38, Valencia (España).

REVISTA POPULAR ILUSTRADA



DIRECTOR:
JOSE L.
CAMPUA

APARTADO 571
DIRECCION GRAFIMUN
TELEGRAF
M A D R I D

REDACCION
ADMINISTRACION
Y TALLERES
HERMOSILLA, 57

DEL AMBIENTE Y DE LA VIDA ESPAÑÓLES

por su idioma, ni por sus costumbres pueden ser distinguidos de los españoles y sienten el amor a una tierra que fué cuna de sus antepasados, que los acoge con cariño y en que se hallan como en su casa propia.

COMO no seré diputado a Cortes, no podré llevar a las que pronto han de reunirse y aprobar la Ley fundamental del Estado las enmiendas que tengo pensadas a varios artículos de la nueva Constitución. Estoy casi seguro de que ninguna de ellas sería aprobada, por inspiradas en un idealismo demasiado romántico; pero yo aseguro a mis lectores que, conforme a la afirmación hegeliana, todo lo ideal es real, y que solamente los idealistas son hombres prácticos, puesto que nada puede ser práctico en lo humano sino lo que se inspira en los fines humanos, el primero de los cuales es realizar el propio destino de perfeccionamiento espiritual.

Y es más: estoy plenamente convencido de que los egoísmos, las bajezas, los llamados intereses materiales, sin más, son siempre funestos a quien los persigue. «El diablo es un burro», reza un refrán inglés. Sobre todo, los idealismos colectivos se traducen siempre, a la larga, en bienestar material para el pueblo que los profesa. Una nación egoísta y enemiga de las abstracciones románticas no pasará jamás, pese a su dinero, de ser un rebaño de epicúreos; pero Atenas siempre es Atenas, y Corinto, Corinto.

Repito que no seré diputado; pero bien pudiera ocurrir, ya que la locura idealista es contagiosa, que hubiera un representante del pueblo que hiciera suyas mis utopías de hoy; es decir, las realidades de mañana; y por si ello ocurriera, voy a decir de qué modo quisiera yo ver modificado el primer artículo o el que fuere de la nueva Constitución en que se diga quiénes son españoles.

nuestros ideales, que reside en España y que convive con nosotros sea considerado hermano nuestro; es decir, español, por haber nacido en Tucumán, en Quito, en Guanabacoa o en la isla de Panay. La naturaleza nada vale; lo que importa es la certificación de un funcionario del Registro civil.

Pero yo quisiera que se me dijera qué razón puede haber para negar la condición de españoles a los hijos de España, puesto que lo son por su idioma, sus costumbres y su sangre. Desearía que se me expusieran los inconvenientes de conceder ese honor a los que son carne de nuestra carne y espíritu de nuestro espíritu. No veo ninguno. Entiéndase bien que yo no quiero que la calidad de españoles dure para los extranjeros de lengua española sino el tiempo que permanezcan en nuestro territorio, ni que les obligue a más que a aquello a que en la actualidad vienen obligados; es decir, al respeto que es impuesto a todo hombre de respetar las leyes del país que visita. Y repito que no veo que pueda existir perjuicio alguno para España en que se declare español a quien lo es de hecho y a quienes ni por su aspecto, ni

Pero si no hay inconveniente alguno en que sean considerados por la Constitución españoles los nacidos en países de origen español, hay, en cambio, muchas razones que abonan tan noble y romántica medida. Durante años y décadas venimos pregonando el acercamiento hispanoamericano; invocamos razones de raza, de solidaridad intelectual, de conveniencias de todo género.

¡Oh, el «hispanoamericanismo» de nuestros intelectuales eruditos! Algunos años he acudido al Ayuntamiento de Madrid, llamado por los alcaldes, y claro es que de un modo gratuito, a informar acerca de lo que debe ser la «Fiesta de la Raza». He acabado por no volver. Nunca se ha hablado sino de la gloriosa y empingorotada señora doña Isabel la Católica, del no menos glorioso aventurero don Cristóbal Colón, de los Pinzones y de las calandrias; nunca de las conveniencias actuales, de los intereses reales, de la auténtica fraternidad. Con una vanidad repulsiva se ha hecho constantemente la apología de España por los españoles; se ha cantado en todos los tonos nuestro pasado. ¡Siempre el pasado! Se ha mirado a los hispanoamericanos como hijos menores; pero por los cuales nada hay que hacer sino poner trabas aduaneras a su comercio y mirarlos de arriba abajo, como si no nos aventajaran ya en tantas cosas. Yo he sentido no ya tristeza, sino indignación. Estaba ya ahito de leyes de Indias, de joyas empeñadas y de conventos protectores.

Y me he convencido de que hay que desmontar a la reina andariega y echar siete cerrojos a la armería de Hernán Cortés y de Pizarro y de proceder alguna vez con generosidad y con nobleza, comenzando a crear lazos de verdadero afecto entre el mundo caduco y el que ya ha entrado en plena y fuerte virilidad.

Y lo menos que puede hacer la Patria madre es demostrar cariño a sus hijos y considerarlos emancipados y capaces de sentarse con ella a la mesa y, si fuere preciso, aconsejarla en los trances difíciles, para lo cual no quiero decir cuánto es preciso por temor a que al pedir mucho se me niegue lo poco. Declarar españoles a nuestros hijos es cumplir un deber; negarles tal cualidad equivaldría a renegar a un tiempo de los deberes de la sangre y de los del espíritu.

¿Habrá algún diputado que haga suya la enmienda? Me atrevo a esperarlo. Si no lo hubiera, me bastaría la seguridad de que llegará un día en que parecerá mentira que no haya sido con tiempo adoptada y en que las gentes se habrán convencido de que nuestros males no son fruto de exceso alguno de idealismo, sino de egoísmos groseros y de rutinismo mental.



DON JOSÉ MARÍA GONZÁLEZ
Presidente del Patronato del Circuito Nacional de Firms
Especiales (Fot. Marín)

ANTONIO ZOZAYA

Párrafo último:
«Son también españoles, al sólo efecto del disfrute pleno de todos los derechos civiles y políticos, todos los súbditos de las naciones cuya lengua oficial es la española, por el mero hecho de hallarse en nuestro territorio y mientras permanezcan en él, sin otro requisito que el de acreditar su personalidad.»

Estoy seguro de que serán muchos los lectores que al llegar aquí dejarán de leer este artículo y seguirán adelante, sin parar mientes en mis razonamientos. ¡Pretender que sean españoles los extranjeros! ¡Querer que lo blanco sea negro y lo negro de cualquier color! ¡Conceder a quienes son súbditos de otra nación los derechos que deben ser privativos de los nacionales! Todo esto les parecerá absurdo. Tenemos un concepto demasiado mezquino de lo que es Patria, de lo que son derechos y de lo que es ciudadanía para no considerar intangibles las viejas leyes. Un extranjero es un extranjero y, según el sentido helénico filológico, un bárbaro. Pueden ser españoles los presidiarios, los parricidas, los degenerados, los idiotas, con tal que hayan nacido dentro de las fronteras. Hay españoles que ignoran en absoluto el castellano. También son españoles los que han cometido delitos de lesa Patria. Lo que no puede ser es que un hombre culto, honrado, que habla nuestro idioma, que siente

LA RIQUEZA FUNDAMENTAL DE VALENCIA

Los derechos de los huertanos sobre las aguas del Turia

Por una reciente disposición, el ministro de Fomento es aclamado en la vega valenciana

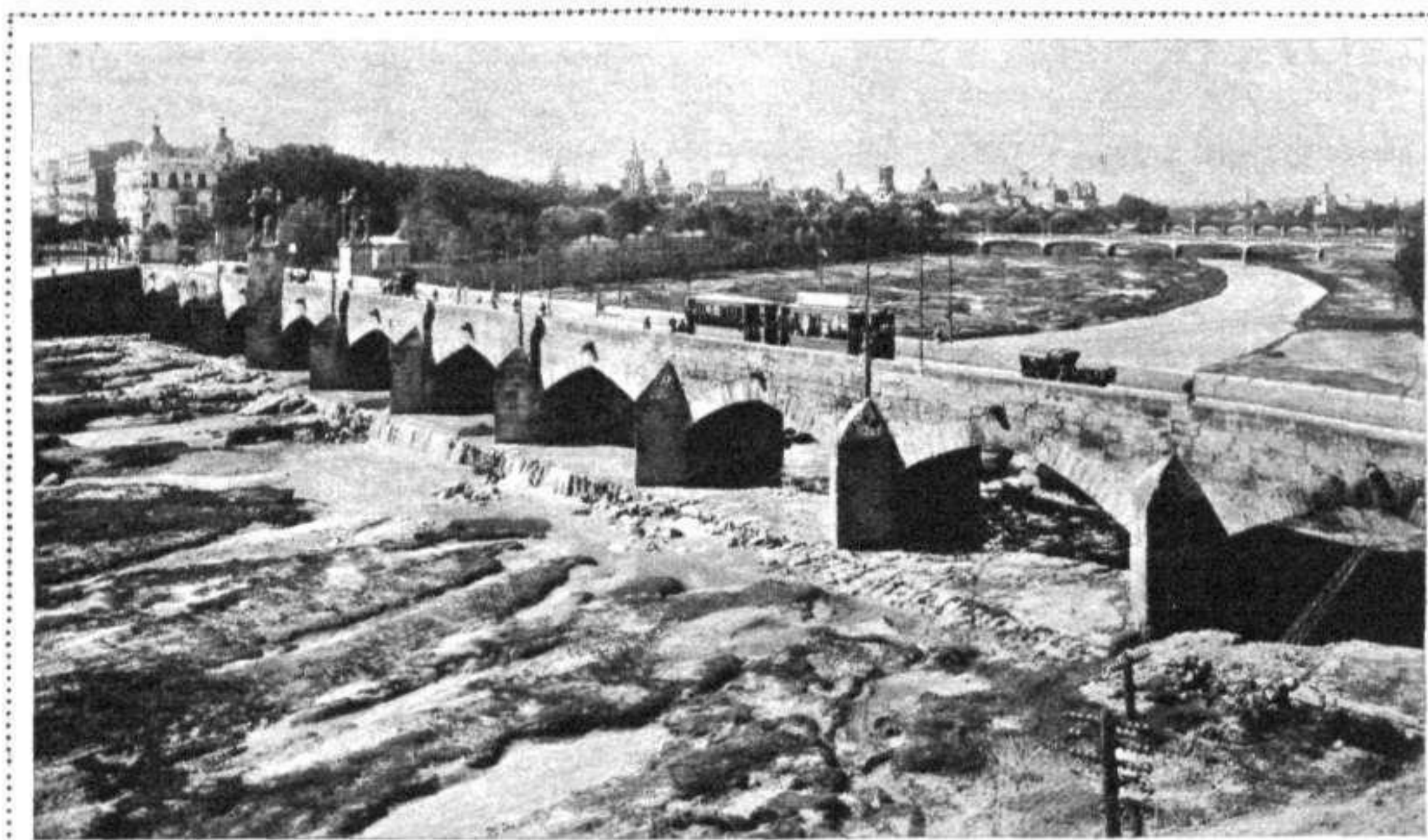
Por qué llega el Turia a la ciudad casi sin aliento y tan pobre de vida? Porque, como la gente generosa, lo da todo en el curso de su existencia.

Vedlo, pobre y seco, pasar por los ojos de los puentes históricos, sin que puedan cubrir sus aguas el amplio cauce que posee con arreglo a su categoría magnífica.

Y así se acerca a la playa mediterránea y deja en el mar, con la satisfacción de los que cumplieron un sagrado deber, el escaso caudal que le dejaron.

Los huertanos de Valencia están de júbilo estos días. Pleiteaban desde hace tiempo por conseguir unos derechos sobre las aguas del Turia para el riego de la vega.

Se ha hablado mucho acerca de este problema fundamental para la agricultura valenciana. Porque la principal fuente de riqueza en



El Turia cruzando Valencia sin sus aguas, que ha ido dejando para fecundar la huerta

Valencia está en el agua. Se ha hablado mucho y se ha laborado sin descanso.

Han ido a Madrid infinidad de Comisiones de regantes, que se han acercado a los jefes de Gobierno y a los ministros de Fomento en demanda de sus derechos sobre las aguas del Turia.

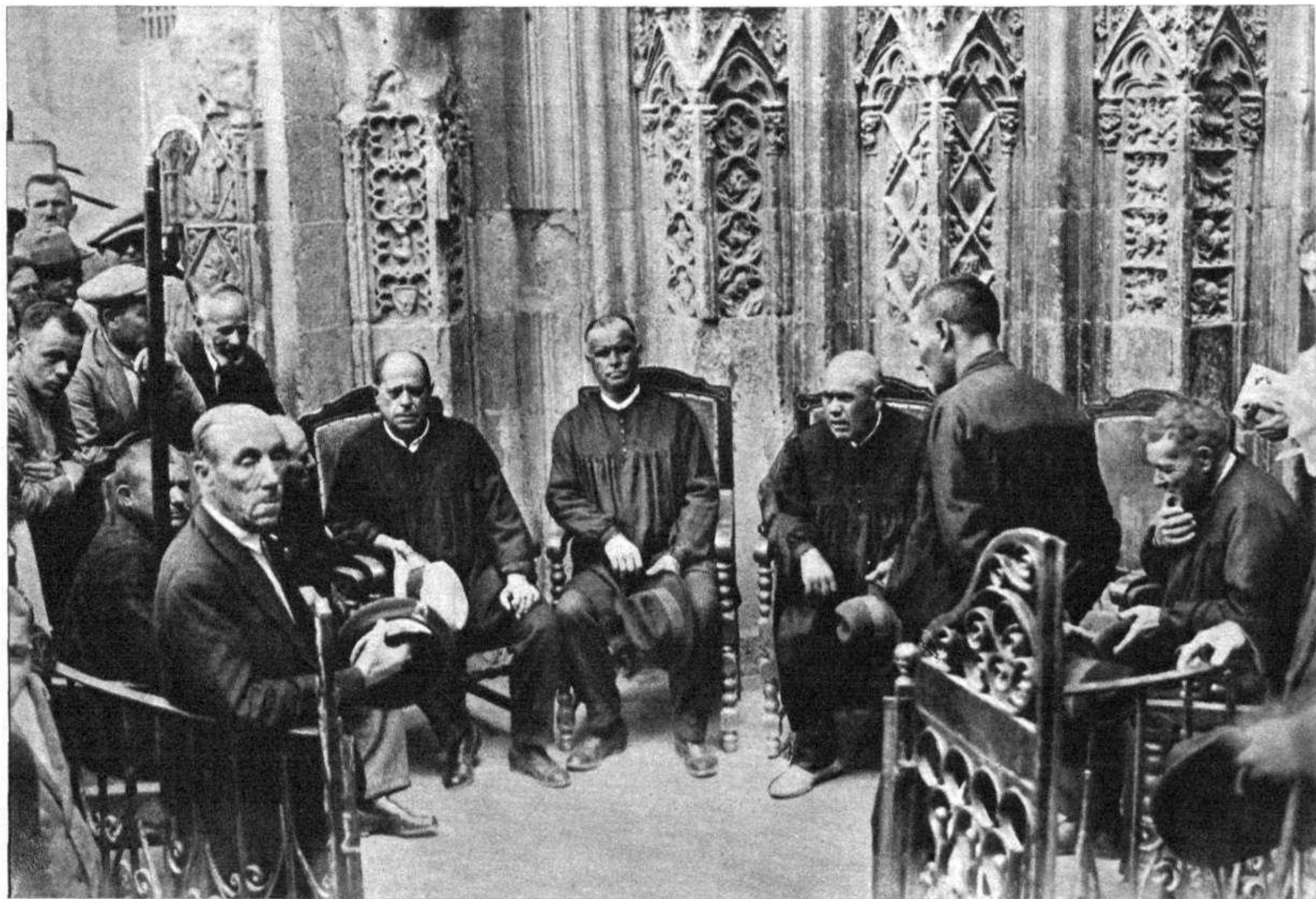
—El agua del río es para la huerta—decían.

Con esta petición se planteaba un problema de difícil solución para la ciudad. Porque Valencia, aunque goza de comarca dotada por la

Naturaleza de agua abundante, no tiene en la actualidad la que necesita.

Y he aquí el problema difícil y pavoroso que ha traído ese constante latir de los huertanos en defensa de sus intereses. No es momento este de entrar de lleno en un asunto tantas veces debatido, porque el júbilo embarga estos días a los huertanos ante el logro de una disposición del Gobierno de la República, en la que se conceden las peticiones hechas por aquéllos.

Ya está solucionado en principio ese pleito



Valencia. — El Tribunal de las Aguas, modelo de justicia popular, en el momento de celebrar un juicio

(Fots. Desfilis Barberá)

de las aguas que tanto ha movido a la opinión y que tantas columnas ha empleado en la Prensa local.

El sistema de riego en Valencia es tan antiguo como digno de admiración: ocho grandes acequias se derivan del río Turia, las cuales, subdividiéndose a la vez en otras de menor importancia, facilitan el agua a toda la extensa vega.

Cuatro de esas acequias están a la izquierda del río y riegan el término municipal de treinta y siete pueblos. Las otras cuatro que toman el agua por el lado derecho, facilitan el riego a diez y siete términos municipales.

Así se comprende que el río llegue con un leve hilo de vida a la ciudad, para besar la playa mediterránea con el orgullo y la satisfacción del que ha cumplido un sagrado deber.

Y se comprende a la vez la importancia que los asuntos sobre el agua alcanzan en Valencia, ya que tantos intereses se mueven al ritmo sonoro del bendito líquido que empujan las famosas y amplias acequias.

De ahí el entusiasmo que reina estos días entre los huertanos, al conocer esa disposición por la que han luchado varios años, con la tenacidad de los convencidos, los componentes del Tribunal de las Aguas, secular institución que representa a todos los regantes de la vega va-



Las aguas del Turia aprovechadas por este huertano para el riego de sus campos



El ministro de Fomento, en el balcón del Ayuntamiento de Moncada, recibiendo las demostraciones de entusiasmo de los huertanos

(Fots. Destilis Barberá)

lenciana y que es la encargada de resolver por un loable sistema expeditivo, que hace más odioso el moderno burocratismo reinante, todas las cuestiones que se suscitan sobre el agua, sin apelación y sin procedimientos entorpecedores.

Ya que nada hay tan fundamental para la vida de la vega de Valencia como el agua del río Turia, nada hay igualmente tan rígido y solemne como esta justicia que se realiza en ple-



.. El primer veraneante de todos los años.

FLY-TOX

Libra a usted de este indiscreto huésped

y de todos los indeseables, molestos y nocivos: moscas, mosquitos, chinches, polilla, etc. No mancha. No arde. Huele bien.

LATA AZUL



na calle por hombres sencillos de la huerta, a la sombra de la catedral valenciana y teniendo como testigo la torre del «Micalet», simbólica expresión de inquebrantable valencianía.

* * *

Con motivo de la disposición del Ministerio de Fomento, por la que se conceden a los regantes de la vega valenciana los derechos demandados durante tanto tiempo, el ministro, don Alvaro de Albornoz, ha sido recibido por los regantes valencianos con los simpáticos y clamorosos honores que dan la efusión y el cariño de una gran masa agradecida.

Y con este motivo, el señor Albornoz ha tenido ocasión de admirar la importancia de la institución del Tribunal de las Aguas y el admirable funcionamiento del sistema de riego valenciano, con esa su organización ejemplar para que un problema tan difícil por la lucha de tantos intereses sea resuelto con las menos complicaciones posibles.



El ministro de Fomento visitando la presa y la magnífica instalación de aguas potables de Valencia



El ministro de Fomento recorriendo el cauce de la acequia de Moncada

Así es que el ministro de Fomento, en esta correría triunfal por la vega, ha podido apreciar cómo el pueblo sabe agradecer a sus gobernantes el interés que se toman por sus gobernados, al mismo tiempo que ha reconocido la gran riqueza que el agua fomenta en la fecunda vega valenciana.

Los actos que en su honor celebraron el domingo 21 de Junio en Valencia y en varios de sus pintorescos pueblos de su huerta, muestran gallardamente la importancia de esa resolución ministerial que tanto ha favorecido los intereses agrícolas de la comarca.

Los labradores valencianos señalarán esta fecha como la de un grato y transcendental acontecimiento.

ENRIQUE BOHORQUES

Valencia, Junio de 1931.



El ministro de Fomento, con las juntas de las acequias que recogen agua del Turia, que le dedicaron un homenaje por haberles concedido derechos sobre las aguas del mencionado río

(Fots. Desfilis Barberá)

NOTAS BARCELONESAS CATALUÑA EN LAS CORTES CONSTITUYENTES

Y esta es la única explicación de la jornada electoral del domingo 28 en Cataluña.

La «Esquerra Republicana» de Cataluña, partido recién nacido, lleva a las Cortes Constituyentes a todos los candidatos que presentó. Lleva 42 diputados. Es decir, llevará más, si hay—como parece—elecciones complementarias. Y estos representantes catalanes irán a las Cortes llevando más de 300.000 sufragios.

No se trata, en realidad, de un partido político. Se trata de un estado de opinión.

¿Qué significa este estado de opinión que se manifiesta tan rotundamente en Cataluña? Representa, para decirlo en pocas palabras, como conviene a estas notas informativas que no pueden ser un ensayo político, autonomía de Cataluña en un Estado federal; colaboración cordial con los demás pueblos de España; orientación política y social en sentido francamente izquierdista.

Respecto del tan debatido pleito de las relaciones de Cataluña con el resto de España, una sola observación: En el momento de la victoria, cuando la embriaguez del triunfo pudo arrastrar a exaltaciones extremadas, Maciá y Ventura Gassol pronunciaron unas palabras justas, pre-



Un aspecto curioso de la propaganda electoral a favor de la candidatura de Maciá

cisas y cordiales, ratificando la voluntad de los catalanes de resolver su problema de una manera cordial con todos los pueblos de España.

Así hablaron en el momento en que Cataluña les otorgaba la casi totalidad de sus sufragios, el glorioso *leader* catalán don Francisco Maciá y el gran poeta Ventura Gassol.

El que quiera entender, que entienda. Y el que no quiera entender, que no saque las cosas de quicio.



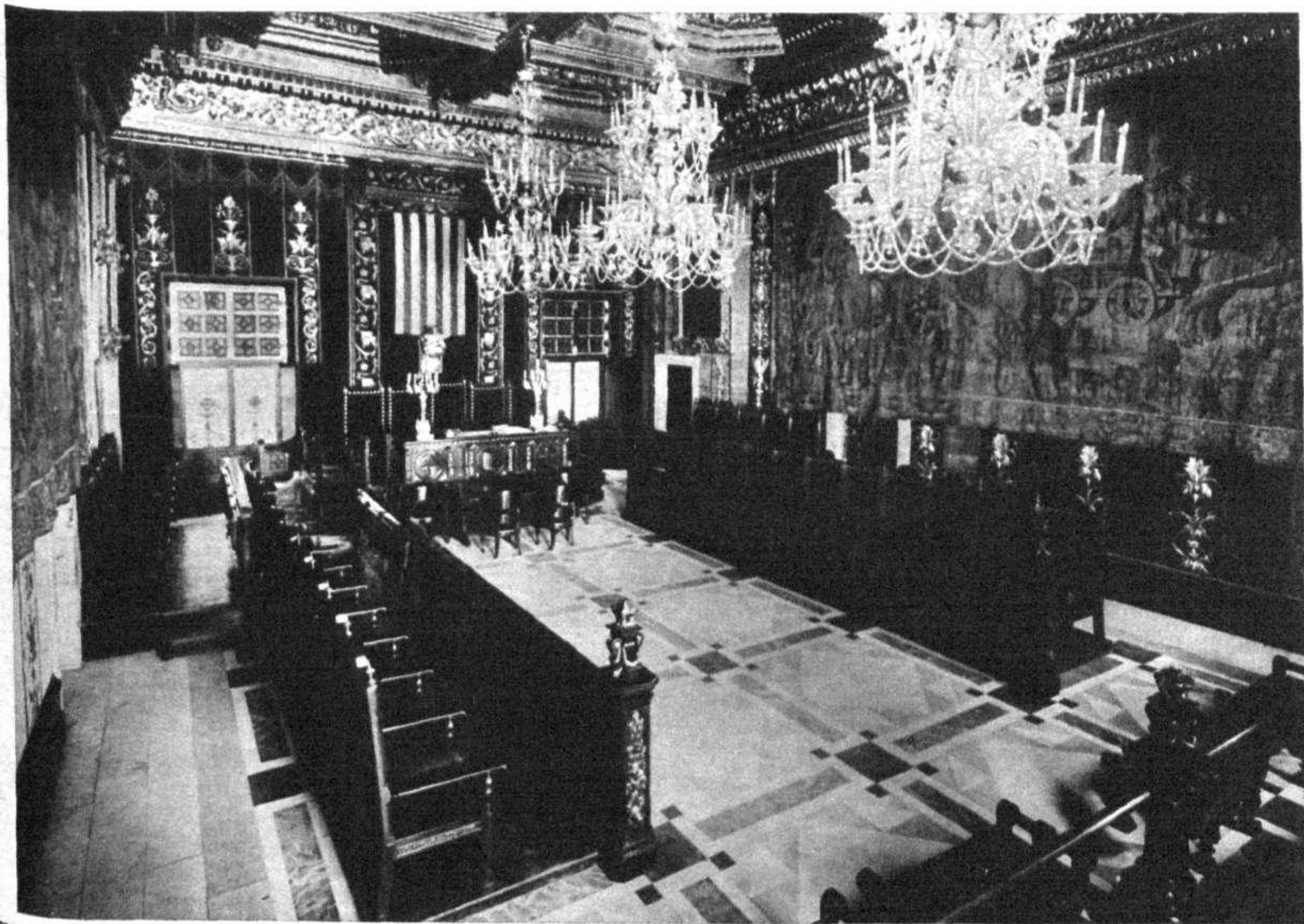
DON FRANCISCO MACIÁ

Que llevará a las Cortes Constituyentes 42 diputados, avalados por más de 300.000 sufragios

EL resultado de las elecciones en Cataluña no podía sorprender a los que conocían la realidad del ambiente. Habrá podido sorprender a los que se obstinan en desconocer Cataluña y tratan de que sea, no como es, sino como ellos quieren que sea, y a los partidistas, que llevan su entusiasmo hasta el punto de forjarse una ilusión que muchas veces no quiere el Destino acompañar a la realidad.

Cataluña es hoy un estado de opinión vivo, palpitante, categórico. Una afirmación vertical.

Y ese estado de opinión que se afirma de una manera rotunda, se plasma en un hombre: en don Francisco Maciá.



El salón de sesiones de la Generalidad de Cataluña, donde se votará el Estatuto que ha de presentarse a la aprobación de las Cortes Constituyentes (Fots. Gaspar)

**DON AMADEO HURTADO**

Una de las más amplias capacidades políticas de Cataluña, que vuelve al Parlamento y está en el Consejo de la Generalidad, y de quien se espera con confianza una labor fructífera

Recogen los puestos de minoría la Lliga Regionalista y las fuerzas que siguen a don Alejandro Lerroux.

La Lliga Regionalista, por conservar la fuerza de una organización caciquil que lleva muchos años de mando, pero que está en camino de disolución.

El partido de Lerroux, por el prestigio del ministro de Estado, cuya personalidad política se afianza con una autoridad cada vez mayor.

Pero uno y otro partido, con una enorme

diferencia de votos en contra, por bajo de la «Esquerda», que logró la votación más formidable que se recuerda.

El Partido Republicano Catalán, mezcla de Acció Catalana y del partido republicano de Rovira y Virgili, fracasó en estas elecciones tan rotundamente como en las del 12 de Abril.

Salió diputado por la minoría, en Barcelona, el ministro de Economía, señor Nicolau d'Oliver, porque le ayudaron los votos radicales.

Y se hundió en Tarragona Rovira y Virgili, que, encerrado en su sordera, se obstina en no darse cuenta de que carece del más elemental sentido político, en contraste con sus altas cualidades de articulista.

Cataluña envía a las Cortes, impulsados por el movimiento de opinión que representa la Izquierda Catalana, a prestigios como Francisco Maciá—símbolo de los anhelos catalanes—; a

**ROVIRA Y VIRGILI**

Contumaz político y brillante articulista, que ahora se devana los sesos para justificar la nueva derrota

(Antonio y José), a Amadeo Aragay, a José Grau, a Palet y Barba, a Pi y Sunyer, a Serra y Moret, a José Sunyol, a Ventosa Roig, a Carrasco Formiguera, a Santaló, a Quintana, a Estadella, a Humberto Torres, a Palacín, a José Berenguer y a otros elementos no menos valiosos, que constituirán una falange representativa que ha de actuar en torno a uno de los problemas más interesantes de cuantos se planterarán en las Cortes Constituyentes.

BRAULIO SOLSONA

**DON SALVADOR ALBERT**

Embajador de España en Bélgica, que forma en la legión de la izquierda catalana

Marcelino Domingo—mi ilustre jefe, a quien por serlo no puedo colmar de adjetivos—; a Luis Companys, que ha pasado por sus méritos al primer plano de la política catalana—; a Gabriel Alomar, el escritor insigne; a Jaime Carner, Amadeo Hurtado y Pedro Corominas, grandes políticos de ayer que vuelven a la liza con entusiasmos juveniles; a Salvador Albert, político y poeta de gran altura. Y tras ellos, a Ventura Gassol—mi querido amigo, a quien quiero ratificar mi admiración y mi amistad ahora que es tan combatido y tan discutido—; a Angel Samblancat, a Jaime Ayguadé, a Lluhi Vallescá, a Rafael Campalans, a José Torradellas, a Puig y Ferrater, a Xirau Palau

**DON PEDRO COROMINAS**

Que vuelve a la política, de cuyo campo se marchó para adentrarse por los terrenos de las finanzas

**DON JAIME CARNER**

Viejo republicano catalán, que vuelve a las lides políticas como presidente de la Asamblea de la Generalidad y diputado a Cortes

**DON JOSÉ DENCÁS**

Uno de los más jóvenes diputados que Cataluña envía a las Cortes Constituyentes de la República

**VENTURA GASSOL**

Gran poeta, terceramente inquieto y batallador, cuyos discursos cuentan tan apasionados comentarios

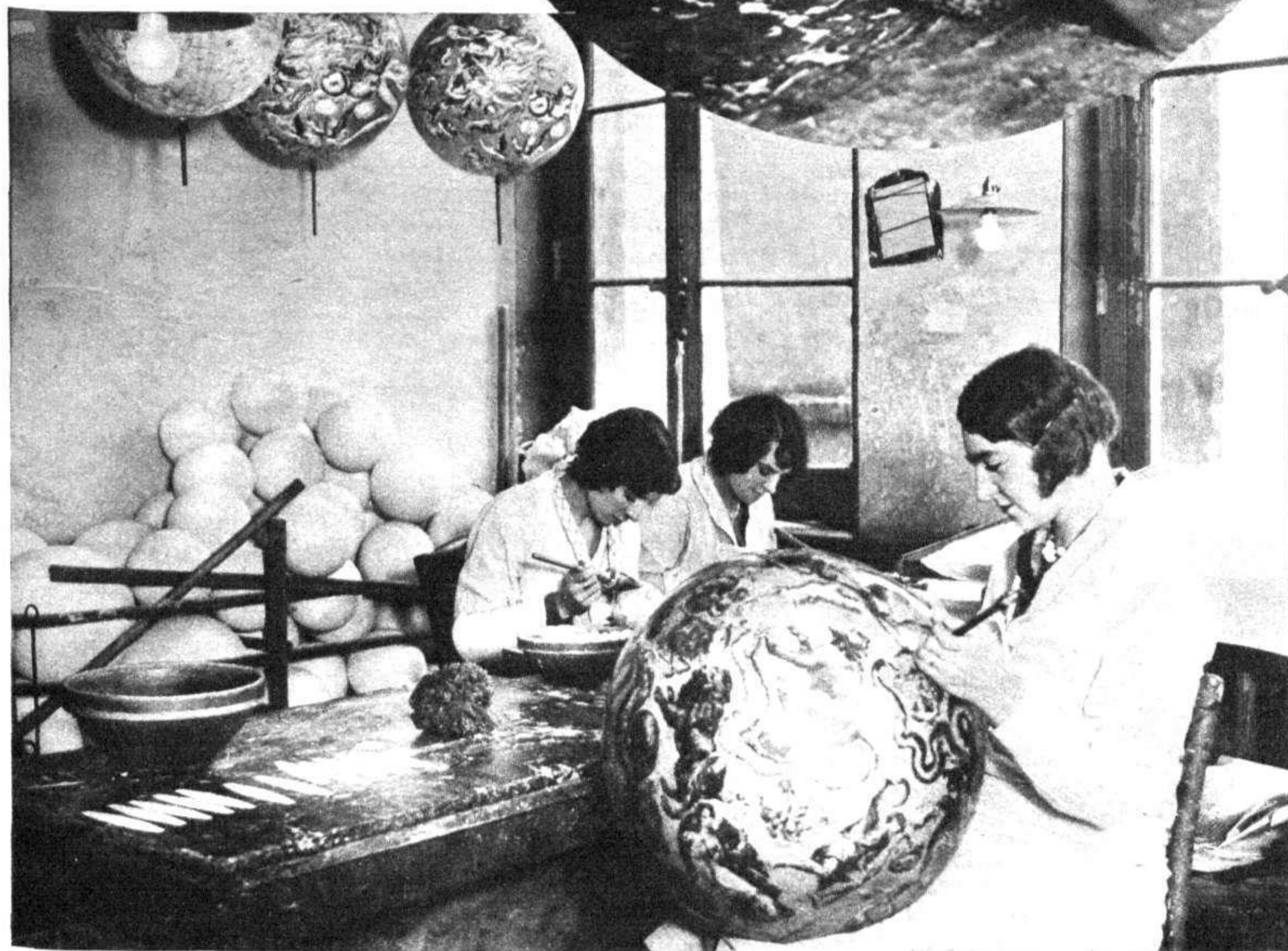
**DON JOSÉ TORRADELLAS**

Que como el señor Dencás ha sido elegido diputado para las Cortes Constituyentes

MODERNAS INDUSTRIAS FEMENINAS

Cómo trabajan los fabricantes de mundos

El oficio es mucho más antiguo de lo que a primera vista pudiera creerse. Se atribuye, en efecto, a los babilonios la prioridad del invento de la cartografía. Pero sin remontarse tanto en la Historia, todas las civilizaciones sucesivas han evidenciado ese mismo anhelo del conocimiento del universo que debía originar en el curso de los siglos la aparición de tantos modelos de esferas o globos terrestres o celestes: globos vetustos de los museos de concienzudo trazado manual, vestigios de todo un pasado de investigaciones laboriosas y de inciertos tanteos; globos primitivos, cuya circunferencia es aún en extremo vasta para los tres continentes por entonces conocidos; globos donde aparece el nuevo mundo seccionado en tres pedazos o simplemente soldado al Asia. Todos ellos, ciertamente, ofrecen la prueba de una labor obstinada y pacientísima. Constructos de madera, de mármol, de marfil, de cobre, de plata o de oro; pintados o grabados, embellecidos con dibujos simbólicos, esos globos antiguos eran propiedad exclusiva de la Ciencia o de los grandes de la tierra que como lujo costoso los instalaban en sus palacios. Figuraban como un símbolo de dominación en el cetro de los emperadores y de los reyes, o servían de principal ornamento en las bibliotecas reales o episcopales, figurando de un modo obligatorio en las salas de estudio de monasterios y universidades. Los tiempos han evolucionado. Ya las cien-



Adhiriendo los pedazos de papel transparente sobre los globos recién sacados del molde. — Pintura a mano de los globos por las operarias especializadas



Colocación de la pasta en el molde



Rectificación de la parte moldeada del globo

cias han dejado de ser un lujo. Los globos terrestres pasaron desde el dominio del arte al de la industria, y de una industria que ve aumentar día por día la demanda, al compás de la creciente cultura de los pueblos. La fabricación de estos objetos pedagógicos no es ya la obra de manos iniciadas y sabias operando en el gabinete del geógrafo y del astrónomo. Su confección, encomendada generalmente a la mujer en los talleres alemanes, franceses, ingleses y españoles, debe

más a la mecánica que a la ciencia. Los mundos se fabrican en serie y por millares como los automóviles. Empléase como primera materia la pasta de cartón o el celuloide y otros productos ligeros. Sobre los globos ya moldeados se adhiere con engrudo finísimo los pedazos de papel transparente, que, unidos, constituyen el mapamundi o el mapa celeste, provisto, cual puede suponerse, de las últimas creaciones de la técnica cartográfica. Popularizado, merced a la creciente afi-

ción a los viajes, los globos geográficos se hallan hoy en casi todos los hogares modernos. Unas veces tienen objeto práctico o decorativo; siempre dan al visitante una buena impresión acerca de la cultura y de las aficiones científicas de la persona que los posee. La última novedad en la materia son los globos transparentes eléctricos, que sobre constituir un bonito adorno, facilitan la consulta nocturna del globo geográfico.

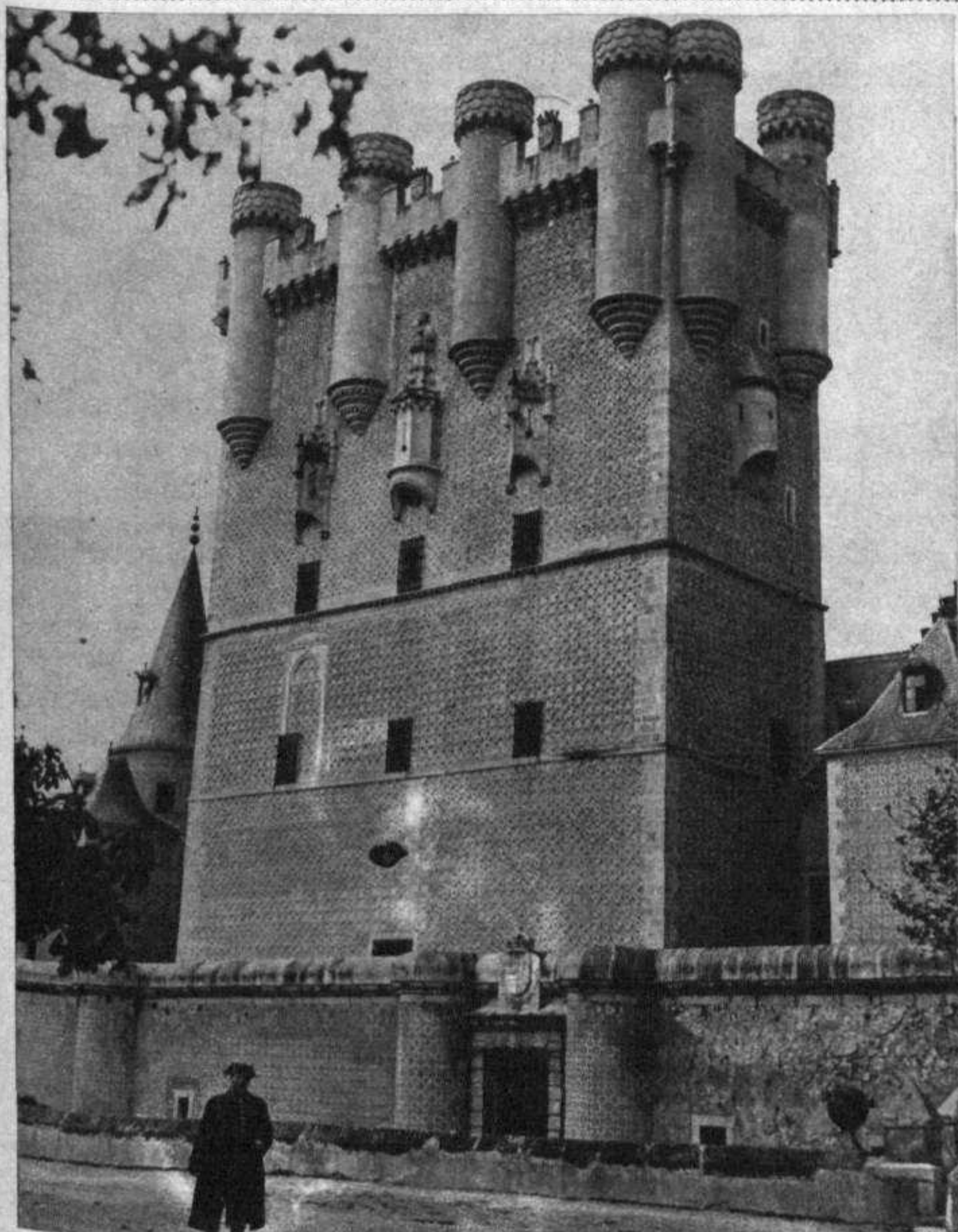
D. R.



Unir las secciones de papel impresas a la superficie esférica es una de las operaciones más delicadas de esta industria



Montados los globos terrestres en sus soportes de madera, quedan ya dispuestos para su entrega al comercio



Segovia.—Torre del Homenaje del Alcázar

OTROS hombres ilustres (durante el curso de los siglos) estuvieron también presos en el Alcázar. Más de un siglo ha estado dedicado el Alcázar a prisión de Estado. Entre los presos notables se recuerda a don Francisco Guzmán, marqués de Ayamonte, de 1645 a 1648, por favorecer el alzamiento de Portugal, siendo decapitado. El duque de Medinaceli, hasta 1710, y el célebre barón de Riperdá, ministro de Felipe V.

En todas las épocas ha servido de cárcel, sin que sus calabozos hayan distinguido a las cate-

gorías sociales, pues han admitido a doña Blanca de Molina, de estirpe real, y a Enrique de Lorena, duque de Guisa; al deán y canónigos que en 1554 se resistieron a obedecer a su obispo y acatar las disposiciones del Concilio de Trento, y al P. Agustín Lemarchand. Al embaucador Vicente Lupati, que engañó al rey y a sus ministros, pretendiendo convertir en oro y plata los metales comunes. Al duque de Maqueda; a los diputados don Antonio Valdés y vizconde de Quintanilla. En el reinado de Felipe II sirvió de prisión a los que se creyó que

El general don Dámaso Berenguer irá al Alcázar de Segovia

Recordando la historia del célebre palacio



Salón del Trono de los Reyes Católicos, que se conserva en el Alcázar de Segovia

tomaron parte en la conspiración a favor del príncipe don Carlos, entre ellos a Mos de Montegui, evadido y agarrado en Simancas. En tiempos de don Juan II estuvieron prisioneros don Fernán Alonso de Robles, don Pedro de Quiñones y don Fernando Álvarez de Toledo, conde de Alba.

Han estado también presos muchos políticos y literatos, que no tenían otro crimen sino desear para España días mejores.

GIL DEL ESPINAR



— El Alcázar, con sus torreones guarnecidos de sartas de perlas; sus ventanas que se rasgan sobre los abismos; sus muros enlucidos de lindos arabescos...

(Antonio Zozaya)



Vista panorámica de Segovia, donde por disposición de las autoridades habrá de ser trasladado en calidad de detenido el general y ex presidente del Consejo, don Dámaso Berenguer

(Fots. Gil del Espinar)

LOS TEMPLOS INCENDIADOS EN LA CORUÑA Y VILLA DEL RIO



La Coruña. Aspecto general del convento de San José de la Montaña, de los Padres Capuchinos, que fué totalmente incendiado por las turbas en la noche del jueves, a la salida de un mitin celebrado como protesta por el hecho de que hayan vuelto los religiosos al edificio que antes ocupaban



¡Asombroso y natural!

UNIVERSALMENTE renombrado, el Lápiz Tangee le imparte a los labios un verdadero tono natural. Se aplica sencillamente y, como por arte de magia, cambia de tono hasta armonizar con el color natural de todas. Da el tono preciso al tipo de cada mujer — ya sea morena, rubia o pelirroja. ¡Tangee no deja manchas repugnantes de grasa! ¡Dura todo el día! No reseca los labios, y los conserva suaves y provocadores.

BH

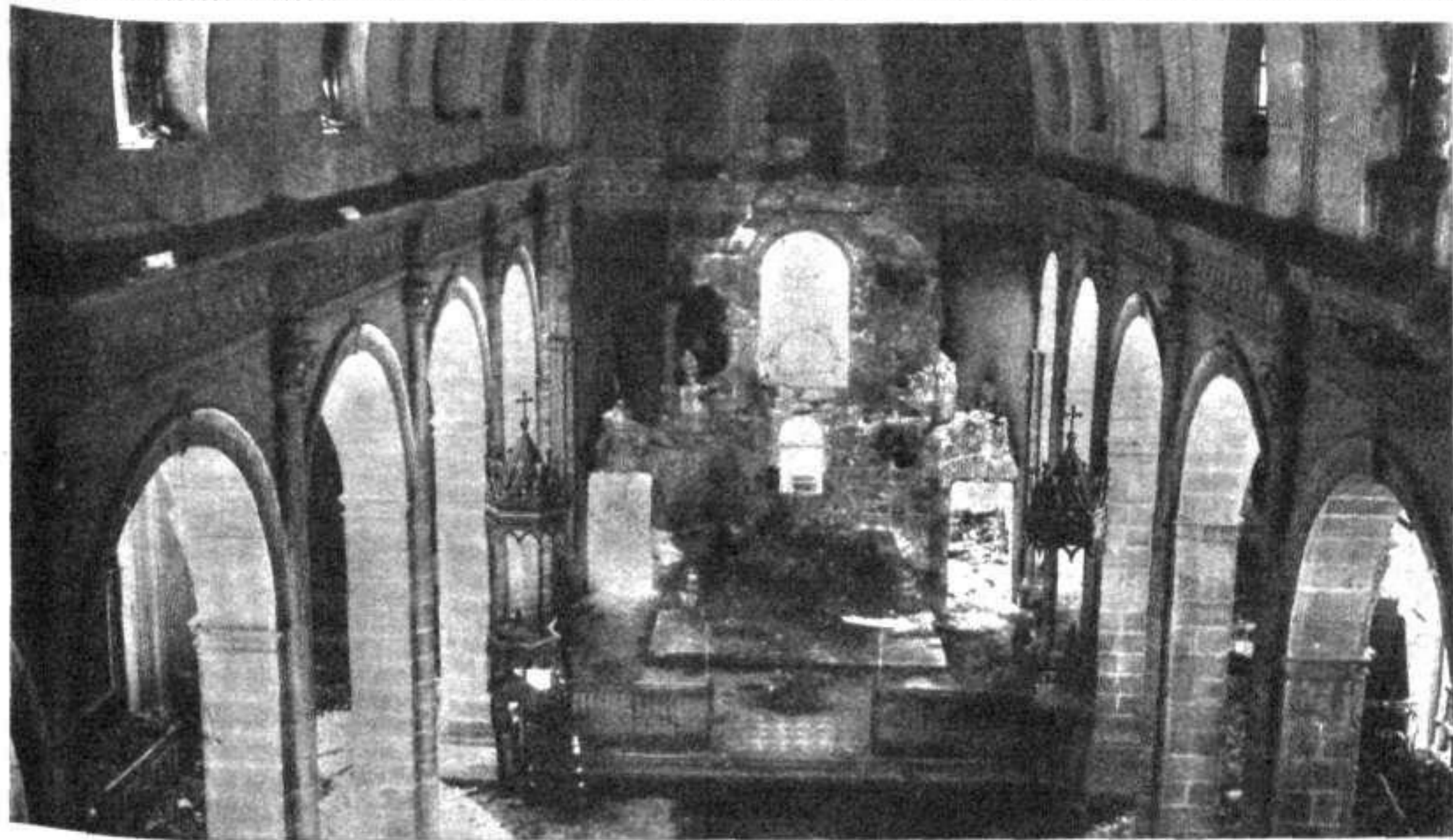
TANGEE

Agentes exclusivos:
FEDERICO BONET
Infantas, 31, Madrid



La Coruña. Otro aspecto del convento de los Capuchinos, totalmente destruido por el incendio, que se propagó también a cinco casas próximas y causó daños de enorme importancia

(Fots. Bianco)



Villa del Río (Córdoba).—Un aspecto del interior de la iglesia parroquial, después del incendio que destruyó totalmente cuadros, imágenes y un crucifijo de incalculable mérito por su antigüedad (Fots. Santos)



Villa del Río (Córdoba).—Un aspecto del baptisterio de la iglesia parroquial, que ha sido totalmente destruida a consecuencia de un incendio que fué, según casi todos los informes, casual



obtendrá el
cabello rubio
como el oro
brillante y her-
moso con la
locion vegetal
JUGO DE ORO

La Florida S.A.
APARTADO 239
BARCELONA



Villa del Río (Córdoba).—Una de las escasas y valiosas custodias que pudieron ser salvadas del fuego por el vecindario

Millones de radio-oyentes proclaman la eficacia de

ARCTURUS
La famosa válvula azul para RADIO

AUTO ELECTRICIDAD, S. Agustín, 3 - MADRID
Barcelona - Valencia - La Coruña - Sevilla - Bilbao - Alicante

UN VIOLENTÍSIMO TEMPORAL ARRASA EL VALLE DE TORANZO, EN SANTANDER, Y CAUSA DANOS ENORMES A LOS PUEBLOS DE LA COMARCA



El río Pas se desbordó a causa del violentísimo temporal de agua y de granizo que se desencadenó en la madrugada del viernes sobre el valle de Toranzo



Los vecinos del pueblo de San Vicente de Toranzo contemplan consternados los daños enormes que la tromba de agua causa en los hogares, en las calles y en los campos



Dramático espectáculo del hundimiento de una vivienda en San Vicente de Toranzo, momentos después de haber sido abandonada por sus habitantes



Los árboles arrancados por la tromba de agua y las piedras desprendidas del monte, forman enormes montones sobre la línea férrea

Entusiasmo a los Niños

En todo hogar donde los niños conocen el sabor del Citrato de Magnesio de Bishop, los niños abren los ojos con deseo y alegría cuando ven que su mamá saca el frasco del armario.

No es raro, pues no es el Citrato de Magnesio de Bishop una de las medicinas más deliciosas y agradables? También es una de las más seguras para los niños, porque corrige, de una manera suave, todas las irregularidades del estómago e intestino, sin crear una necesidad habitual de usar cualquier laxante.

Limpia el organismo de todo alimento agrio y a medio digerir, refresca y purifica la sangre, elimina los granos de la piel, así como también las erupciones, y da una apariencia de salud al cutis, embelleciéndolo.

Como un medio de conservar la buena salud de los niños, el Citrato de Magnesio de Bishop es de un valor sin igual para las madres. Es económico y está de venta en todas las farmacias.



Desolador aspecto que ofrecía Alceda, uno de los más bellos pueblos del valle montañoso de Toranzo, después de la tormenta que ha arrasado esta comarca (Fots. Quintana)

Notas de la actualidad en Eibar-Los sucesos de Herencia y Vergara

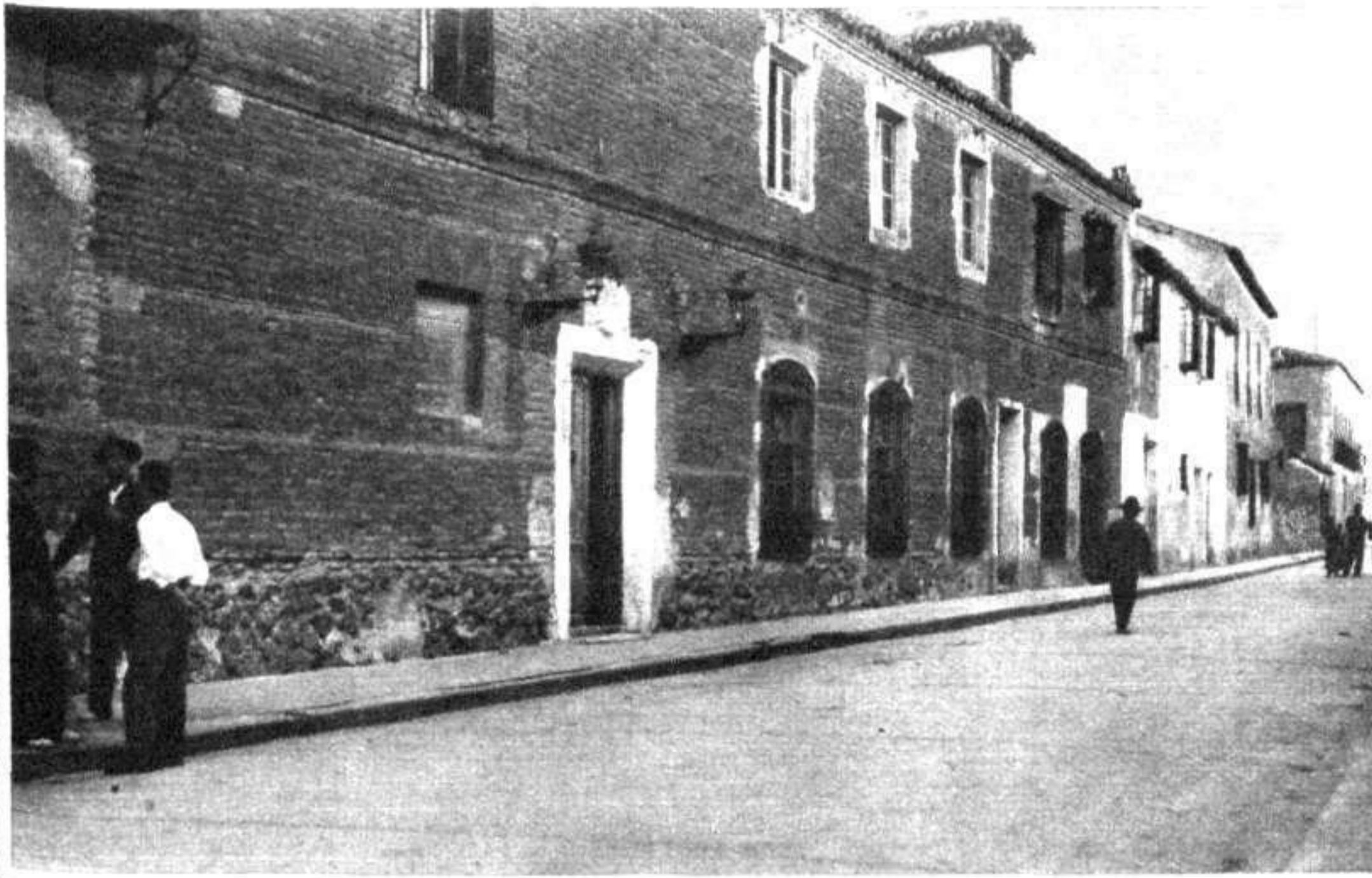
FEDERAL
EL MEJOR CAMION
VELAZQUEZ 18



El nuevo escudo de Eibar, con el nuevo título de «Muy Ejemplar Ciudad», concedido por el Gobierno por haber sido Eibar la primera población de España en que se proclamó la República
(Fot. Ojanguren)



Elgoibar (Guipúzcoa).—Un grupo de asistentes a la inauguración del nuevo Centro republicano, acto que se celebró en esta localidad con verdadera brillantez
(Fot. Ojanguren)



Herencia (Ciudad Real).—La calle de Lope de Vega, donde ocurrieron los sucesos entre los partidarios de los diversos candidatos que tomaban parte en la contienda electoral. En primer término, el edificio en que estaban instalados los colegios electorales
(Fots. Izquierdo)



DON EMILIO MORALEDA TAPIA
Médico que asistió a los numerosos heridos por disparo en los dramáticos sucesos de Herencia, el día de las elecciones para las Constituyentes



DON ENRIQUE DE FRANCISCO

Que ha sido nombrado, por el Ministerio del Trabajo, delegado especial del Trabajo en Eibar



Vergara (Vizcaya).—Comisiones de Guipúzcoa, Vizcaya y Navarra que fueron a Vergara para asistir al entierro de Miguel Aramburu, muerto en esta localidad a consecuencia de los graves sucesos ocurridos el día de las elecciones
(Fot. Hernando)

OTRO PRÍNCIPE ROMÁNTICO

El príncipe Lennart de Suecia

La prensa diaria ha traído la noticia de una manera definitiva.

El príncipe Lennart de Suecia, nieto del rey Gustavo V, nuestro augusto huésped de hace poco, renuncia a sus preeminencias protocolarias con tal de realizar su ideal de amor, uniéndose en matrimonio a una señorita burguesa, la señorita Vissvandt, hija de una opulenta familia de industriales.

Como en todas las familias reinantes, en la de Suecia, pese a sus orígenes democráticos, los matrimonios tienen que concertarse con la anuencia del jefe de la familia, que suele ser intransigente con los matrimonios morganáticos, en los que sólo el amor interviene como base de la unión.

Las castas humanas que se decían desterradas por el cristianismo proclamando la hermandad universal de los hombres y por las revoluciones igualatorias, perduran en la práctica con el establecimiento de las clases sociales, entre las que las familias reinantes constituyen, como es natural, la cumbre de la selección.

No es nuevo el caso del príncipe Lennart; pero no por eso está siendo menos comentado.

El príncipe Lennart es el único hijo del príncipe Guillermo, segundo y último hijo del rey de Suecia y de su fallecida esposa la princesa Victoria de Baden. Su madre es la gran duquesa de Rusia, María Pavlovna, con la que su padre contrajo matrimonio el 3 de mayo de 1908, en el palacio de Tarskoje Selo, de la antigua San Petersburgo, luego Petrogrado y ahora Leningrado, para complicación geográfica-político-social.

Pero esta unión fué poco feliz, pues se disolvió formalmente el 17 de marzo de 1914, quedando como fruto de este desgraciado matrimonio el pequeño príncipe Lennart, cuando sólo contaba cinco años de edad.

Los príncipes de Suecia siempre se han distinguido por su temperamento democrático, y tanto el príncipe heredero como su hermano Guillermo, padre del duque de Smoland, que es el título oficial del príncipe Lennart hasta ahora en que será desposeído de todas sus preeminencias protocolarias, se han distinguido por su espíritu abierto, amigos del estudio, habiendo dado conferencias y publicado obras en que han evidenciado que son príncipes modernos, que no limitan su vida a la puramente vegetativa de la holganza, tan frecuente en las altas esferas, sino que sienten inquietudes espirituales que hacen trascender fuera de sus mansiones principescas.

No en balde tiene la dinastía sueca un entronque harto democrático, como que tiene su origen en un caudillo francés, hijo de la Revolución: el mariscal Bernadotte, que estando interviniendo en nombre de Napoleón en la política y guerra del norte de Europa, tuvo la suerte de coincidir con el fallecimiento del rey de Suecia, a la sazón sin sucesores directos, obteniendo la elección de la corona de Suecia en 21 de agosto de 1810, adoptando el nombre de Carlos Juan. Así se entronizó en el país norteno de Suecia una dinastía francesa que perdura hasta nuestros días.

La familia Bernadotte descende de una casa de antiguo linaje, que tenía su hogar en el pequeño distrito montañoso de Bearn, en los Pirineos.

Considérase que el primer antepasado conocido era Jouandot de Pouey, quien contrajo matrimonio con Germaine, llamada de Bernadotte, que poseía una finca conocida en Pau con este mismo nombre. De uno de sus nietos, Andrés Bernadotte, nacido en 1680, trajo su origen una rama cuyos miembros siguen viviendo aún como vecinos del distrito natal de la familia. Un hermano menor del antedicho Andrés, Juan Bernadotte, era el abuelo del rey Carlos Juan XIV,



GUSTAVO V, REY DE SUECIA

Abuelo del príncipe Lennart, con uniforme de almirante español honorario de la Marina española, título que le fué otorgado con motivo de la visita que hizo a España en 1927

en que se convirtió el general napoleónico Juan Bautista Bernadotte, príncipe de Pontecorvo desde 1805. Uno de los hijos de dicho Juan Bernadotte, fué el abogado Enrique Bernadotte (nacido en 1711, fallecido en 1780). En su matrimonio con Juana St Jean tuvo tres hijos, de los cuales el tercero y último fué el afortunado mariscal de Francia, que, nacido en 1763, se distinguió en las guerras de la Revolución y el Imperio, y logró el favor de ser protegido y adoptado por el rey Carlos XIII, sin sucesores, como heredero suyo, subiendo al trono en 1818.

El mariscal Bernadotte, al escalar el trono sueco, no hizo gran honor a su ascendencia francesa y a los favores que debía al César napoleónico, pues en contra de los deseos de la opinión pública se fué aproximando a Rusia en su lucha contra Napoleón, tomando parte Suecia en la guerra final contra Francia en 1814, siendo de notar que fué esta la última contienda en que los suecos han intervenido después del pasado secular belicoso en extremo, co no podemos acreditar los

españoles, que luchamos en la famosa Guerra de los treinta años, en la que murió, en la batalla de Lutzen, el valiente rey Gustavo Adolfo.

El mariscal Bernadotte era el jefe en Dinamarca del cuerpo expedicionario español que el servilismo de Godoy había puesto a disposición de Napoleón, y que mandado por el general marqués de la Romana se ilustró por su bravura en los campos nortenos. Al ocurrir los acontecimientos de 1808 en España, se produjo un hermoso sentimiento en el cuerpo expedicionario por regresar a la patria invadida, motivando una conspiración, favorecida por los ingleses, que dió por resultado el embarque de unos 10.000 españoles, quedando 5.000 que no pudieron embarcar y que los franceses llevaron luego a la campaña de Rusia, donde perecieron los más.

Con este motivo, el mariscal Bernadotte tuvo un rasgo que conviene recordar. A pesar de que como jefe supremo de los españoles tuvo que tomar medidas para evitar la total evasión, que sólo en parte logró detener, demostró su nobleza



EL PRINCIPE GUILLERMO

Hijo del Rey Gustavo de Suecia y padre del príncipe Lennart

en un episodio digno de la recordación. El movimiento de evasión se malogró íntegramente por la denuncia del segundo jefe de los españoles, un general Kindelán, que haciendo traición a sus compatriotas denunció el movimiento al mariscal Bernadotte y delató a un capitán de Artillería, llamado Guerrero, quien fué preso y llevado a presencia del caudillo francés, donde no sólo no negó haber sido comisionado en Schleswig para preparar el movimiento, sino que se volvió contra el falso amigo y le apostrofó de traidor, sin reparar en cuanto arriesgaba su vida. Por fortuna, el mariscal francés, prendado de la nobleza y bravura del capitán, y no menos indignado contra el mismo que le servía el aviso, tuvo la generosidad de perdonarle la vida y hasta le favoreció la fuga secretamente, facilitándole hasta dinero para emprenderla.

Empero, el general tuvo que dar disposiciones contra los fugitivos, y no cabiendo ya apelar a la fuerza, procuró sin éxito reducir a los jefes españoles mediante halagos, que no surtieron efecto, pues el sentimiento patriótico prevaleció y dió origen al famoso juramento que aún no ha sido inmortalizado como debiera ser por su épica grandeza. En contestación a las seducciones, cuando se juntaron los jefes españoles en Langeland, en medio de una magnánima efusión, clavaron las banderas en el suelo, formando un círculo en su derredor, y postrándose de rodillas ante ellas juraron no abandonarlas sino con la vida y ser fieles a su amada España.

Espectáculo sublime, digno de la antigüedad, que arrancó lágrimas de ternura a cuantos lo presenciaron, y que con razón un historiador contemporáneo comparó a la modesta y magnánima respuesta de Jenofonte en la célebrima retirada de los 10.000 griegos, de los que fué jefe e historiador.

«Hemos resuelto—comunicó al rey de Persia—atravesar el país pacíficamente si se nos deja retirarnos al suelo patrio, y pelear hasta morir si alguien nos lo impidiese.»

Los griegos de Langeland eran unos 10.000 también, como los heroicos de Jenofonte, los cuales, más afortunados que éstos, pudieron dar la vela para un puerto de Suecia, entonces amiga, y desde allí para España, cuyas playas besaron llenos de júbilo en Santander, interviniendo la famosa división del marques de la Romana en la guerra de la Independencia, en la que el heroico general encontró gloriosa muerte.

El fundador de la dinastía sueca tuvo, pues, un contacto estrecho con españoles en aquella me-

morable ocasión. Cuando al advenir al trono se volvió contra su patria originaria, contribuyendo a la derrota de Napoleón, mancilló su cualidad francesa.

Estos son los antecedentes de la dinastía, harta democrática en sus orígenes, que se entronizó en Suecia en 1818, y que ahora se opone a los matrimonios democráticos del amor.

Pero no es el príncipe Lennart, en adelante señor Lennart Vilhelmsson, el único miembro de la familia real de Suecia que prefiere el amor a las preeminencias que acarrear los matrimonios de conveniencia, más de conveniencia entre las altas esferas, puesto que las elecciones son cada vez más reducidas entre las cada vez más contadas familias reinantes y cesantes, entre las que la alcurnia va paulatinamente desvaneciéndose hasta perderse completamente, como acaece, por ejemplo, en las dinastías Bonaparte, Romanoff y otras.

En efecto, el hermano mayor del rey, el príncipe Oscar Carlos Augusto, tuvo también que renunciar a su rango en la corte de Stockholmo por su matrimonio con la señora luxemburguesa Ebba Enriqueta Munck de Fulkila, a quienes el gobierno de Luxemburgo confirió el título de condes de Wisborg, sin el cual el matrimonio sería una pareja burguesa más.

Pero el hermano del rey Gustavo V figura, aunque desplazado de su lugar, en las guías oficiales, en tanto que la exoneración del príncipe Lennart será totalmente radical.

GUILLERMO RITTWAGEN



EL PRINCIPE LENNART DE SUECIA

Que renuncia a sus preeminencias protocolarias para casarse con la señorita Vissvandt, hija de una opulenta familia de industriales

LA VIDA FRIVOLA

PERLITA GRECO ES LA "VEDETTE" QUE TIENE EL ADMIRADOR MAS JOVEN DE ESPAÑA



PERLITA GRECO

La castigadora de la infancia, según descubrimiento del cronista

El caso, aunque fantástico, ya tiene precedentes. Los eruditos afirman que Lord Byron se enamoró por primera vez a los cuatro años. Nada de particular, pues, resulta con tales antecedentes, que un don Juan precoz, que apenas cuenta un lustro, haya sentido en su frágil pecho la primera llamarada del amor por esa deliciosa e infantil criatura que se llama Perlita Greco.

CÓMO NACE UNA PASIÓN

Un matrimonio joven, que garantiza al mundo la intensidad de su cariño por medio de un precioso infante, que a la sazón cuenta cuatro años y medio, decide una tarde ir a ver *Colibrí*, la celebrada revista de Romea, en unión del pequeño.

Y he aquí que Miguel Angel—el doncel romántico se llama como el famoso escultor—se divierte tan extraordinariamente con la obra y sobre todo con la gracia de la *vedette*—travesura de pájaro y monerías de bebé—que al día siguiente coje una *perra* espantosa porque quiere volver a Romea para aplaudir a la Perlita.

Los papás al principio no conceden importancia al capricho del nene; pero éste establece la huelga del hambre, se niega a asistir al colegio y declara el *boy-cot* al baño.

«¡Yo quiero que me traigan a la Perlita!»

Verdaderamente, el niño se pone molesto.

Miguel Angel, como una justificación a su conducta, expone:

—¡La Perlita me gusta mucho! ¡La Perlita es muy mona! ¡La Perlita está muy bien!

Y papá asiente, con expresión austera, para no alarmar a la madre.

—¡Sí, rico, sí!

Y la mamá, para tranquilizar al pequeño, promete:

—Si te bañas y comes y vas al colegio, el domingo te llevaremos a ver a la Perlita.

Miguel Angel se apacigua y el sábado, advierte:

—Mamá: dile a la muchacha que me tenga el traje lavado y planchado para mañana, porque no voy a ir a ver trabajar a la Perlita con el traje sucio.

UN NIETO DE DON JUAN

Miguel Angel es muy inteligente y a veces suele preguntar cosas encantadoras.

—Oye, mamá, ¿verdad que Dios está siempre en el cielo?

—Claro, vida mía.

—Pues cuando llueve, ¿donde se mete?

En cierta ocasión, exclamó:

—Oye, mamá: ¿se pueden tener ángeles en las cocinas?

—No, rico.

—Pues el señor del piso de al lado le decía ayer a la criada:

«¡Ángel mío!»

—Tu papá no le dice nunca esas cosas a la cocinera.

—¡Porque le daría ella con la escoba!

LA DAMA, EL GALÁN Y EL CRONISTA.

La casualidad hizo que un día el cronista conociera la inclinación de Miguel Angel por la monísima *vedette*.

—¡Ya vé usted!—decía la madre—Querrá usted creer que este niño está enamorado de la Greco! ¡Y todos los domingos por la tarde le tenemos que llevar a Romea para que la aplauda!

—¡Pero nunca me llevan a primera fila de butacas!—interrumpió Miguel Angel.

—Pues este próximo domingo—prometió el cronista—vendrás conmigo al teatro y te llevaré al *camerino* de Perlita.

—¿Y la veré de cerca?

—Muy cerca.

—Oye: ¿y podré darte un beso?

—Desde luego.

—¿Pero no me mancharé de pintura?

—No, hombre, no.

En efecto. El cronista cumplió su palabra y enfrentó a la *vedette* con su minúsculo adorador, que, con un



Pocas «irresistibles» podrán contar entre sus pintorescos adoradores un galán como éste Miguel Angel Fernández Olalla, enamorado de Perlita Greco

increíble desparpajo, la endilgó este discurso:

—Perlita, eres muy guapa y muy graciosa y por eso me gustas tanto. Yo voy a ser muy bueno en casa para que todos los domingos me traigan a verte. Y el año que viene, que ya seré muy grande, si tú quieres podemos ser novios.

¡Pintoresca declaración que nunca le habrán espetado tan... a boca de jarro a la bella, por labios tan inocentes!

El caso es tan pintoresco que el cronista no ha querido dejar de registrarlo, para que se repudran de envidia todas esas mujeres fatales, esas sirenas del siglo xx, que creen dominar al sexo masculino con sus atractivos. ¡¡¡La Greco castiga hasta los corazones de cinco años!!!

—¡Suerte que tiene una!—dirá la bella artista para su interior; ese interior que el público adivina tan perfecto como los exteriores...

CARLOS FORTUNY

(Ilustraciones fotográficas de ANTSA)

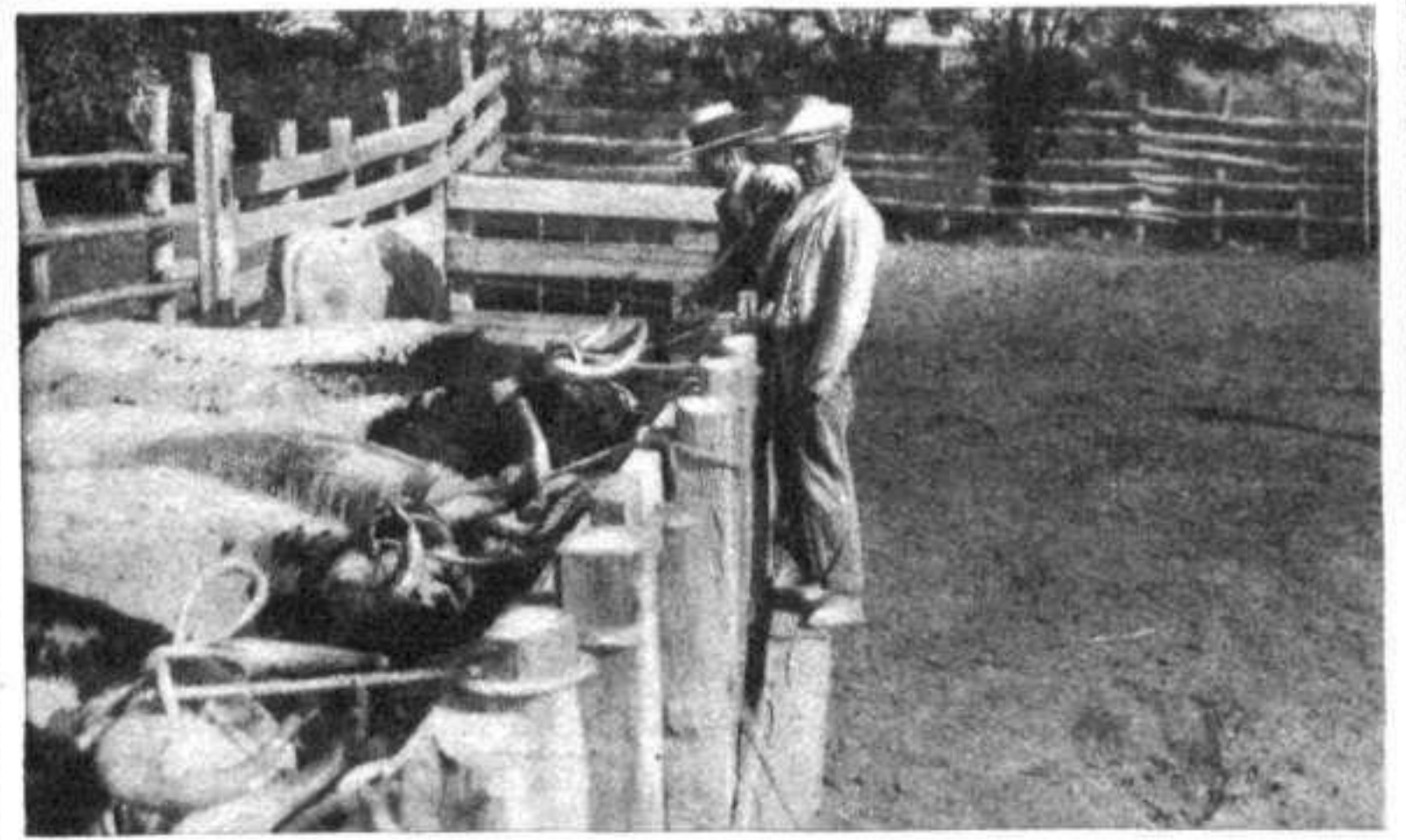
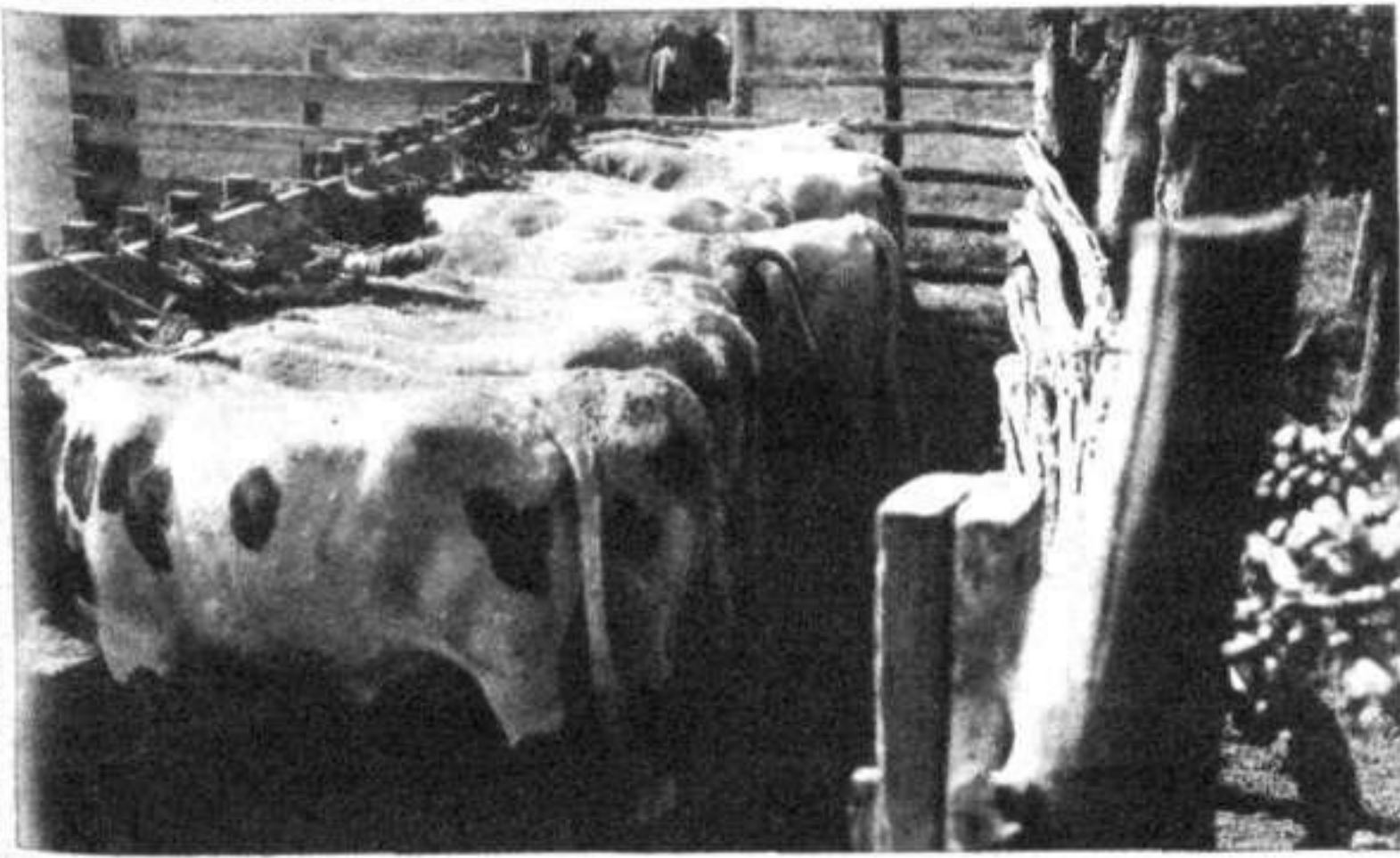


Perlita Greco, la «vedette» que tiene el admirador más joven de España, contemplándole en el estudio del fotógrafo Antsa (Fot Antsa)

LA «FONDA» DE LOS TOROS

Unas cuantas notas acerca de toros, toreros, empresarios y ganaderos

La «comedia», vista entre bastidores



Para que los bueyes no olviden «sus obligaciones», los gañanes los llaman para atraerlos a una manga formada con estacas y allí los anudan por la testuz y les tienen sujetos dos o tres horas

HACE años, la Empresa de la Plaza de Toros de Madrid adquirió en arrendamiento una dehesa a orillas del Jarama, en sustitución de «La Muñoza», por donde pasaron cerca de un siglo la mayoría de los toros que se lidiaron en Madrid.

En la dehesa del Jarama se han realizado diversas obras, incluso la construcción de un encerradero—complicada red de pasillos, pati-

zuelos y corraletas a derecha e izquierda—y en comunicación directa con la dehesa.

Con esta reforma se han suprimido las conducciones por carretera de ganado bravo a la Plaza de Madrid, —clásicamente llamadas *encierros*— que todavía, a fines de la anterior temporada, constituía un emocionante espectáculo nocturno para los taurófilos de pura sangre y motivo de inquietud a los vecinos noherniegos de la

nueva y populosa barriada de la Fuente del Berro. En la dehesa, según la época, tienen acomodo de veinte a ochenta toros y novillos, amén de los 24 bueyes berrendos y ensabanados que constituyen una de las mejores paradas de mansos; cuatro caballos, el mayoral, tres pastores y sus familias y unos cuantos perros, muchos palomcs, alguna docena de gallinas con su careador sultán.



Los toros de una corrida en la Dehesa del Jarama. Los bueyes impiden que se mezclen con los de otras vacadas

La gente menuda de pluma convive con los toros, se mezcla con ellos y picotean en los cajones del pienso, sin temor a un bufido de mal humor.

Sólo uno se mantiene alejado y como receloso: es el gallo...

Los aficionados, apenas salen los toros por el toril, saben cuáles vienen directamente de la ganadería y qué otros estuvieron de temporada en «la fonda» de la Empresa.

No es extraño que pueda establecerse la diferencia a partir de la fecha en que los ganaderos dejaron de ser unos señores caprichosos para convertirse en tratantes de ganado; sobre todo, si se sabe además que la Empresa necesita, para el alquiler de la dehesa, jornales y pienso de los toros, una cantidad anual que oscila entre 175.000 y 200.000 pesetas...

A la bondad de don Rafael Linaje y la buena amistad de don Joaquín Gómez de Velasco debo el haber podido complacer al gran reportero fotográfico Pepe Díaz, que quiso «tirar» unas placas e impresionar unos metros de película con el último encierro celebrado a fines de la temporada anterior.

Fué condición, que nosotros aceptamos, la de no publicar nada en Madrid de este reportaje hasta que estuviese finalizando el abono. Lo hemos cumplido.

* * *

Los peores enemigos de las corridas de toros son, por su orden de importancia, los siguientes:

Los ganaderos.

Los toreros.

El público, y

Las autoridades.

* * *

Los ganaderos. He aquí lo que dice el ganadero charro, andaluz o de la tierra, con distinto acento pero con iguales razones:

—En Madrid, por miedo al público y a las autoridades, los veterinarios no consienten que se lidien toros de menos de 287 kilos en canal y que carezcan de trapío.

Para lidiar en Madrid seis toros en esas condiciones, necesito «florear» de la camada de utrerros los diez mejores, tenerlos un año a pienso, en dehesa independiente, y estar pendiente de esos novillos. La Empresa de Madrid me paga igual que las de provincias, y a veces menos que las de Bilbao, San Sebastián, Valencia, etc., etc.

Una corrida en Madrid me supone estropear cuatro o cinco corridas para provincias, porque en ellas puedo lidiar dos toros de buena nota, dos de tipo y dos pasables, sin tener que echarles pienso ni andar desvelado porque los toros hayan cumplido o no los cuatro años y pesen veintidós, o diecinueve, o dieciocho arrobas.

La corrida para Madrid, aparte de ser mal negocio económicamente considerada, puede salir con furia, y como los bichos están alimentados, llevarían de cabeza a los «ases», que no



Un encierro. El mayoral, con los bueyes de estribo y seguido de toros y mansos, camino de Madrid

clivdarán fácilmente el susto y me pondrán el veto el siguiente año...

* * *

Los toreros:

—Puedo torear cincuenta corridas, sin acercarme por Madrid. Que trague el paquete el que lo necesite. Sólo torearé dos corridas en Madrid. No toreo con Fulano ni con Zutano. Sólo toreo bichos de Salamanca. Para torear yo necesito que le den una corrida a Fulano y otra a Zutano y que en los huecos de los heridos pongan a Perengano...

Hay toreros de mucha fama que no han lidiado un solo toro de Miura. Y quien por no vérselas con toros de Veragua decidió retirarse temporalmente. Otros que, luego de imponer cuantas condiciones quieren, buscan el más pequeño pretexto para alejarse de Madrid, y existe el que habiéndosele dado bien una vez prepara el «parte facultativo» para no torear de nuevo. Este bonito «juego de manos» ha quebrado en parte ahora, gracias a que el director general de Seguridad se llama Angel Galarza; pero ninguno de los cuarenta y nueve gobernadores de provincias se apellida Galarza, y toreros y ganaderos campan por sus respetos.

La diferencia de trato ha contribuido a hacer más difícil todavía la siempre difícil organización de corridas en Madrid desde

que se fueron del toreo Bombita, Machaco, Pastor y Belmonte.

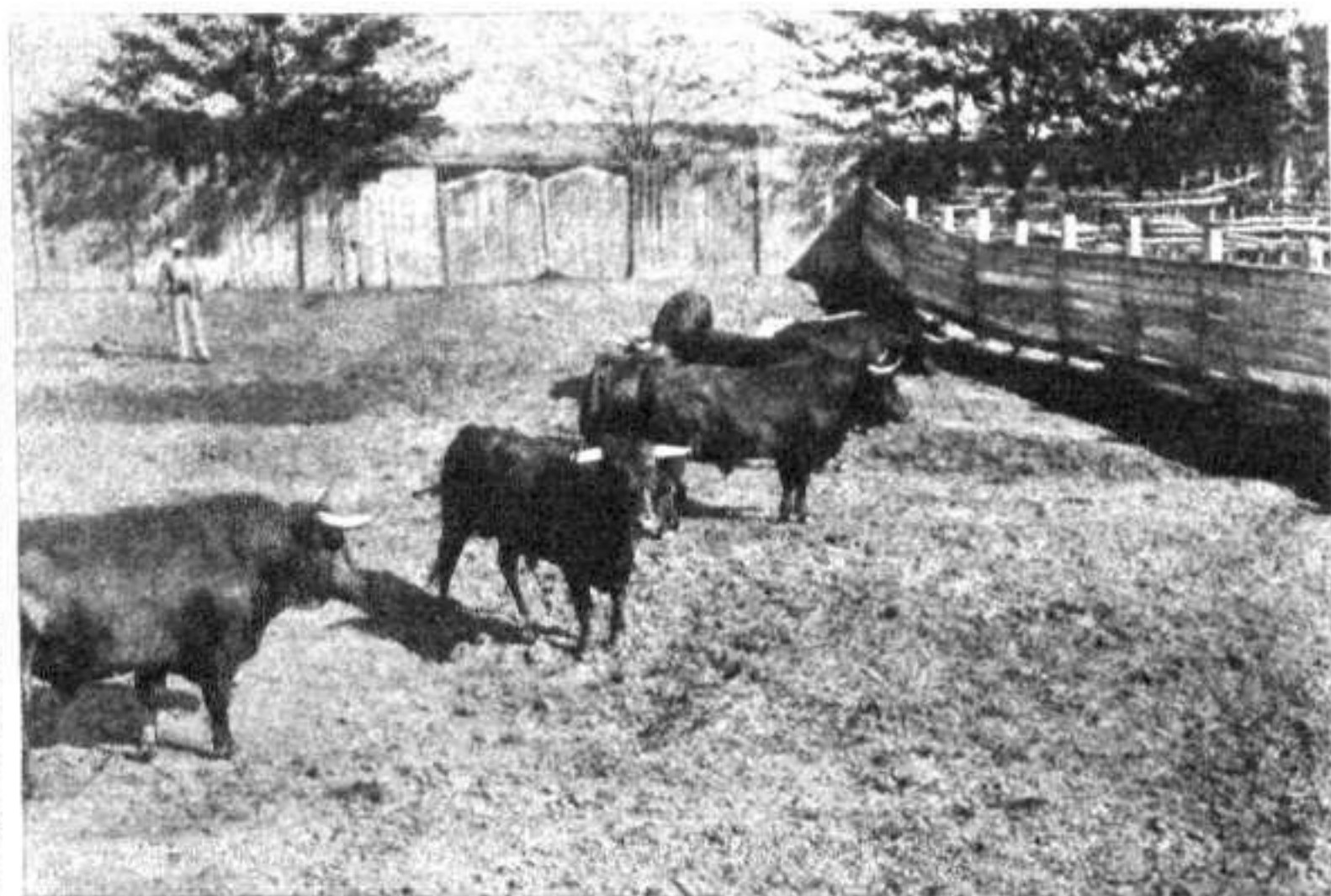
* * *

El público, que pasa por carres y carretas, reserva sus energías para meterse con los toreros de segunda y tercera fila, a los que hace pagar los pecados de los que ahora llamamos «ases» por ese prurito que tenemos de ponerles mote a las cosas...

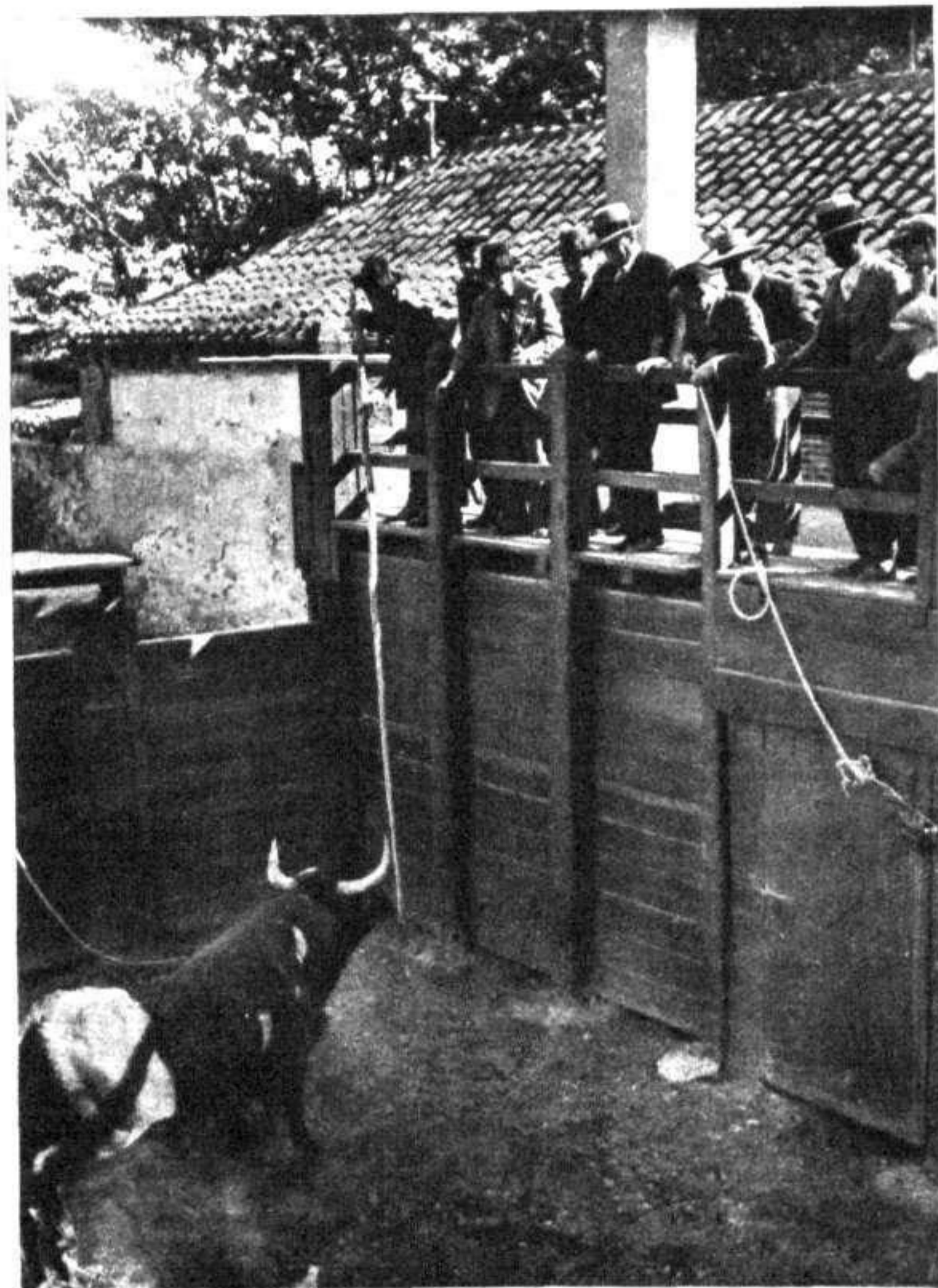
* * *

Existe otro enemigo: el empresario. El empresario es el peor, porque en vez de protestar y hacer públicas las exigencias disparatadas de todos los que viven de las corridas, se limita a encogerse de hombros y a aumentar el precio de las localidades. Lo que hoy paga el público por ver una corrida, acaso no sea un robo; pero se le parece mucho...

J. LARIOS DE MEDANO



Una de las corraletas en las que se recluyen los toros durante la noche



El encerradero. La operación de encajonar un sobrero para llevarlo luego en camioneta a los corrales de la plaza (Fots. Díaz Casariego)



VERITAS

¡Úsalo siempre!

Recién afeitado con Jabón Gal, la cara de «él» es tan suave como la de «ella». Y por eso, «ella», que está en el secreto del afeitado ideal, le recuerda que se afeite siempre con ese jabón.

No queda ni una sombra en la cara. La piel bien sentada, sin irritación ninguna por la hoja. Un afeitado perfecto, sin molestias, gracias a la espuma especial, que llega hasta la base del pelo, prepara la barba en seguida, y no se seca durante el afeitado.

**Estuche cartón, 1,25
Estuche metal, 1,50**

TIMBRE APARTE

JABÓN GAL PARA LA BARBA

FIGURAS Y ESCENAS DE LA ACTUALIDAD TEATRAL



A la izquierda: Rosita Cadenas, con los señores Lladó y Cuevas, en uno de los más afortunados momentos musicales de la nueva obra del maestro Guerrero «La eterna juventud», cuya letra ha escrito Antonio Ramos Martín. En el centro: Rosita Cadenas y las segundas tiples, en un número de «La eterna juventud». A la derecha: Selica Pérez Carpio y el barítono L. Latorre, en un bello número de la nueva obra de Ramos Martín y el maestro Guerrero, estrenada con gran éxito en Chueca

(Fots. Cámara)



BLANCA NEGRI

La gentilísima artista, que está obteniendo un gran éxito personal en el Teatro Romea, donde actúa con la orquesta Planas (Fot. Galán)



MARIA BADIA

La admirable primera tiple, una de las mejores figuras del género lírico, que realiza una actuación brillantísima, con la Compañía de Eugenio Casals, en el Teatro de Price

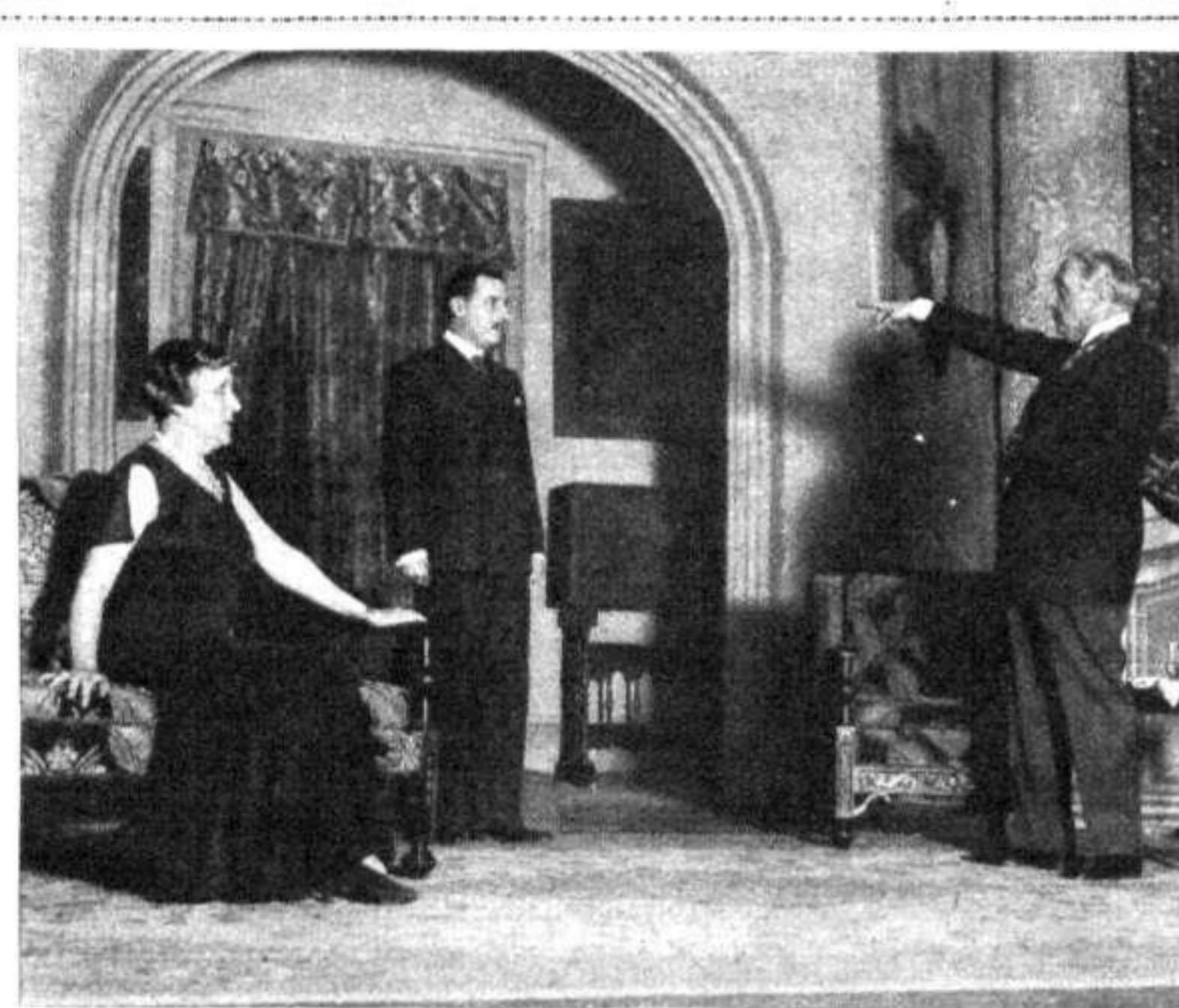


AURORITA IMPERIO

Joven y bellísima bailarina, que está realizando una gran «tournee» por provincias y que muy en breve emprenderá, ventajosamente contratada, un viaje a América (Fot. Mendoza)



Una escena de la zarzuela «Gutiérrez», letra de José Tellaeche y música del maestro Sama, estrenada con excelente éxito de público en el Teatro de Price, por la Compañía de Eugenio Casals (Fot. del Río)



Una escena de la nueva y admirable comedia de Felipe Sassone «Un momento», estrenada con unánime aplauso en el Alcázar, por la Compañía Pino-Thuillier (Fot. Cortés)

Batalla de flores en Burgos :-: Las carrozas premiadas

LAS TORTURAS DIGESTIVAS

Si le tortura el estómago después de las comidas, sus sufrimientos pueden ser motivados por un exceso de acidez. Esta acidez acarrea la irritación de los delicados epitelios de la mucosa gástrica, aumentando el dolor después de las comidas. Para neutralizar la acidez nada puede compararse al efecto de la Magnesia Bisurada, poderoso e inofensivo alcalinizante. Tómese media cucharadita de las de café de este antiácido en un poco de agua inmediatamente después de las comidas, y esto bastará para evitar inmediatamente los ardores, acedias, flatulencias, indigestiones, pesadez y otras dolencias digestivas.

La Magnesia Bisurada se vende en todas las Farmacias. Los Médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

La hermosa carroza que obtuvo el primer premio en la batalla de flores celebrada recientemente en esta ciudad

(Fots. Espiga)



La carroza que representaba a Castilla y la República y que obtuvo el segundo premio en la reciente batalla de flores



La carroza que fué premiada en tercer lugar en la batalla de flores tan brillantemente celebrada en esta capital



La carroza que obtuvo el cuarto premio en la animadísima batalla de flores de esta localidad



Un detalle de la hermosa fiesta, viéndose en primer término la carroza que obtuvo el premio segundo

EN BARCELONA SE CELEBRA LA FIESTA DEL CAMBIO DE LAS ANTIGUAS BANDERAS MILITARES POR LAS NUEVAS ENSEÑAS REPUBLICANAS



El presidente de la Generalidad, señor Maciá; el gobernador civil, señor Esplá, y el alcalde, señor Ayguadé, dirigiéndose, entre los aplausos del público, a la tribuna para presidir la gran fiesta de entrega de las nuevas banderas y retiro de las antiguas (Fot. Gaspar)



Los jefes de Cuerpo y las madrinas de las nuevas banderas y estandartes que fueron entregados brillantemente a la guarnición de Barcelona en la gran fiesta militar celebrada la mañana del domingo (Fot. Casas)



Aspecto que ofrecía la plaza del Cinco de Oros, en el cruce del Paseo de Gracia con la Diagonal, en la fiesta celebrada para cambiar las antiguas banderas militares por las nuevas enseñas de la República (Fot. Gaspar)



El general López Ochoa, capitán general de Cataluña, saludando a las nuevas banderas entregadas a las fuerzas de Barcelona en la mañana del domingo (Fot. Casas)



El jefe del regimiento número 10 entregando, a cambio de la antigua, la nueva bandera a las fuerzas de su mando (Fot. Casas)

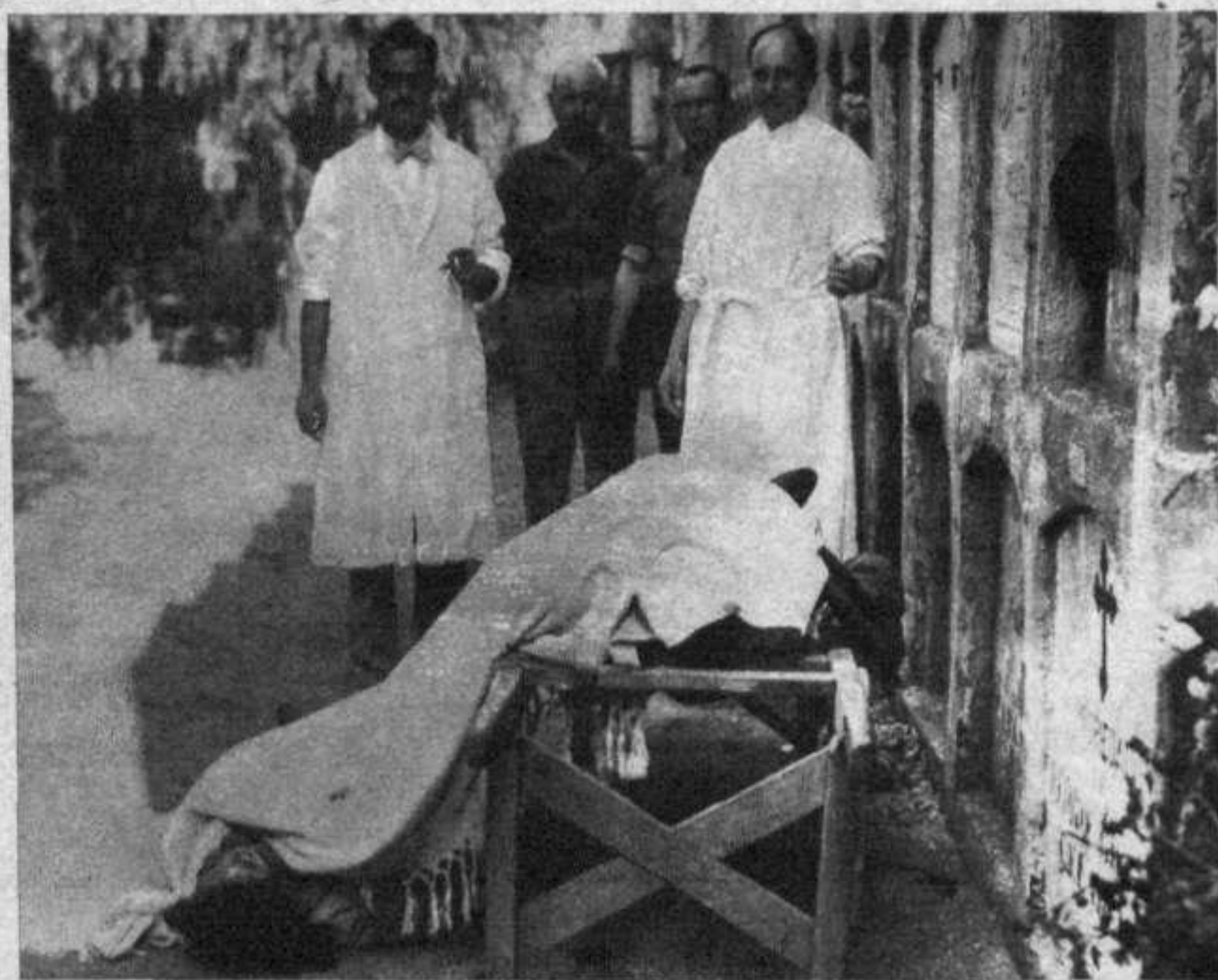
LOS SUCESOS DE LA SEMANA EN BARCELONA



Santa Coloma de Gremanet (Barcelona).—Lugar en que Ramón Benito disparó contra su mujer, María Bernat, a la que mató, y contra sus suegros, de los que mató a él e hirió gravemente a ella. El agresor se suicidó después de cometido el bárbaro hecho



Santa Coloma de Gremanet (Barcelona).—La huerfanita, de tres meses de edad, de María Bernat y Ramón Benito, en brazos de una vecina de la casa en que vivían la asesinada y el suicida



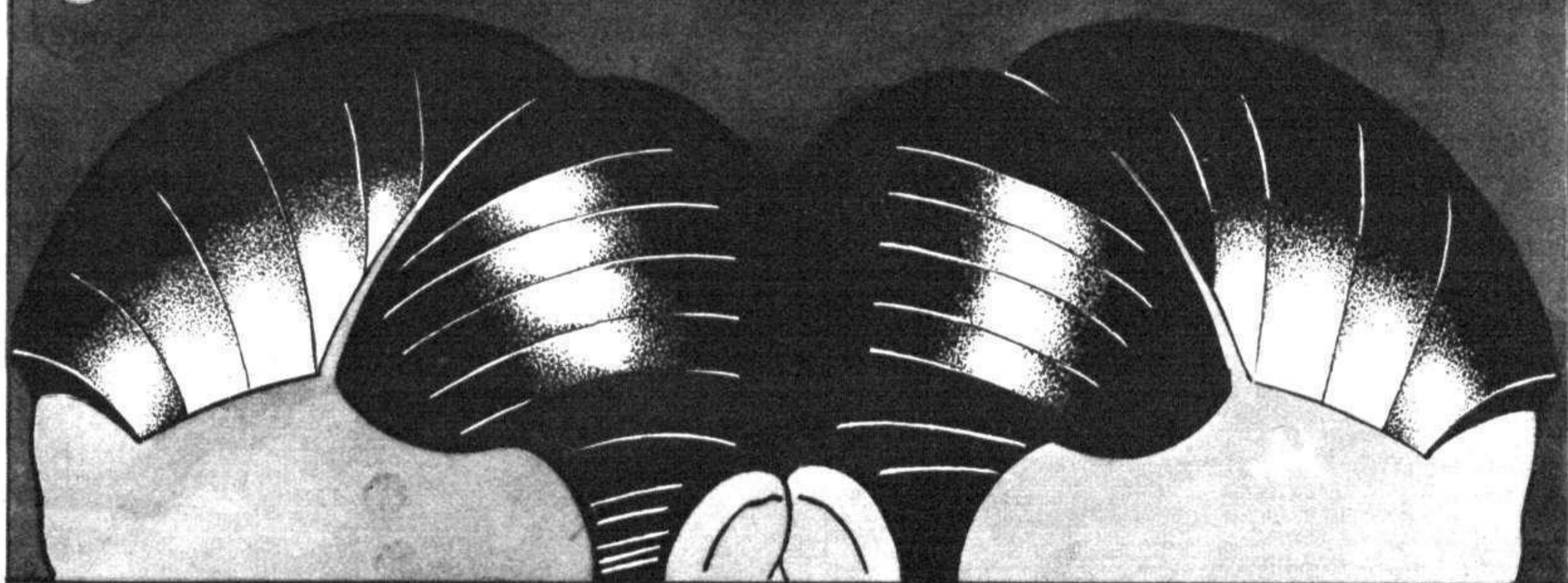
Santa Coloma de Gremanet (Barcelona).—Los médicos forenses disponiéndose a hacer la autopsia de los cadáveres de José Bernat y su hija María Bernat, muertos a tiros por Ramón Benito por cuestión de intereses



La puerta de la administración de Lotería situada en plena Rambla y atracada a las ocho y media de la noche, a la hora de más circulación, por dos desconocidos que huyeron llevándose 36.000 pesetas, sin que hayan podido ser capturados



Un grupo de obreros sin trabajo que entraron el Hotel Ritz, de Barcelona, pidiendo de comer, y a quienes la Dirección del establecimiento, viendo que comenzaban a llegar los clientes y que el grupo no se retiraba, entregó una comida compuesta de pan, tortilla y vino. Los obreros se pusieron a comerlo inmediatamente sentados ante la pared del Ritz
(Fots. Gaspar)



para peinarse bien exija el Fijapelo VARON DANDY

Perfumería
Parera

BADALONA



EL FIJAPELO «VARÓN DANDY» se vende en tubo a 1,75 pesetas.
EL FIJAPELO «VARÓN DANDY» NO SE VENDE NUNCA A GRANEL.

PAGINA DE LA MUJER

Por TERESA
DE ESCORIAZA

EPISTOLARIO

SON muchas las mujeres que, como hacen con la basura, barren a sus maridos y a sus hijos a la calle.

Qué quiere usted que le diga, señora mía; entre una mujer que encarna a la perfecta ama de casa, ordenada, limpia, arreglada hasta el exceso o la que es un tanto descuidada, me quedo con la última. Al menos, con ésta uno se siente libre, y no vive como con la primera: temblando de miedo a hacer el menor movimiento por no alterar el sagrado orden que en aquel hogar reina.

He estado en casas donde no me hubiese atrevido siquiera a sentarme cómodamente por no desarreglar los almohadones simétricamente ordenados en el sofá; donde tomar un libro de la estantería es poco menos que profanar un objeto sagrado, y una mancha en el mantel es mayor deshonra que una mancha en la familia.

Conozco hogares donde al marido no se le permite fumar o éste ha tenido que renunciar al cigarro por no oír la constante retahíla de reconvencciones y lamentaciones: «¡Cuidado con donde pones la ceniza! ¿Ves? No has apagado bien esa colilla. Otra vez las cortinas impregnadas del asqueroso olor a tabaco...», etc., etc.

No hay nada que coarte la libertad de un hombre como el sentirse constantemente observado, vigilado y hasta perseguido. Como sucede con esas amas de casa que marchan detrás del marido enderezando la silla donde se sentó; ahuecando el almohadón contra el que se apoyó; doblando el periódico que leyó; corriendo la cortinilla que descorrió, etc., etc. Existen, asimismo, hogares donde a los niños no se les permite jugar dentro de casa por temor a que rayen los suelos encerrados o desgasten las alfombras.

Resultado de semejante monomanía por el orden y la limpieza excesivas es que el marido se pasa la vida en el café o en el club, donde puede recostarse a sus anchas en los divanes, tirar la ceniza donde se le antoje, sin que nadie se meta con él. Y los hijos corretean en la calle, criándose con otros chiquillos, cuya compañía a veces puede tener las peores consecuencias.

Semejantes perfectas amas de casa constituyen las peores esposas y las madres más fatales. Pretieren los muebles a sus maridos, las alfombras a sus hijos, la casa al hogar. Y cuando se ven solas y tristes en ellas, lamentanse, en vez de decir: *Mea culpa, mea maxima culpa*.

VARIA FEMENIL

La *toilette* femenina debiera ser regulada por un horario fijo, como el de los trenes. Un despertador, aunque no sea objeto de vuestra predilección, es un elemento indispensable para la observación de un horario, pues la puntualidad es necesaria para llevar a cabo lo que uno emprende, sea esto lo que fuere.

Al levantarse, lo primero que debe una hacer es limpiarse los dientes. Nada como empezar el día con buen sabor de boca. Y después, un gran vaso de agua fría o caliente, bebido



«Toilette» de noche, con abrigo de armiño, presentada por la actriz cinematográfica June Collyer, «estrella» de la Paramount

diariamente, obrará verdaderos milagros en vuestra salud. Mientras dejáis correr el agua del baño, unas abluciones de agua fría en el rostro acabarán de despertaros completamente.

En tiempo de calor es preferible hacer los ejercicios físicos antes del baño; pero en invierno es mejor hacerlos después para entrar en reacción. En la cuestión de los ejercicios, nunca recomendaré bastante la constancia. Es mucho más beneficioso dedicarles sólo cinco minutos diarios que quince o veinte una o dos veces por semana.

Después del baño y de los ejercicios os dedicaréis vuestra atención al rostro. Antes del afeitado se impone la higiene. Así, pues, un ligero masaje con un tónico para la piel precederá al maquillaje. Y tras esto podéis proceder a la decoración. Primero la crema, que protege el cutis contra las substancias nocivas de los cosméticos; luego el colorete, los polvos y, por último, el rojo de los labios. Después de la aplicación de la pintura es probable que tengáis que lavaros las manos...

**Señora: Escuche un consejo
lleno de buena intención,
para encerrar suelo y muebles
use Encáustico Alirón.**

Y ahora ya estáis listas para vestiros, y si sois ordenadas encontraréis preparadas las prendas en una silla. Antes de poneros el traje os peinaréis. Y del todo vestidas, y ya dispuesta para cualquier emergencia, tomaréis vuestro desayuno.

El horario de la noche es tanto o más importante que el de la mañana, desde el punto de vista de la higiene y la belleza. Por la mañana se trata de ponerse cosas en la cara, y por la noche de quitárselas. Y esto último, según los dermatólogos, es lo que verdaderamente importa. Las mujeres que se meten en la cama sin preocuparse de más no saben el perjuicio que se causan a sí mismas.

Tras de despojaros de la ropa y colocarla (no tirarla) en su sitio, debéis proceder a devolver vuestro rostro a su estado natural. Esto es, a despojarlo de las capas artificiales con que vosotras os lo cubristeis, así como de las de suciedad que durante el día se han adherido a ellos. El procedimiento para conseguirlo varía según los gustos de cada una. Unas prefieren un buen lavado con agua y jabón; otras, un limpiado de *cold cream*; cualquiera que sea el procedimiento, póngase especial atención al emplearlo en el cuello, la barbilla y la nariz, donde se segrega mayor grasa, lo cual tiende a producir las espinillas.

Si hacéis uso de una *cold cream* y acostumbraís a bañaros por la noche, dejad la aplicación de la crema durante el baño. El calor del agua ayuda a la crema a desprender el polvo y la suciedad de la piel. Si no, dejad la crema mientras os cepilláis el cabello.

El cabello, largo o corto, debe cepillarse con un cepillo duro a diario. Y no hacia abajo, sino levantando el pelo para airearlo.

No olvidéis de limpiaros los dientes por la noche también. Y el número del programa consiste en abrir las ventanas de vuestra alcoba antes de meteros en la cama. Esto es de suma transcendencia. Todas estas cosas deben convertirse en una costumbre tal, que lleguéis a hacerlo dormidas. Dormidas, sí, pues seguramente lo estáis muchas veces cuando regresáis tarde por la noche a vuestra casa, lo cual no es excusa para no hacer la *toilette* nocturna en la manera descrita.

EL CONSEJO DE UN AMIGO

El conocido lapidario D. León Nobbe, de Barcelona, está contentísimo de haber tenido la suerte de encontrar a un amigo que le alabó las sorprendentes cualidades de la siguiente receta que se prepara fácilmente en casa, mediante la cual, sus cabellos han recuperado su color natural.

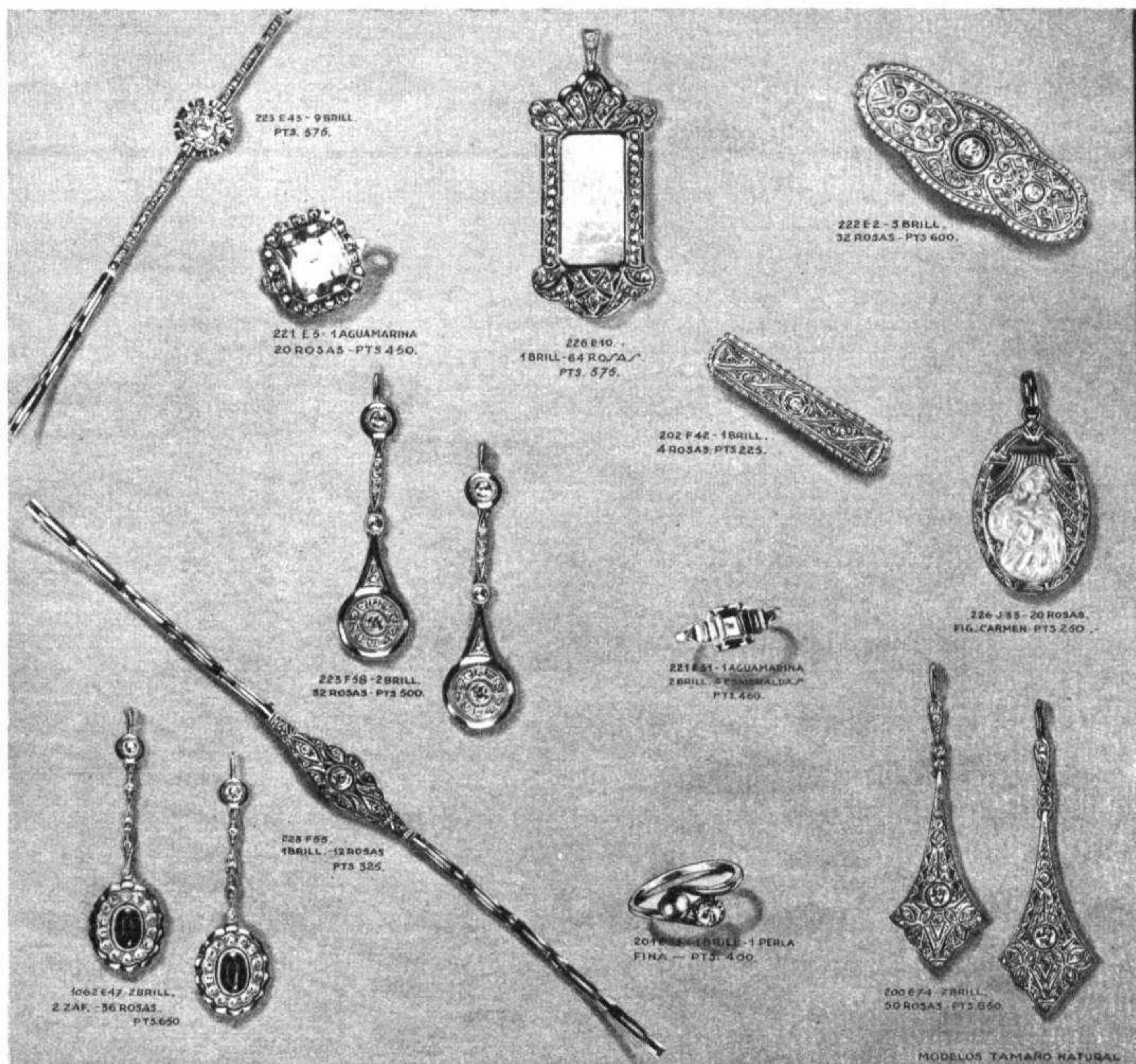
«En un frasco de 250 grs. se echan 50 grs. de agua de Colonia (3 cucharadas de las de sopa), 7 grs. de glicerina (una cucharadita de las de café), el contenido de una caja de «Orlex» y se termina de llenar el frasco con agua».

Los productos para la preparación de dicha loción que ennegreces los cabellos canosos o descoloridos volviéndolos suaves y brillantes, pueden procurarse en cualquier farmacia, perfumería o peluquería a precio módico. Aplíquese dicha mezcla sobre los cabellos dos veces por semana hasta que se obtenga la tonalidad apetecida. No tiene el cuero cabelludo, no es tampoco grasienta ni pegajosa y perdura indefinidamente. Este medio rejuvenecerá a toda persona canosa.

Para Carmen... una joya!

Un regalo que mantiene siempre constante el recuerdo.
Un regalo que no se olvida.
Un regalo que es siempre recibido con gusto.

Pida el catalogo, que remitimos gratis
Remitimos cualquiera de estas joyas,
en lujosos estuches, franco de porte y
aseguradas, previo envio del importe



TRUST JOYERO

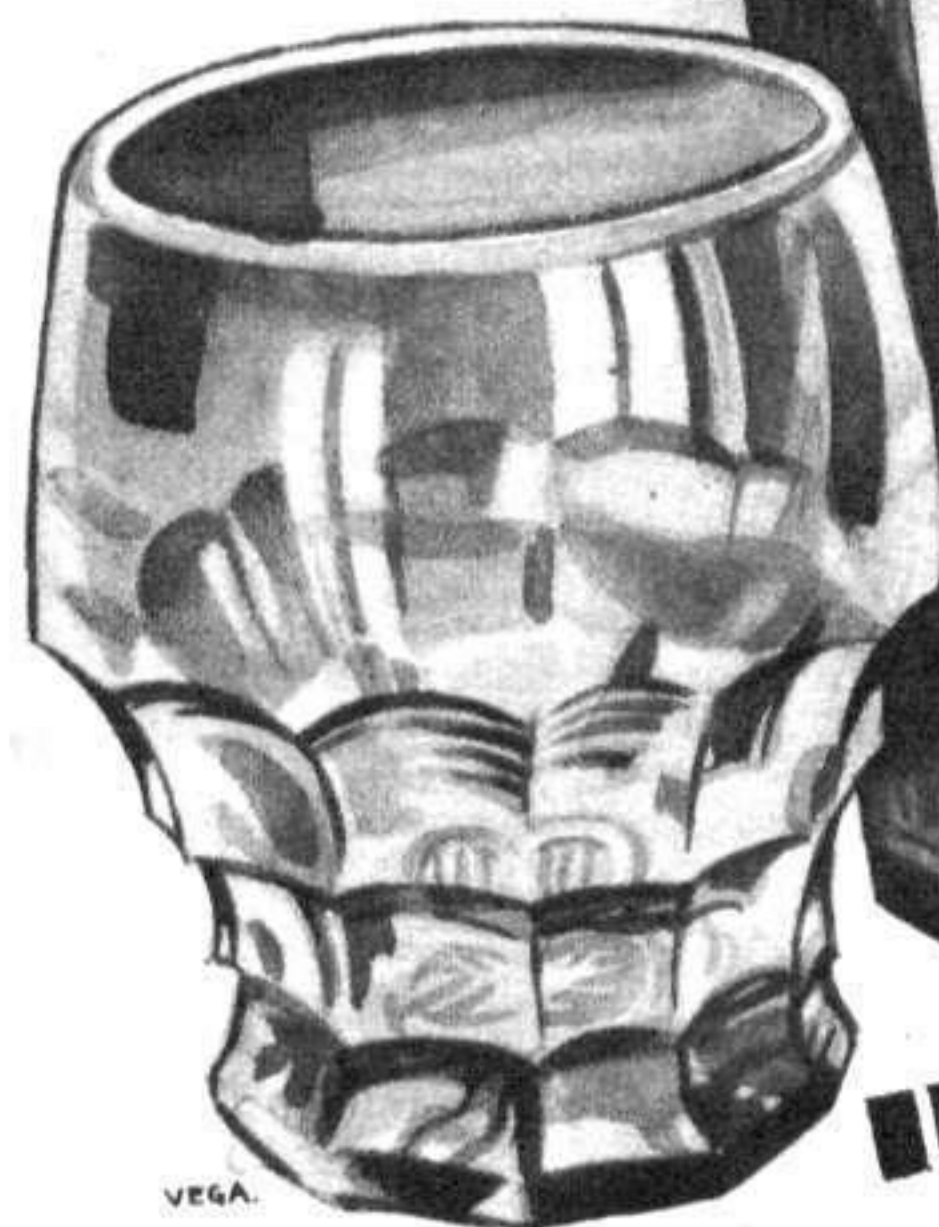
GRAN INDUSTRIA NACIONAL

Puerta del Sol ≈ MADRID.

ALAMEDA, 15. - SAN SEBASTIAN

CONTRA EL CALOR

Frasco Ptas. 4,25
" doble " 7,50
(Timbres móviles y
sanitarios incluidos)



En los días enervantes del estío, una sensación indefinible de pereza y de cansancio hace más agudo el efecto del calor y ofrece una gran resistencia a todo lo que intentamos para vencerla. No es esto calor propiamente dicho; es la inadaptación del organismo a la elevada temperatura estival. De ahí nace la efectiva acción refrescante de "Sal de Fruta" ENO: purifica el cuerpo y le permite adaptarse a la temperatura exterior. Desaparecen la laxitud y el cansancio... Y el cuerpo se torna ágil y ligero. En los momentos en que se siente ese calor sofocante, cuando se experimenta una depresión física, cuando la nerviosidad impide conciliar el sueño, una cucharadita de "Sal de Fruta" ENO en un vaso de agua —lo que constituye un refresco delicioso— será bastante para vencer todos esos síntomas y proporcionar fresca y apacible reposo.

CONCESIONARIO: FEDERICO BONET
Apartado 501 / Madrid

"SAL DE FRUTA" MITIGA LA SED ENO



VEGA.

S.p. 70

MARCAS

REG. DAS

HORAS DE IBIZA

Impresiones de la isla azul y blanca



Una típica pareja en la noche ebusitana. Ella, luciendo la «prendada» sobre su haldudo y pomposo vestido; él, cantándole «cancas», acompañándose del rudimentario tamborín

MAÑANA

AMANECE. Ibiza es un caprichoso castillo de fichas de dominó. Cuadriláteros blancos con unas motitas negras. Alzase en la eminencia de esta graciosa geometría, angulosa y severa, la basílica de santa María la Mayor.

Los colores de la isla son el blanco y el azul. Blanca como una espiga de nardos, la ciudad. Blancas las casas de campo, chatas y de combadas techumbres, como turbantes moros. Blancas las velas latinas de los jabeques que atraviesan, en vuelo gracioso, los blancos cirros del mar ebusitano. Azules los fondos, el cielo y el mar. Azules también, cénicas y casi transparentes, las sombras de sus calles, de sus árboles y de sus murallas.

En el amanecer blanco, las barcas dibujan sobre la quietud del mar los triángulos cándidos de sus velas latinas; se las ve alejarse con una lentitud de sueño, calladas y solemnes, hacia el sol que se alza eucarístico y triunfal.

TARDE

Plazuela de Jesús. La iglesia parroquial. Triunfo de los pámpanos sobre el tapial enjalbegado. Ondulante algarabía de colores sobre el cuadrilátero ocre de la plazuela. Los trajes negros de los campesinos, aguayaberada



La gaya romería de las mañanas domingueras en la isla de Ibiza. En los viejos carros camperos las campesinas llegan a la ciudad para asistir a misa mayor

chaquetilla, acampanado pantalón. Las faldas de las mozas, amirñacadas y haldudas. Las «prendadas» de oro fino afiligranado, sobre las que el sol se exalta y se magnifica. La bíblica silueta de las ancianas, tocadas con un velo sombrío, que prestigia escultóricamente sus figuras. Música y baile en la plazuela de Jesús.

Evoca la flauta el claro borbotear del agua en el pétreo tazón de la fuente. Las enormes «castañuelas» repiquean con una alegría bárbara y primitiva. El «bimbau» y el tamborín sueñan con la paz eterna de los arenales febriles e inmensos.

Bailan los mozos. La «curta» y la «llarga». Se dan y se descontorsionan los mozos en un júbilo frenético. Las figuras femeninas cobran prestigio barroco; drianse antiguas tallas policromadas, apenas se mueven. Trenza la música sus arabescos de melancolía.

Se remansa el sol en una colina próxima, que se hace tenue y frágil, aromado y mínimo, como un pétalo de rosa.

NOCHE

*Ya's hora de declararlu,
¡amor! , a tun pensament.*

*(Es hora de que declares,
¡amor mío!, tu pensamiento.)*

El cantar reintegra a la selva su alma lírica y primitiva. Danzan en la umbría trasgos y vestiglos milenarios. Acaba de descolgarse un lucero, y desciende en vuelo rauda en la agonía de sus llamas. Las encinas y los pinos cantan como flautas pánicas. Los mozos que van de ronda saludan al cruzarse, desplegando con bravías rudezas sus bélicos ululatos: ¡¡¡Ju, ju, ju, ju!!! Las manos leves de la brisa estiran en la noche el grito jocundo. El eco devuelve algodónadas y empalidecidas las voces hirsutas de los mozos: ¡Ju, ju, ju, ju! Los trasgos y vestiglos cabriolean enloquecidos, haciendo más negra y patética la noche. Águilas de sueño pasan en vuelo lento sobre la selva extática. El cantar endula, luminoso y joyante, sobre el tapiz estremecido de las sombras:

*Ya's hora de declararlu,
¡amor! , a tun pensament,
¡Yeu, yeu, yeu, yeu, yeu!*

ZEDA



Una procesión de tarde en el campo ebusitano. Las mozas ibicencas, raso y oro, armonizan con las tallas barrocas. Las payesas, siguiendo una costumbre tradicional, llevan ellas mismas las sagradas imágenes

PÁGINAS DEPORTIVAS

EL ÚLTIMO TRIUNFO DEL ATHLETIC DE BILBAO MARCA NUEVOS RUMBOS AL FUTBOL HISPANO

HOMENAJES y festejos. Recepciones y obsequios. ¡Alirón, alirón, el Athletic es campeón!

Concluyó la temporada que los vascos remataron brillantemente. Es el segundo año en que se levantan con todos los premios y galardones que ofrece el fútbol nacional. Se trata, pues, del último histórico, que hace honor a su fama y no se deja avasallar por la impetuosidad de los modestos, que cada curso aprietan con mayores arrogancias. La afición vasca está de enhorabuena. La renovación del equipo ha coincidido con el descubrimiento de valores notabilísimos, de equivalencia desconocida en el resto de la Península. Ni siquiera en Cataluña, donde siem-

dón en el concepto futbolístico madrileño.

Repentinamente, los atléticos, campeones hasta la saturación (cuatro veces seguidas vencedores de concursos y campeonatos) han decidido cambiar de oficio. No más éxitos en fútbol, que sirven para despertar celos en todas partes. Puesto que ya no hay premios ni pruebas que se les resistan con el balón, cambio radical de decoración: todos toreros. Y aquí del conflicto del cronista, que les siguió con relativa facilidad a través de sus triunfos: ¿cómo enjuiciar la labor a que ahora parecen decididos a dedicarse los ex futbolistas campeones vizcainos?

La primera de abono en que actuaron tuvo lugar en Bilbao, y motivo, el de organizar una fiesta a beneficio de los sin trabajo. Es obligado afirmar (especialmente porque es cierto y la fotografía lo atestigua) que la presidencia femenina fué el éxito de la fiesta. El maravilloso ramillete de chicas atrajo constantemente la atención del público, al que muchas veces las faenas de los diestros no dieron satisfacción completa. Mas esta escasez de satisfacción fué casi siempre momentánea...

Las cuadrillas hicieron un desfile, del que queda-

rá memoria en Bilbao largos años. Hubo garbo, salero y... exceso de personal.

Cuando sonaron los clarines, el público pudo sospechar que en las ex filas atléticas, por el momento de aguerridos toreros, reinaba cierto pánico. No llegaba a ser espanto, por fortuna; pero algunos rostros empalidecían más que si Samitier les amenazara con un *penalty*.

Chirri, hombre genial en el ataque, optó por cabalgar sobre un noble bruto para picar como *legislan los cánones*. Algunas veces se apartó de la legislación, sin embargo. Pero interrogado por los cronistas al terminar el primer tiempo, afirmó que la culpa no había sido suya, ni de los monosabios, sino del torete, que no sabía cumplir con su obligación de enemigo noble, de rival que sabe luchar por el triunfo por procedimientos correctos.

Lafuente, el ex capitán del equipo, actuó de

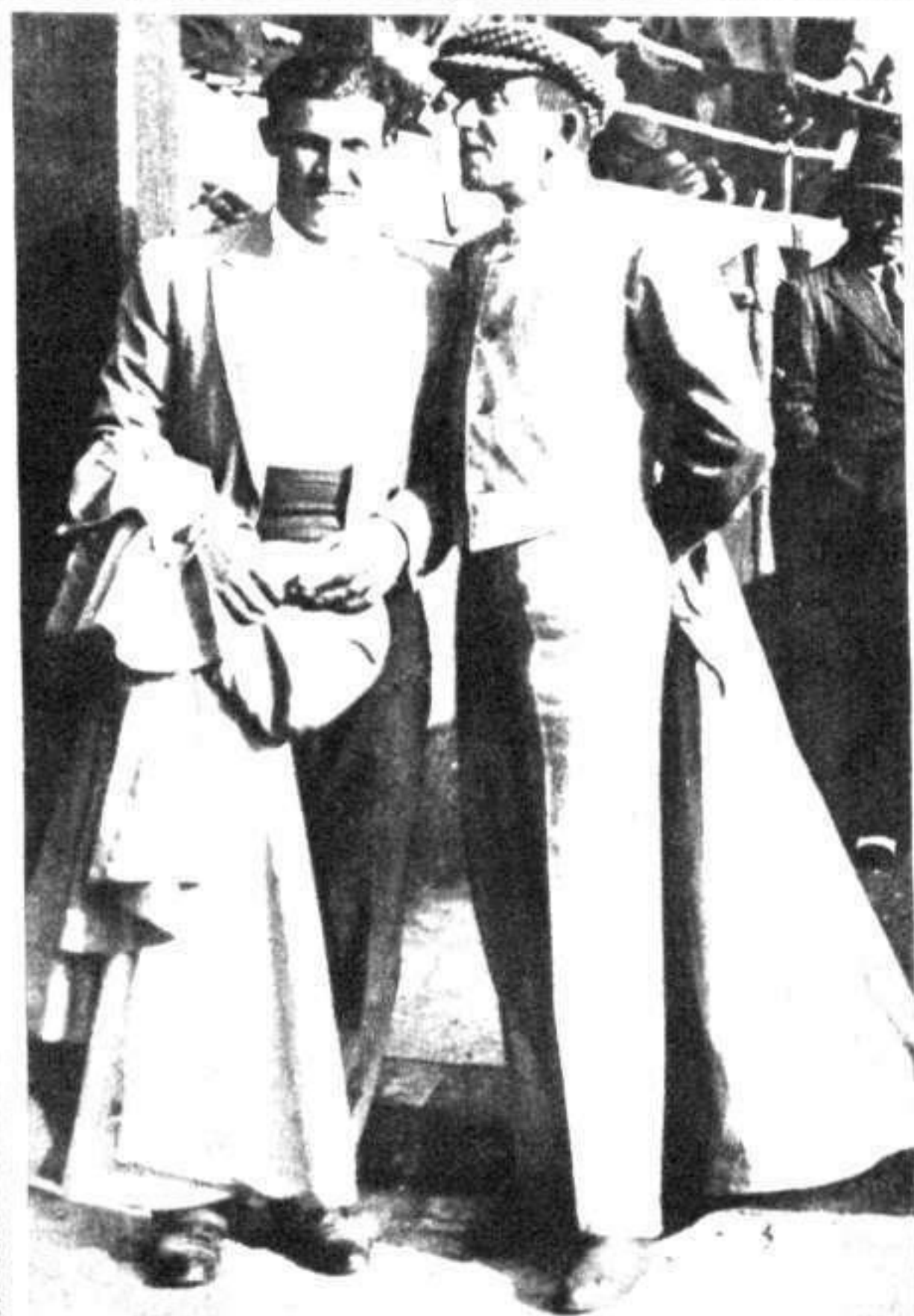


«Chirri», que como picador ha demostrado un dominio extraordinario, se prepara para la embestida pavorosa

pre han brotado jugadores de valía, el curso que ha concluido tuvo momentos de brillantez. Por el contrario, han caído algunos históricos, cuya liquidación aparece hoy con caracteres de crisis inminente que sirve de tema picaresco en el resto de España.

En cuanto a los demás, ni siquiera valencianos y andaluces, los grupos que fueron más lejos en las porfías, acusan una personalidad bien caracterizada. Son grupos formados por gente joven, dotados de vehementes impulsos, y que tan pronto lograron éxitos brillantes como fracasos absurdos. No hay línea recta; la trayectoria, aun en el caso del Betis, resultó accidentada y a veces (caso del Valencia, tropezando y levantándose) tortuosa.

Respecto de los equipos del Centro, aun su papel es más falso. La directriz del Madrid sigue obstinadamente la política de la importación de los ases, encerrados en un círculo de medianías. Como el grupo no tiene apenas color regional, las gentes le siguen exclusivamente por afición deportiva, sin que se despierte nunca el acicate del regionalismo, que en breve tiempo tendría en la capital la misma consistencia que en las demás comarcas españolas. En cuanto al Athletic, mezcla confusa de elementos, quiere limitarse y lo consigue al papel de segun-



Lafuente y «Torquitos», momentos antes del paseíllo, cambian impresiones acerca de la transcendencia del acto



La presidencia fué un ramillete de bellísimas muchachas tocadas con la airosa mantilla



Poniendo banderillas, «Bata» hizo gala de estilo personal, que ha merecido plácemes de la Federación Española de Fútbol

director de lidia o, más bien expresado, juez de campo. Su lesión en el brazo no le impidió dar una sensación de eficacia tan completa como durante el último partido del torneo nacional contra el Betis. Es decir, que más que su presencia, iluminó a los lidiadores su espíritu, que les aleccionó en todos los instantes de la lidia, complicada y difícil por las negras intenciones de algunos de los astados.

Para Gorostiza, el éxito fué definitivo. La *bata perdida* se disparó a la hora de matar, con tanto acierto, que a su *sprint* formidable perforó con el acero la piel del morlaco, que cayó a sus pies lo mismo que el guardameta humillado al que le perforan la red.

Del grupo de artistas, esa mención extraordinaria que cabe hacer en todas las corridas, la atribución de la oreja de latón para el más hábil peón, el más destacado indudablemente fué *Bata*, el certero delantero, que colocó varios pares de banderillas lo mismo que si rematara centros al ángulo. Con la semejanza rara de que también puso las banderillas en algún igno-

rado ángulo de la fiera. Y las gentes, emocionadas, le ovacionaron más que al regreso triunfal de Chamartín.

Por último, las mulillas constituyeron una nota de color brillantísimo, y libraron al pueblo de la opresión sentida desde que los diestros hicieron cara a los bichos. Los obreros sin trabajo habían conseguido unas pesetas y el Athletic de Bilbao demostraba que si los futuros campeonatos se ponen mal, con cambiar de clasificación deportiva todo está resuelto.



Lafuente, pasando de muleta, tuvo momentos de angustia; pero otros, como éste, en que la fiera hizo lo que quiso y él también

LUIS
DEL CAMPO



A la hora de matar, Gorostiza, sin ayuda alguna, entró tan perfilado que ni el toro le vió. Cayó muerta la fiera, se ignora si de emoción

((Fots. Hernando, Amado y Espiga))



De veraneo

Etiqueta Azul y Oro

Un viaje a la Riviera, al paraíso de la primavera, le conducirá a una sociedad elegantísima. En tal compañía la "4711" Genuina Agua de Colonia le prestará sus servicios preciosos. La aromática y refrescante fragancia de ésta legítima Colonia envuelve en su apariencia el perfume de un cuidado especial. Emplee en su higiene solamente los escogidos y afamados productos de "4711" que le facilitarán poner siempre de relieve su gracia y elegancia.

Matt-Creme, protege la piel contra la intemperie.



Eau de Cologne

Representante en España: ANTONIO PUIG.
Valencia, 293, Barcelona

¡A BEBER, A BEBER Y APURAR...!

ENTRE las cuestiones económicas que requieren especial atención del nuevo Gobierno republicano español podemos contar la de los vinos nacionales, cuya exportación principal (el 50 por 100) iba a Francia y ya no irá, según nos muestran las negociaciones y forcejeos que nuestros expertos vienen efectuando ha muchos meses con la correspondiente Comisión francesa. El desasosiego que produce esta contrariedad en el campo vitivinícola es tal, que van tomando tierra y terminando poderosos los temperamentos de energía, tal vez más fácilmente irritable por el medio ambiente español en estos momentos.

Ya se ha pedido hasta la guerra de tarifas con nuestra vecina República. De todas suertes, y levantándose por encima de una peligrosa pasión, el conflicto que nos ha creado la reciente ley de *coupage* votada en el Parlamento galo, es de los que traen consecuencias fuertemente perturbadoras de una economía nacional. Porque en 1926, de los 102 millones de pesetas en que aparece valorada nuestra exportación vitícola, 53 corresponden a Francia; y en 1929 sacamos de España vinos por 252 millones de pesetas, o sean tres y pico millones de hectolitros, cuya mitad quedaron en el vecino país. La situación actual de la viticultura española es grave, según vamos diciendo, si el tesón con que los *cigñerons* franceses entornan su puerta aduanera no cesa un punto.

Mas no por eso hemos de entregarnos a la desesperación o quedarnos sin movimiento en un quietismo empobrecedor de viejo hidalgo, de árabe soñante o de pamúe ecuatorial. Hay que preparar y buscar y conseguir un consumo que neutralice los efectos desastrosos del nuevo arancel franco.

En el título que encabeza estos párrafos se encierra una solución: «A beber..., a beber y apurar.» Es decir, a bebernos nuestro vino to-

do, aquí dentro de casa, en familia, alegremente, tranquilamente. Así hace Francia, que consume 50 millones de hectolitros cosechados por ella, más unos 10 millones que coge en Argelia, más dos millones o tres que nos compran a nosotros. Y son treinta y tantos millones de habitantes. Según su Prensa técnica, salen a más de dos hectolitros de consumo por habitante y año, mientras que nosotros somos 22 millones de habitantes y sólo cogemos 22 millones de hectolitros. Con que bebiéramos, pues, la mitad que los franceses, no tendríamos necesidad de quebrarnos la cabeza, pensando en exportaciones y en la conquista de nuevos mercados en el Oriente lejano y misterioso, en la

América española tan difícil. Aquí, mano a mano, nosotros nos lo produciríamos y nos lo chiflaríamos.

Y eso, ¿de qué manera se consigue? Así como los españoles somos de los menos bebedores del mundo, por lo que hace al vino, somos también, afortunadamente, de los menos aficionados al alcohol. En la Alemania del Norte, el consumo de esta materia por habitante y año es de 8,25 litros; en Dinamarca, de 8,85; en Holanda, de 4,39; en Bélgica, de 4,50; en Suecia, de 4,13, en tanto que en España no llegamos a dos litros. Esto es ya un elemento a favor de las pretensiones que exponemos. La afición al alcohol suele estar reñida con la afición al vino; aquélla desborda de ésta, dejándola otros muy disminuida.

Ahora bien: aquí hay varias causas eficientes que se oponen al consumo de nuestros caldos en el interior.

Una de ellas es el absurdo impuesto con que les gravan algunas Diputaciones y Ayuntamientos, igual que si fuesen naciones diferentes a la que produce tal bebida. Si suprimidas estas tributaciones se llegara a una gran baratura del vino en dichas zonas norteñas, habríanse logrado dos magníficas conquistas: un mayor consumo (remedio económico) y la imposibilidad de fabricar vinos artificiales en tabernas y almacenes, al socaire de la actual carestía (remedio higiénico). Y he aquí que ello depende del Gobierno; y si éste se halla frente al fracaso de nuestras negociaciones con Francia, a mano tiene un camino de compensación.

Otra causa de la falta de bebedores es el fraude de la mala elaboración de muchos vinos y la falta de unificación y estandarización de tipos. La evitación de ello en manos está, directa o indirectamente, de los vitivinicultores.

Y otra causa, en fin, es el desconocimiento que padece la muchedumbre de las virtudes higiénicas, alimenticias y estimulantes de dicha bebida. Y sabido es que tal ignorancia desaparecería a través de una sabia y tenaz propaganda, como la que para nuestro mal hacen las casas extranjeras que nos colocan sus alcoholes venenosos y sus aperitivos dañinos.

Probemos a que cada español beba la mitad de lo que bebe un francés. Inténtenlo el Gobierno, los productores y los publicitarios; lo grado que sea, nos reiremos de conflictos internacionales vinícolas y trabajaremos en paz nuestros viñedos.



La uva vendimiada dispuesta para ser trasladada de la viña al lagar



Operación de prensar la uva en un lagar de Arganda
(Fots. Espiga)

LOS LIBROS RECIENTES

"TAM-TAM"

DE TOMÁS BORRÁS

TOMÁS Borrás es uno de nuestros más finos temperamentos literarios de hoy. Hay en su espíritu una elegancia, una serenidad, una agudeza muy suyas, muy llenas de acento personal, inconfundible. Nunca está ausente de la labor de Tomás Borrás el espíritu, esa gracia profunda y noble que es como la luz interior, como la llama animadora de su obra. Espíritu—delicadeza y nobleza interior—que este gran escritor envuelve en una prosa rica, jugosa, plástica, exacta—concisión y expresión a la vez—.

Es varío y ágil, gracioso y aristocrático, ese gran temperamento de Tomás Borrás. Una simple mirada a su labor basta para confirmar esto: hay en ella versos, novela, teatro, todo ello, siempre, con una viva característica de nobleza y de pureza...

La pared de tela de araña, La mujer de sal, Sueños con los ojos abiertos, El honor de Mesicé la Pringue, Noche de Alfama, Todos los ruidos de aquel día... La labor de Tomás Borrás es una de las más personales, de las más puras entre las que ofrece nuestro actual panorama literario.

He aquí hoy un nuevo libro de este escritor. Llega a las librerías cuando es más hondo y más fragoroso el hervor político, cuando la gran contienda nacional absorbe todas las atenciones. Por eso hay que destacar—aparte su

alta calidad—esta obra, que nace en momentos—editores y escritores lo afirman diariamente—nada propicios al éxito. Cuando la atención popular se desvía de todo lo que no sea intensidad política, hay que insistir sobre lo que merece, justicieramente, el fervor del público. Por eso queremos destacar hoy especialmente, en esta hora de absorbente vibración política, un libro de finísima calidad literaria.



TOMÁS BORRÁS

El gran escritor, que en estos días obtiene un merecido y entusiástico éxito con su libro «Tam-Tam», en el que se hermanan la belleza del contenido y el lujo de la presentación (Fot. Lagos)

Tam-Tam, de Tomás Borrás, reúne—palabras suyas—«pantomimas, bailetes, cuentos coreográficos, mimodramas... Piezas de un teatro breve, sintético, expresivo, colorista... Pero no piezas dialogadas, sino contadas. Argumentos, esquemas... Borrás narra plástica-

mente, y su prosa tiene una magnífica virtud de evocación. Tiene el escritor un admirable arte para corporeizar y animar—color, músculo, espíritu—lo que nos cuenta.

Tam-Tam es una obra sencillamente admirable, creación de un escritor en plena y rica madurez. Su presentación—buen vaso para el buen vino—es de un excelentísimo gusto. Dibujos de Barradas—finos, breves, aristocráticos—acompañan a estas páginas de Borrás. La edición de *Tam-Tam* debe ser considerada como una de las mejores de nuestro tiempo.

SEMBLANZAS

JACINTO BENAVENTE

Es el airón más alto de la España de hoy día. Abogado, poeta y escritor muy fecundo, conoce a maravilla los resortes del mundo y tiene un alma noble que es fuente de hidalguía.

Su espíritu, hay momentos que estalla en [rebeldía]. sabe de las miserias del hombre en lo profundo, escribe una comedia o un drama en un segundo, y les infiltra su arte, saber y picardía.

Siempre sus libros nuevos suscitan la porfía. Es maestro en la ciencia de explicar cortesía y más dones reunidos, en su abono tuviera,

si su modestia innata, para mayor victoria, no rechazase, honesta, los timbres de la gloria que ganó su talento por la terrestre esfera.

JULIO HERNANDEZ NOVAS



LECHE DE LA MONTAÑA

La leche sana es el alimento perfecto. María ARTIACH se elabora con la mejor leche de las montañas de Asturias. Leche cremosa, sin desnatar. Y con riquísima mantequilla.

María Artiach contiene los mejores y más sanos principios nutritivos. Tiene incomparable tueste. Por eso le sabe a usted tan bien y le alimenta tanto. No fatiga al estómago más débil.

María Artiach

Para desayuno, merienda, postres y para todas horas. Para comer sola, con mantequilla o mermelada, mojada en té, café o leche, etc.



PAQUETES DE 100,
200 Y 250 GRAMOS

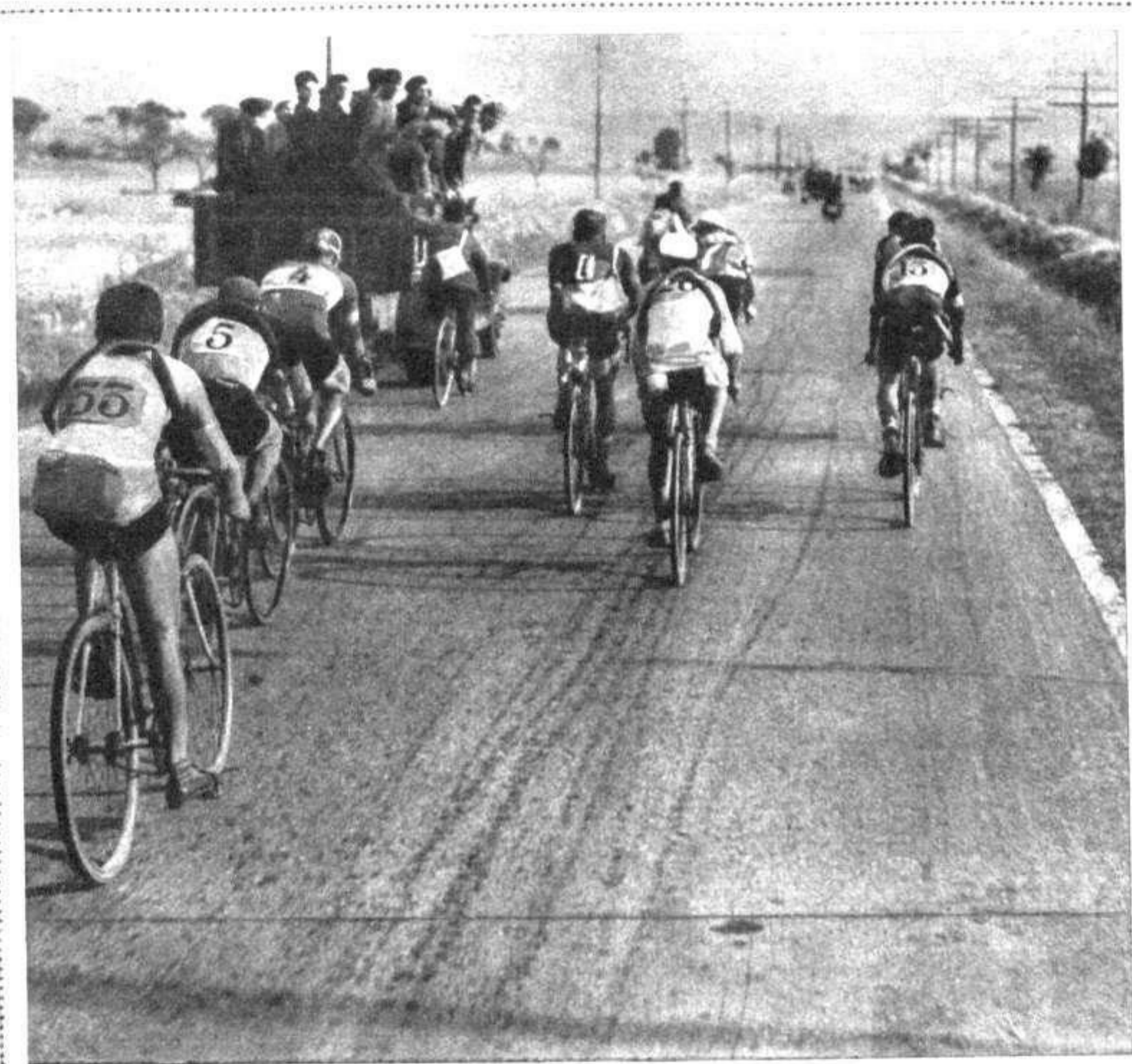
ARTIACH

CHIQUELIN

CHIQUELIN
Sabrosa y muy nutritiva.

Las pruebas ciclistas de Madrid y Barcelona.-El campeonato del mundo de boxeo y un triunfo de Paulino

CORREAS PUIG, San Pablo, 84. Barcelona



Madrid.—Del campeonato de Castilla ciclista. El pelotón de los «ases» de la ruta marcha numeroso a una velocidad fantástica a poco de salir de Madrid. Pronto comenzará la verdadera batalla, y la «guigne» se enseñará con algunos de los favoritos de la prueba (Fot. Alvaro)



Barcelona.—De la carrera en la cuesta de Montjuich. Los corredores, en el breve pero difícil recorrido, tienen que hacer un esfuerzo sobrehumano. En la foto, uno de los vencedores corriendo la montaña (Fot. Gaspar)

Esta temporada el campeonato ciclista de Castilla ha alcanzado un interés inesperado, porque la organización ha contado con el apoyo directo de «Heraldo de Madrid», cuyo redactor deportivo ha conseguido la participación de los ases catalanes y vascos más caracterizados. La presencia de Cañardo, de Cebrián Farré, de Montero y de Vicente Trueta ha obligado a los madrileños a emplearse a fondo, y el triunfo modesto Carretero será uno de los éxitos que probablemente harán de él una gran figura del ciclismo, para lo que únicamente necesitará en lo sucesivo preparación y entusiasmo. Y este éxito le prestará estímulos para todo.

Nuevo servicio de trenes entre Madrid-Valencia de Alcántara-Lisboa

A partir del 2 de Julio actual circulará diariamente un tren rápido entre Madrid-Valencia de Alcántara y viceversa, con el horario siguiente:

Salida de Madrid-Delicias..... a las 8,09
Llegada a Valencia de Alcántara: — 17,19

Los lunes, miércoles y viernes continúa a Lisboa, donde llega a las 0,28 horas.

El regreso se hace saliendo de Lisboa-Rocío los martes, jueves y sábados, a las 8,20, para llegar a Madrid-Delicias a las 22,37 horas. (Entre Valencia de Alcántara y Madrid, la circulación de este tren rápido es diaria.)

Estos trenes llevan coche-restaurante en todo su trayecto.

Desde la misma fecha circulará diariamente un coche-camas entre Madrid y Valencia de Alcántara y viceversa, en los trenes 4 y 3.

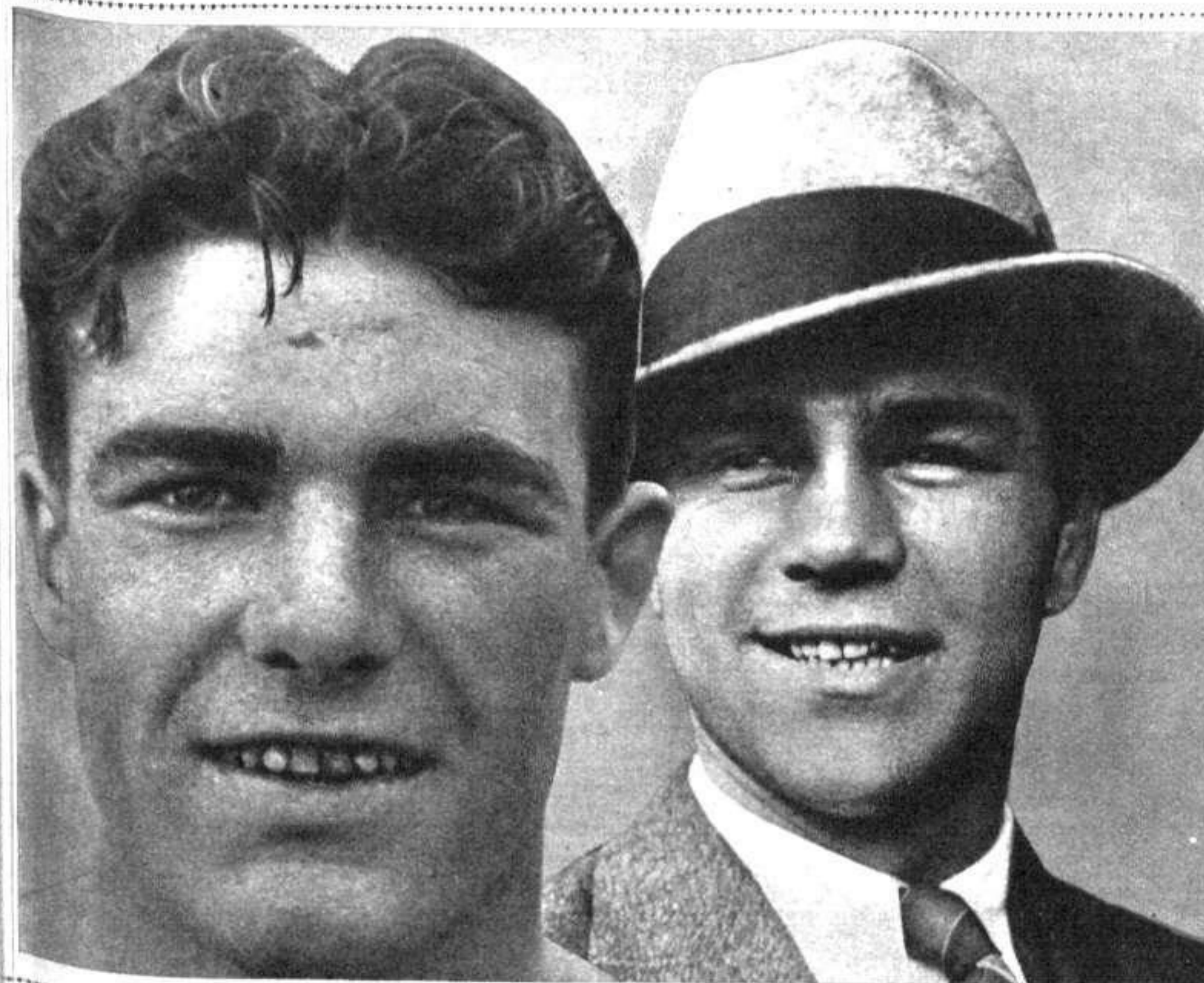
Salida de Madrid-Delicias..... a las 20,25
Llegada a Valencia de Alcántara: — 8,10

Salida de Valencia de Alcántara: a las 20,15
Llegada a Madrid-Delicias..... — 9,05

Estos trenes correos tienen correspondencia diariamente con Lisboa.



Madrid.—El director de «Heraldo de Madrid», señor Fontdevila, entregando la copa de campeón al madrileño Vicente Carretero, al terminar la prueba. A su lado, el catalán Mariano Cañardo, que se clasificó en segundo lugar (Fot. Díaz Casado)



El campeonato del mundo de boxeo. A la izquierda: Young Stribling, el candidato norteamericano al título mundial, que fué vencido por el alemán Max Schmeling, que en espléndida forma logró un triunfo decisivo, por el que revalida su título de campeón universal de todas las categorías (Fot. Gaspar)



Paulino Uzcudun, el ex leñador, ha conseguido una victoria, por puntos, sobre Max Baer, en condiciones extraordinariamente difíciles. El combate a veinte asaltos, celebrado en Reno, concluyó con una victoria del vasco, que dominó a su adversario, sobre todo en los últimos asaltos (Fot. Vidal)



Madrid.—La fiesta de la aviación en Cuatro Vientos, organizada por el Aero popular. Grupo de bellísimas señoritas que tomaron parte en la fiesta, y de entre las cuales se elegirá a «Miss Aviación» (Fot. Alfonso)

LA SEMANA TAURINA

Alternativa de Pepe "Bienvenida"

INESPERADAMENTE, un torero de abolengo ha tomado anteayer la alternativa en Madrid. Sin alharacas, ni estruendos, ni bombo, ni platillos, un muchachito, un adolescente todavía, hizo el paseillo el domingo encasillado entre dos toreros de ejecutoria tan limpia y brillante como la de Manolo *Bienvenida* y Nicanor Villalta.

Para el doctorado de este mozo de menguados años se puso sordina a la hipérbole y freno al diritambo. No venía en calidad de «fenómeno». Ni siquiera de genio coletudo. Hizo su labor por provincias calladamente, silenciosamente, y, apto para el menester, casi de puntillas ha venido a Madrid. Para nosotros, esta actitud de querer que fuese la afición madrileña quien le juzgase, sin sugerencias ni espejuelos bastardos, merece ya por sí sola, pese al resultado del festejo, un aplauso sincero que nos complacemos en tributar al recipiendario. Respeto a un

aclamado, entusiasmado, minutos después a la víctima de sus improperios.

Para el domingo se había anunciado la alternativa del segundo de los *Bienvenida*.

La recibió de manos de Villalta y fué testigo Manolo *Bienvenida*. Todo lo hasta ahora aquí apuntado lo disponen los hombres. Y tan bien dispuesto estaba, que a prima mañana no había medio de encontrar un billete. El lleno fué, por lo tanto, desusado. Pero los hombres que dispusieron todo lo concerniente a la organización, no pudieron decretar, en cambio, que los toros de doña María Montalvo fuesen bravos. Y aquí surgió el tropiezo serio de este festejo solemne, que bajo tan buenos auspicios comenzó.

Pepe *Bienvenida*, ante la natural expectación, lanceó al toro de su alternativa muy decidido y muy valiente. Dos verónicas fueron excelentes. Dispuesto a complacer a sus paisanos, cogió las banderillas. ¿No era al maestro de esta bella suerte a quien debía ofrecérselas? Pues a Manolo *Bienvenida* las ofreció. Y la ofrenda la selló el chaval con un beso de amor al hermano. Bello instante, que dejó una huella de emoción, porque se solidarizaba el cariño de aquellos dos mozos ante la muerte.

Derrotaba el de Montalvo al meter los palos; y aunque la suerte resultó vistosa por la bonita preparación, más hubo en aquella exposición y valor que lucimiento. Por tal razón abundaron los aplausos.

Entregados los trastos por Villalta, Pepe *Bienvenida* pisó el ferreno del toro para sacar unos cuantos pases de buen estilo, altos, de pecho y ayudados.

Entró recto, y después de un pinchazo cogió media estocada en el morrillo que hizo rodar al toro sin puntilla. Se premió la aseada labor del muchacho con una gran ovación y la vuelta al ruedo.

A su segundo toro, manso y quedado, como toda la corrida, se limitó a aliñarlo de prisa, para acabar con él de varios pinchazos.

Hasta este momento todo había sido optimismo; pero las condiciones del ganado hicieron que el festejo fuese hacia abajo, para terminar rompiéndose.

Fueron inútiles los esfuerzos de Manolo *Bienvenida* por sacar partido de aquellos bueyes; uno de ellos, el quinto, de mucho peso, que llegó a la muleta con demasiado sentido. Se coló en los capotes, y dió a cada instante arrancadas peligrosísimas. Tanto que a peón tan excelente como *Bombita* le dió más de un susto.

Y la actitud del público llevó la desorientación a *Bienvenida* de tal modo que llegó a escuchar un aviso. Debieron consolarle del ligero contratiempo los aplausos que escuchó de parte de ese público para contrarrestar las protestas. Una jornada así, cuando los toros son ilidiables, no debe preocupar demasiado a un artista de su valía.

Villalta, que anteayer salió de la Plaza sin la correspondiente oreja del toro, cosa a que nos tiene acostumbrados, puede dar fe de lo que apuntado queda. Y eso que el maño se apretó en los lances de capa. Y se estiró con la muleta, dando algunos pases de pecho magníficos, exponiendo mucho... Y se volcó sobre los morrillos de sus enemigos, deshaciéndolos de sendas y soberbias estocadas... Cada día se afianza más la personalidad de Nicanor Villalta como excelente



Nicanor Villalta dando la alternativa a Pepito «Bienvenida» en la plaza de Madrid, el domingo 5 del actual



Pepito «Bienvenida» pasando de muleta al segundo toro de la corrida de su alternativa

público bondadoso e inteligente, aunque un poco veleidoso y apasionado a las veces, por lo que después veremos. Pero pasión y veleidosidad. Cualidades ambas que acaban fundiéndose en el crisol de la fiesta para dar, a lo largo del tiempo, el fruto de todas las generosidades. Público que se enfurece en un instante para

matador de toros. Sin embargo, el domingo no pudo dar esos muletazos con la derecha que siempre espera el público de él, porque con toros topones, mansos y quedados o de mal estilo, ni con la derecha ni con la izquierda, ni siquiera con media docena de manos que tuviera un torero sería posible torear.

El día que el público, antes de juzgar la labor de un torero, se dé cabal cuenta de las condiciones del toro que éste tiene delante, la fiesta habrá ganado un cincuenta por ciento.

Envío. — Doña María Montalvo, dama de todos mis respetos: ¿qué ha hecho usted, señora, de los hermanos de aquel hermoso y bravísimo animal a quien el año pasado, creo que fué el año pasado, hizo el público que le dieran dos vueltas al ruedo por su magnífica pelea?

MIGUEL RODENAS

La Voz de Oro
Superheterodinos
Circuito de pentodo
Rejilla blindada perfeccionada

Radio y fonógrafo eléctrico, con paro automático, en un solo mueble de finas maderas y exquisito gusto

Máxima perfección en radio. No deje Vd. de oírlo.

ATWATER KENT
RADIO FONOGRAFO

AUTO ELECTRICIDAD, S. A.
S. Agustín, 3 - MADRID
Barcelona, Valencia, Sevilla, Bilbao, Alicante, La Coruña



Manolo «Bienvenida» en la faena de su primer toro en la corrida del pasado domingo

Actos en honor del Athletic de Bilbao, campeón de España para 1931



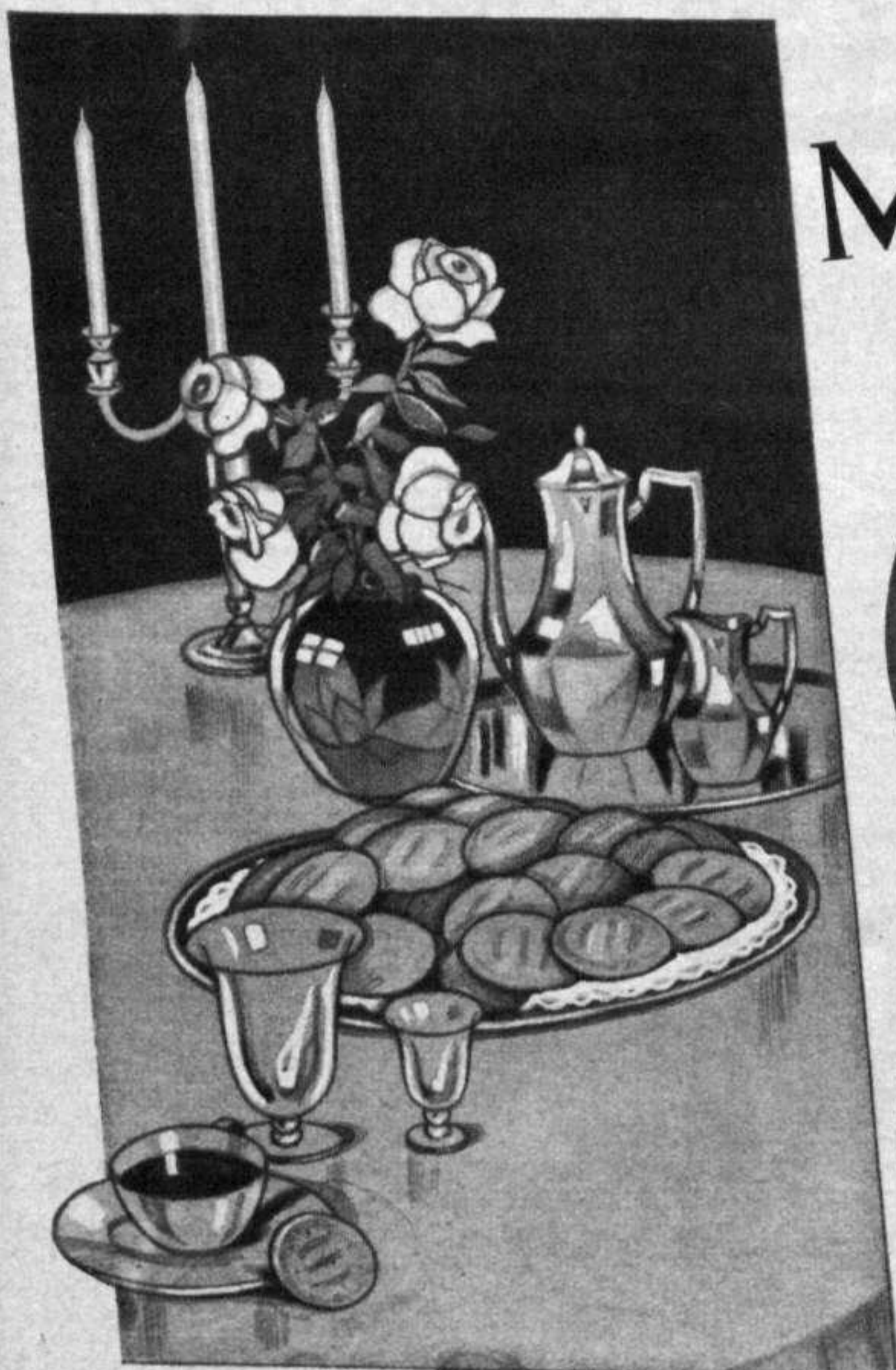
Los jugadores del Athletic bilbaíno, campeón de España, con la Coral bilbaína, en el escenario del Teatro de los Campos Elíseos, después de la solemne velada que recientemente se celebró en honor de los «equipiers» y a beneficio de los obreros sin trabajo (Fot. Gil del Espinar)



Otro grupo de los campeones y de la Sociedad Coral, después de la brillante velada que se celebró en el Teatro de los Campos Elíseos, como homenaje a la admirable actuación futbolística del Athletic bilbaíno



Los jugadores, con el alcalde señor Ercozeca, después de haberles entregado ésta la Copa de España, en el salón árabe del Ayuntamiento bilbaíno (Fots Espiga)



MARIA SIN RIVAL



OLIBET



MISS RUTH NICHOLS, célebre aviadora norteamericana, disponiéndose en el avión «CROSLEY RADIO» a emprender su vuelo de ensayo para el raid «NUEVA YORK-PARIS» por Terranova. La «CROSLEY RADIO CORPORATION», una de las primeras firmas mundiales de fabricación de receptores para Radio, nos informa por sus distribuidores Sres. LORES CODINA y ROIG, Trafalgar, 3, BARCELONA, sus buenos deseos en finalizar su raid en España.

EL CRIMEN DE LA CALLE DE SAINT HONORÉ



(Continuación)

«Política?», interrumpi, esperanzado, Clancy sonrió.

«Y por qué no?... Ese Colette era italiano, aunque en París, realmente, no puede saberse quién y qué es nadie. Puede haber un agente secreto de un Gobierno extranjero... ¡Cualquier

cosa! Sin embargo, ese asesino cogió además otro sello de la Costa del Níger, pero sin valor, una colonia que interesa muy poco a los filatélicos de aquí.

Tiró su cigarrillo y lo pisó. Después se quedó mirándose.

—¿Conoce usted aquí a algún periodista?...

—A uno o dos—resp. ondi.

—Muy bien. Averigüe cuanto pueda de la vida privada de la marquesa d'Autenil. Yo me ocuparé de las demás. Siga su olfato. Si he de ser franco, le diré que somos un par de topos!... —lanzó su peculiar y extravagante sonrisa—. Necesito más información y la tendré... sea como sea. En esto hay algo que se escapa a mi penetración.

—Evidentemente—dijo con intención.

Castañeteó la lengua y me cogió de un hombro.

—Admirable. Mañana lo descubriremos todo. Siga su olfato... Siga su olfato. A las ocho de la noche de mañana, en el gabinete dental o antes. Que la suerte le acompañe.

Me dirigí a mi alojamiento, reflexionando que mi primer ensayo detectivesco, en lugar de proporcionarme material para un libro de aventuras, había sido un rotundo fracaso.

Conocía, de haberme saludado con él, a un tal Phil Brady, que hace una columna semanal para un periódico de Nueva York y que escribe además para un sindicato, y cuyo sujeto sabe siempre todo cuanto ocurre en París. Como la mayoría de los corresponsales significados, posee la Legión de Honor. Le llamé por teléfono, y a la mañana siguiente nos encontramos en una mesa de la terraza del Café Madrid. Era un hombre alto, de gran presencia, relativamente joven, casado con una francesa y estimado de todo el mundo.

—Veamos—dijo Brady, después que pedimos una taza de buen café—. ¿Qué desea usted de mí?...

—La marquesa d'Auteuil...

—Muy despilfarradora...—gruñó Brady—; pero conquistela usted solo, si quiere..., mas no con mi ayuda. Vaya usted a una agencia de turistas. Creí que se trataba de un asunto serio.

—¡No desbarre, mi amigo! No es eso lo que yo pretendo. Es que tengo alguna intervención en lo del asesinato de Colette (supongo habrá oído hablar de esto), y esa dama es un punto de referencia.

—¡Oh!—exclamó, haciendo un gesto—. Una estupenda historia para mí cuando esté terminada.

—Convenido. Si logro la pista verdadera, le prometo facilitarle todos los datos que le interesen.

—¿Con quién trabaja usted?...

—Con un señor llamado Clancy.

Me miró de un modo extraño, y dijo:

—¿Es usted un diablo afortunado! ¿Qué quiere usted de mí?...

—La historia de la dama.

—No es mucho lo que pide—farfulló—. Espéreme en el Café Gallos, detrás del Louvre, a la una y media. Es el mejor sitio de la ciudad, y en donde no se ve a ningún maldito turista. No llevo mi cabeza llena de historias..., pero ya sacaré alguna para usted. Pida una botellita de Vouvray, que nos dará alguna luz sobre la cuestión... ¿Qué oculta este asesinato?...

—Hasta ahí no he podido llegar. ¿Sabe usted algo?... ¿Política?...

Lanzó un resoplido.

—Conozco a su amigo Clancy...; no es hombre que pierda el tiempo. Si se trata de política, el asunto puede ir muy lejos. Bueno. Ante todo, hay que comer.

Su opinión sobre mi nuevo jefe era en extremo tranquilizadora, pero yo dudaba si Clancy me habría indicado un camino erróneo. No parecía probable que una marquesa hubiera cometido un asesinato, a pesar de que yo no tenía una idea muy elevada de la nobleza continental. Sin embargo, las informaciones que sobre el Hotel Drouot me había explicado Clancy me llevaron hacia extrañas conjeturas. Ese gran edificio, de altos y espaciosos salones, es una institución notable. Allí se venden cosas extraordinarias, como riquezas patrimoniales, mercancías incautadas o confiscadas por los Gobiernos, colecciones de libros, sellos, monedas, ¡de todo! Pocos turistas lo conocen. Diariamente, por las tardes, van a caza de gangas los anticuarios de París, los coleccionistas de toda especie, damas de la gran sociedad y gerentes de fondas y hoteles. En la venta de aquella tarde podía haber algo que se relacionara con mi asunto. Y decidí caer por allí.

En el sitio y la hora fijados encontré a Brady. Me enseñó tres retratos diferentes de la marquesa; dos hechos en estudio, y el otro una fotografía tomada en Longchamp, en el que aparecía de figura alta y esbelta, y vestida con las modas de la temporada, rodeando con una preciosa piel de boa su cuello de cisne. En los retratos aparentaba unos treinta años. No me detuve a observar su conjunto.

—¿Qué se sabe de ella?—pregunté.

—Que se educó en un convento—explicó Brady—. Es hija de Armando Chevrier. Se casó con Auteuil a los diez y nueve años, cuando él tenía cuarenta. Poseen una gran residencia en Auteuil, otra en Cannes, otra en Normandía; pero han dejado los castillos... Actualmente no deben andar muy sobrados de dinero. Ni ella ni su marido toman rapé. El tiene su actriz; ella tiene su amante. Ahora, el favorito de la dama es Jean Galtier. Y esta es toda la información que puedo darle, y que me pelen si

adivino la relación que esto pueda tener con el asunto Colette.

Le dije que participaba de su opinión.

—¿Quién es ese Jean Galtier?...

—Un hombre de tantos. Si juega usted al golf puedo buscar la ocasión de presentárselo, si le ha de servir para algo. Tiene dinero y tiempo para gastarlo. Es un diablillo lánguido, a pesar de su pasión por el golf. Y nada más.

—¿Es coleccionista de sellos?...

Movió la cabeza, empujó su Chateaubriand y exclamó:

—Eso sí que lo ignoro. Pero puedo darle una noticia que le interesará. Esta noche se celebra una gran recepción política en la avenida Kléber, a la que están invitados algunos periodistas. Usted puede ir con mi tarjeta, si quiere. Allí estará Galtier; éste tiene acciones de un periódico, lo cual significa que es político. Quizá también esté la marquesa. Hace los honores Georges Lebrun. Dígale usted que va de parte mía, y le presentará a la dama..., si le interesa... Me guardé el tarjetón, y pregunté:

—¿Y el marqués?...

—Si él no está, encontrará a la marquesa, y viceversa...

Y Brady rió en tono cínico y regocijado. A él le gusta más asistir a Montmartre que a las reuniones sociales.

—¿Y ese Georges Lebrun?...

—Es inconfundible. Cinco pies de estatura, roseta de la Legión, hermosos cabellos negros, un mechón de pelos blancos en la ceja izquierda, del cual está muy orgulloso. Mencione mi nombre, y hará todo lo razonable que usted le pida. Tengo algunos detalles más, si le interesan.

Y, en efecto, sabía muchas cosas, y raras cosas, que me produjeron gran asombro, pensando cómo habrían llegado a su conocimiento.

(Continuará en el número próximo)

Otra nueva y extraordinaria curación lograda con el ISERVETINAL!! GUMMÁ

Don Antonio Bassols, propietario de la imprenta de la calle de Cardona y Moncada, 1, de Vich, con domicilio particular en Torre de los Capuchinos, muy atentamente nos ha remitido el certificado, junto con una expresiva carta, que publicamos a continuación:

Señor don A. Gummá. — Barcelona.

Vich, 16 de junio de 1931.

Respetable señor: Por el adjunto boletín informe podrá usted deducir a qué grado de gravedad había llegado mi complicada dolencia, el origen de la cual no puedo precisar. Si recuerdo que desde muy joven (por allá de los 15 años de edad), después de haber comido sentía fuertes agruras que se iban desvaneciendo en el transcurso de las horas. A los 21 años fui a Filipinas, donde milité en la columna del difunto general Lachambre en la pacificación de la provincia de Cavite. Hice la guerra contra los norteamericanos y caí prisionero en Subic al dominio de éstos, que luego a mí y a unos 1.700 hombres nos entregaron al dominio insurrecto, de donde me fugué para volver a ser cautivo de los que nos cogieron. No hay que decir cuál sería el sufrimiento y la pena que me afligía; por meses enteros casi sin probar otro alimento que una pequeña cantidad de morisqueta (cuando había), pepino crudo, caña dulce y algún que otro vegetal al cual el hambre me atraía. No hay que dudar que tanta calamidad, en compañía de los abusos que en sí trae la vida de la irreflexible juventud, había de poner en peligro mi propia constitución. Desde aquel entonces hasta hará unos dos años padecí con frecuencia dolores de estómago y de barriga, que más de una vez me pusieron a la inspección facultativa, el último diagnóstico, de la cual fué que padecía ulceración intestinal y que, en consecuencia, no había otro remedio que proceder a la operación quirúrgica, a lo que rehusé. Seguí sufriendo hasta el extremo de lo irresistible, pues incluso una gota de leche era restituida desde el estómago, donde había entrado líquida y salía amasada en forma de una bolita. Las convulsiones de nervios, dolores agudos de estómago, fuertes dolores en el dorso y caderas y el bajo abdomen hecho una caldera hirviendo, el ano inflamado por las hemorroides, y desde este extremo a la garganta sentía siempre como si me pasara un hierro candente por el interior. Más de dos meses sin poder dormir, sin poder casi sentarme, y cuando de pie, las más de las veces inquieto a causa de la irregularización del sistema nervioso. Ciertamente, la muerte se me venía encima, cuando por prodigio me decidí a tomar el SERVETINAL, que veía el anuncio en «La Vanguardia» y del cual no hacía caso porque cuanto más tomaba más me desengañaba. En ningún producto tenía confianza y en mi edad de 55 años más bien estaba dispuesto a morir resignadamente que a someterme a tratamientos, regímenes o preparados; fué en noviembre del año pasado que por fin, atendiendo a las exigencias de mi esposa e hijos, mandé al recadero a por un frasco de SERVETINAL a la calle Ancha en Barcelona. A pesar de haber leído a duras penas el prospecto, no me merecía el producto confianza alguna (perdone, caro señor); tomé de ello una cucharadita de las de café, disuelto en agua caliente, y... cuál no fué mi sorpresa: a los cinco minutos noté una reacción tan acentuada que sólo podría conceptuarse el efecto como por vía de milagro. Entró la alegría en el seno de la familia, más viva cuanto más SERVETINAL iba a dosis tomando, hasta que por fin llegó el momento en que pude evacuar, lo que no podía hacer antes por temor a haber sido víctima de una hemorragia al apretar. Después del primer frasco empecé ya casi a obrar normalmente, sintiéndome con ganas de comer algo. Después de apurar el segundo, que lo compré en Vich, en la farmacia del doctor Genis, donde me surto aún actualmente de ello, me sentí con un apetito enorme, y corroboró la eficacia en grado proporcional que en mí obraba tal producto cuando en enero del presente año, si no bien restablecido, me hallé dispuesto para emprender un viaje a Chateaulin (Bretaña francesa), que hice tranquilo, en compañía de tres frascos de SERVETINAL, amparo, guía y regulador eficaz de mi diezmada constitución.

Actualmente sigo tomando el SERVETINAL, pero ya no con aquella regla y escrupulosidad que aconseja el prospecto que acompaña a cada frasco, sino cuando al efecto de algún manjar, pues incluso arenques como, me parece sentir algún pequeño síntoma de indisposición que no resulta ser a dos veces por semana.

Terminaré, caro señor Gummá, diciendo que mi enfermedad se ha presentado en diferentes fases, todas de intensa gravedad, y de no haber sido atrevido en adelantarme a las prescripciones por usted dadas para el uso del SERVETINAL y que supiera abstenerme de algunas de las cosas que no están de acuerdo con la manera del buen vivir en carácter de paciente restablecido, no tendría ya necesidad de tomar una cucharada más del maravilloso producto, que me ha dado fuerza y vigor para proseguir en mi edad de 56 años el camino conductor al punto final de mi existencia, que al impulso del mismo, no he de negarlo, veo satisfactoriamente hoy prolongada.

Con un vivo sentimiento de gratitud y un perfecto reconocimiento de la eficacia de su producto, me place aconsejar al que sufre como yo sufría que lo pruebe y podrá unirse a la expresión de simpatía que generosamente le atribuye, señor, este su afectísimo s. s. q. e. s. m.—Antonio Bassols

A todos los enfermos del estómago que no puedan adquirir en su localidad tan famoso producto, les será remitido, franco de portes, previo envío de su importe de 6,50 ptas. al farmacéutico preparador, señor Gummá, calle Ancha, 1, Barcelona.



Anuncie bien y venderá más.

**MUNDO GRÁFICO
NUEVO MUNDO
Y CRÓNICA**

las tres revistas de más circulación, son las de más rendimiento para el anunciante

Una Nueva Piel Hermosa En 3 Días

**Blanca,
Suave
y Tersa.**

- 1** Cada Poro Dilatado Disminuido de tamaño.
- 2** Cada Espinilla Desaparecida.
- 3** Cada Arruga de Cansancio Suprimida.

Aplicada sobre cualquier piel—joven o vieja—qué maravillosa transformación.

La Crema Tokalón, la famosa crema parisiense, blanca sin grasa, contiene ahora una cera nueva, suave y mantecosa, extraída de las flores, combinada con crema de leche fresca y aceite de olivas predigeridos. Penetra inmediatamente en el cutis; suaviza y cura los poros irritados. Así desaparece la causa real de la dilatación de los poros, de las espinillas, de los granos y de todas las demás imperfecciones de la tez; cualquier piel se vuelve blanca, suave y tersa. Esta crema es tónica, astringente y nutritiva; conserva al cutis más seco una humedad delicada, pero no grasienta. Logra también que desaparezca el relucimiento de un cutis aceitoso y de una nariz brillante.



Empleen la Crema Tokalón blanca, por la mañana; da al cutis en 3 días una nueva belleza y una frescura indescriptibles que de otro modo no se pueden conseguir. Si se tienen arrugas o si los músculos de la cara se han relajado, se debe también usar por la noche la crema Tokalón, alimento del cutis, rosa, que alimenta y rejuvenece la piel durante el sueño.



Solución Pautauberge
Antiséptica
Creosota
Reconstituyente
Fosfato de cal

El mejor antiséptico de las vías respiratorias es la creosota.
El mejor reconstituyente es el clorhidrofosfato de cal.
La mejor asociación de estos dos productos es la SOLUCIÓN PAUTAU-
BERGE, la cual constituye el remedio
soberano de los resfriados, de la
bronquitis crónica, de la gripe, de la
escrófula. Aumenta el apetito y las
fuerzas, agota las secreciones y evita la
tuberculosis.

L. Pautauberge, París y todas farmacias

TESORO DEL ESTÓMAGO



TÓNICO DIGESTIVO Y ANTIGASTRALGICO
50 años de éxito.—Cura pronto todas las enfermeda-
des del estómago e intestino.—Venta en farmacias.

REDACCIÓN **50.009** TELEFONOS **51.017** ADMINISTRACIÓN
DE **PRENSA GRÁFICA**

Hermoso Pecho

desarrollo, firmeza y reconstitución de los Pechos
con las

Pilules Orientales

Bienhechoras y reconstituyentes,
universalmente empleadas por
las Señoras y las jovencitas que
desean obtener, recobrar o conser-
var un pecho hermoso.

Desaparecen los hoyos en las
carnes. Belleza, y firmeza del
pecho. Tratamiento inofensivo a
la salud, se sigue fácil y discreta-
mente. Resultados duraderos.
Evitense las imitaciones.

J. RATIÉ, Farmacéutico,
45, rue de l'Échiquier, París.

El frasco con folleto, 9 pesetas.



Deposito General para España : RAMON SALA, Calle Paris 174, Barcelona.
Venta en Madrid : Farmacias GAYOSO y BORRELL. — Barcelona :
SAGALA, Vicente FERRER, Farmacia CRUZ, PUJOL y COLLELL, ALSINA
— Bilbao : BARANDIARAN. — Valencia : GAMIR, GOROSTEGUI. —
Sevilla : Angel FERRÉS. Farmacia del GLOBO. — Zaragoza : RIVED
y CHOLIZ. — Cartagena : ALVAREZ Hermanos. — Oviedo : Drogueria
CENAL. — Murcia : CENTRO FARMACEUTICO. — Albacete :
MATARREDONA. — Santander : Perez del MOLINO. — Y principales
farmacias.

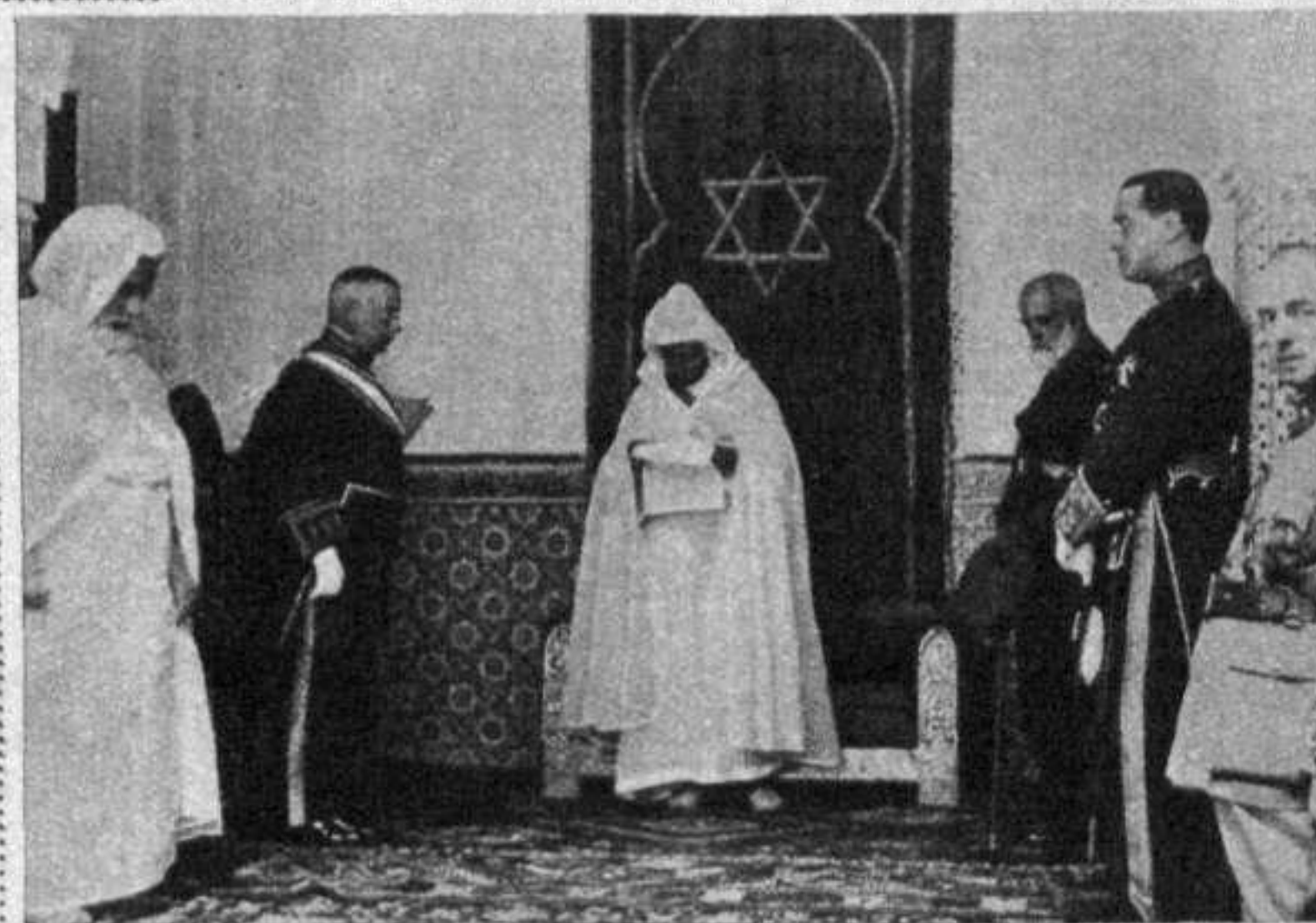
LA RECEPCION DEL NUEVO ALTO COMISARIO EN TETUAN



El nuevo Alto Comisario de España en Marruecos, don Luciano López Ferrer, con su séquito, al regresar del palacio del Jalifa, después de la visita oficial a esta alta autoridad marroquí (Fot. Espejo)



Los moros notables y los caides de la zona de Tetuán esperando en el palacio del Mexuar la llegada de nuestro nuevo Alto Comisario (Fot. Alberto)



S. A. I. el Jalifa leyendo su discurso de salutación al nuevo Alto Comisario, señor López Ferrer, el día en que éste fué, en visita oficial, al palacio del Jalifa. Están también en la fotografía el general Cabanellas y el señor Ramírez Montesinos (Fot. Espejo)



En farmacias y droguerías

Depósito: Fortuny, S. A., 32, Hospital,
Barcelona

El PHOSCAO constituye el alimento ideal para desayuno de primera hora de la mañana. El te y el café excitan el organismo y lo dañan, mientras que el PHOSCAO fortifica y estimula sin perjudicar el estómago

PHOSCAO

EL MAS EXQUISITO
DE LOS DESAYUNOS
EL MAS POTENTE
DE LOS RECONSTITUYENTES

El PHOSCAO es aconsejado por los médicos a los anémicos, a los agotados, a las mujeres encinta, a las nodrizas y a todos los que sufren del estómago o que digieren con dificultad



Peligrosa infección en los Pies muy extendida en nuestro País

**LOS PRIMEROS SINTOMAS SE REVELAN
ENTRE LOS DEDOS DE LOS PIES**

Tal infección es debida a un germen microscópico que en muchos casos pasa desapercibido y sin embargo es de consecuencias fatales si no se combate debidamente. Los bacteriólogos dan a este micro-organismo el nombre de Tinea Trichophyton y se caracteriza por localizarse entre los dedos de los pies. Sus síntomas más notables son: piel húmeda a veces agrietada, algunas veces con pequeñas ampollas que producen bastante escozor. En otros casos, el aspecto es de irritación y aparece la piel blanca o roja, algo gruesa y con escamas, despidiendo un olor fétido y ofensivo. Examine sus pies esta misma noche y si observa algunos de estos síntomas será indicio de esta enfermedad, que conviene combatir al instante. Basta para ello mezclar un puñadito de Saltratos Rodell en agua caliente hasta que el oxígeno que en ella se formará comunique a la misma un aspecto lechoso. Sumerja entonces los pies en dicho baño saltratado y el oxígeno absorbido por los poros epidérmicos matará a los micro-gérmenes, causa de tales dolencias. Además, este baño antiséptico tiene la propiedad de combatir la fatiga y reblandecer los callos y durezas, a tal punto que pueden arrancarse de cuajo con la mayor facilidad.

Se garantiza un resultado satisfactorio.

Se venden a un precio módico en todas las farmacias, perfumerías, droguerías y centros de especícticos.

"NOGAT"

Producto especial MATA-RATAS



El mata-ratas-NOGAT-constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas y ratones. Se vende a 50 céntimos paquete y a 10 pesetas la caja de 25 paquetes es, en las principales farmacias y droguerías. Dirigiéndose al Laboratorio, se envía por correo la cantidad que se desea, mandando antes, por Giro Postal ó en sellos de correo, el importe más 50 céntimos para gastos de franqueo. **Producto del Laboratorio Sokatarg**
Calle del Ter, 16, Barcelona.



Ni arrugas, ni pecas

Ni manchas en la cara, ni huellas de viruelas: un cutis brillante, joven, sonrosado, tendrá siempre con el

AGUA VISNÚ

PIDASE EN TODAS LAS DROGUERIAS

Remitiendo pesetas 8 a C. San Julián, calle Electra, 18, GIRON, lo recibirá por F. C., indicando, al hacer el pedido, la estación más próxima al punto de destino.



¡No vaya encorvado!

El pecho hundido es causa de graves enfermedades. La Base de toda salud es respirar bien. Utilice nuestro enderezador **Prynes** para niños, señoras y caballeros. De peso mínimo, 50 gramos y de volumen reducido. Su uso no ocasiona ninguna molestia al llevarse fácil debajo de la ropa. Pida folletos, adjuntando sello correo 0,35, a **Instituto Ortopédico, Sabaté y Alemany, Canada, 7, Barcelona.**



PRUEBE VD. MISMO

Una prueba le convencerá que el Caldo Maggi tiene un sabor excelente, con tal que se eche encima de los cubitos la necesaria cantidad de agua hirviente, es decir un cuarto de litro por cubito. El Caldo Maggi en cubitos economiza tiempo, trabajo y dinero.

CALDO MAGGI



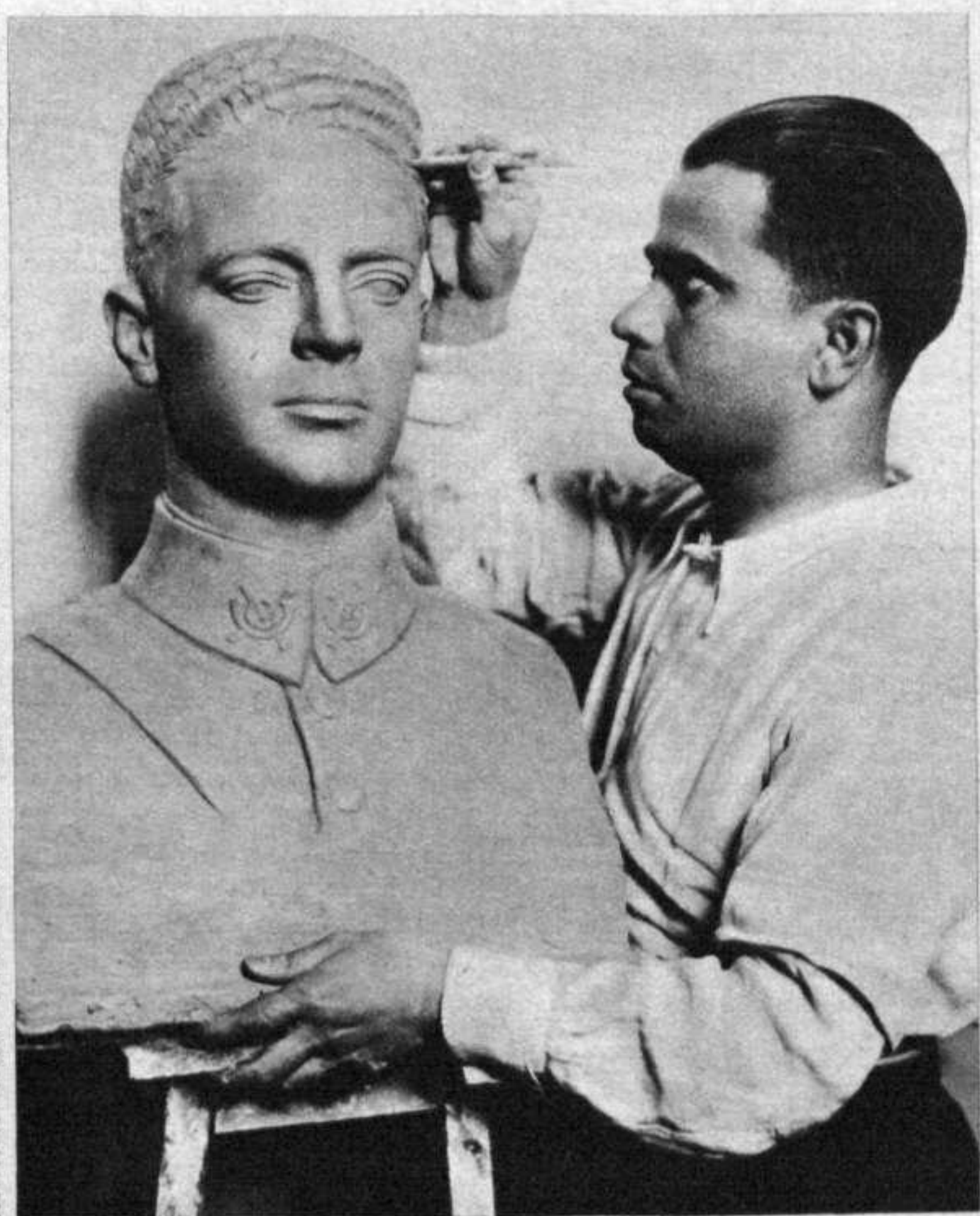
SANGRE PURA, RICA Y NUEVA

se consigue gracias a las acreditadas
PÍLDORAS DEPURATIVAS DEL Dr. SOIVRÉ

Medicamento especial para combatir de una manera cómoda, rápida y eficaz el eczema, herpes, úlceras varicosas (lagas a las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa u origen, humores viciados o infecciones de la sangre. Se ha dado al Depurativo del Dr. Soivré la forma de Píldoras, porque los Roobs, Jarabes, Elixires y todos los depurativos líquidos están compuestos de Alcohol, vinos fuertes y jarabes concentrados que disminuyen la acción depurativa, irritan el estómago, fatigan los riñones y debilitan todo el organismo. Así las **Píldoras depurativas del Dr. Soivré**, resultan el Depurativo Ideal, cómodas y agradables de tomar, digestivas y reconstituyentes generales; regeneran, enriquecen y renuevan la sangre, aumentando con ello todas las energías del organismo; fomentan la salud y resuelven rápidamente todas las úlceras, lagas, granos, forúnculos, supuraciones, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no restando en el organismo huellas del pasado. Exteriormente puede aplicarse la **Pomada del Dr. Soivré**, que calma al momento la inflamación y abrevia el tratamiento de las manifestaciones molestosas de la piel.
Venta a 8'50 ptas. el frasco de Píldoras depurativas del Dr. Soivré y a **3 ptas.** el tubo de Pomada, en las principales farmacias de España, Portugal y América.

NOTA.—Dirigiéndose y enviando 0'25 ptas. en sellos de correo para el franqueo a Oficinas Laboratorio Sokatarg, calle del Ter, 16, Barcelona, recibirán gratis un librito explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.

UN ESCULTOR NOVEL EL CARTEL DE LAS FIESTAS DEL PILAR



El joven escultor don Nicolás Oliva terminando de modelar su busto del capitán Fermin Galán



Cartel original de don Enrique Montón, que ha obtenido el primer premio en el concurso, celebrado en Zaragoza, de carteles anunciadores de las famosas fiestas del Pilar (Fot. Palacios)

Su Piel Se Blanquea Durante El Sueño

Una Nueva Cera Extracto de Flores Suprime las Imperfecciones de la Tez y Procura Una Nueva Belleza Fresca en Una Sola Noche



Elaborando perfumes se ha descubierto que una cera virgen purísima, existiendo en el corazón de las flores, posee propiedades maravillosas para blanquear el cutis. Con esta substancia delicada, de color blanco cremoso, llamada Cera Aseptina, toda mujer puede ahora esclarecer rápidamente su piel de algunos tonos. Todas las apariencias rugosas, oscuras y ásperas se borran, las espinillas se disuelven y se quitan mientras desaparecen las imperfecciones de la tez. La piel logra una textura clara, suave, juvenil, que de otro modo no se puede conseguir.

Aplicada de noche, la Cera Aseptina penetra dulcemente en la piel durante el

sueño, suaviza la capa exterior más dura, fraccionándola en pequeñas partículas que se quitan al lavarse la cara por la mañana. Así se revela la belleza escondida de la nueva piel fresca que antes estaba cubierta. No dejen de usar la Cera Aseptina para la cara y el cuello igualmente, para los hombros también; así como los brazos y las manos si lo desean, pues de otra manera se notaría demasiado la diferencia de color de la piel.



PARA ONDULARSE
EL CABELLO

aplíquese cada día
al peinarse

BRILLANTINA
ONDULADORA ELITA

lo hermosa y fortalece

Frasco: ptas. 3,50

Pídalo en las Perfumerías o escriba a **ESPECIALIDADES MILLAT** - Apartado 541 - Barcelona adjuntando el importe en sellos de correo.



PARA RIZARSE
EL CABELLO

aplíquese al peinarse
cada día

LOCION RIZADORA
MARIA MERCEDES

Puede aplicarse a los niños
desde su nacimiento

Frasco: ptas. 6

Muy eficaz e inofensivo



VÍAS URINARIAS

En todas las infecciones de las vías urinarias

no pierda tiempo y consulte a su médico que, en los casos de Hemorragia (Purgaciones), hay los

CACHETS DEL DR. SOLVÉ

que dan siempre rápidos y satisfactorios resultados.

Basta tomar una caja de **Cachets del Dr. Solvé** para vencer de sus admirables éxitos.

Venta a 5'50 ptas. caja en las principales farmacias de España, Portugal y América.

NUEVOS PRODUCTOS KURLASH



KURLASH LASHTINT SHALETTE KURLENE TWEEZETTE LASHPAC LASHPAC

Agentes generales:
Sdad. Anna. de Representaciones y
Comercio. Angeles, 18, BARCELONA

Sirvanse remitirme folletos de los productos KURLASH.

Nombre
Calle
Población

¡NO SUFRIR!

USOS



**CEREBRINO
MANDRI**

CONTRA EL

DOLOR

FÓRMULA SENCILLA

QUE NO PUEDE PRODUCIR HÁ-
BITO Y NO TIENE ACCIÓN
TÓXICA NINGUNA.
ESPECIALIDAD NACIONAL

Una cucharadita con agua
UNA, DOS ó TRES veces,
vence todo dolor. El reuma-
tismo febril cura tomándo-
lo TRES ó CUATRO veces,
repartidas durante el día.
En el dolor crónico, tomado
en ayunas, OCHO ó DIEZ
días en cada mes.

Solicite prospecto al

Laboratorio MANDRI, Provenza, 203.-BARCELONA



DEBILIDAD
AGOTAMIENTO

ANEMIA

VINO y JARABE
DESCHIENS

a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de
la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los
ferruginosos, etc. - Da salud y fuerza. - PARIS

LA NOVELA SEMANAL

Vendemos esta obra, de las
mejores firmas, en cuadernos
de 15 x 11 cm., en partidas
de por lo menos 10.000
ejemplares surtidos.

Dirigirse a Prensa Gráfica,
S. A.

Apartado 571. Hermosilla, 57, Madrid

Pecas, Manchas
Paños de la Cara

DESAPARECEN USANDO

POMADA RADICAL ESCUDERO

Al por mayor: RAFAEL ARNAU

PLAZA DE PELICERS, 4 VALENCIA



¡IMPRENTAS!

VENDEMOS A PRECIOS VENTAJOSÍSIMOS

5 máquinas planas tipográficas «L. M.», cada una con su
motor, tamaño 87 x 115 cm.

Estas máquinas son usadas, pero se encuentran
en perfecto estado.

Para precios y condiciones de venta dirigirse a

PRENSA GRÁFICA, S. A.

Apartado 571. Hermosilla, 57, Madrid.

MARAVILLOSO Y PRODIGIOSO INVENTO

LOS CABELLOS BLANCOS tomarán su primitivo color natural a LOS OCHO DIAS de usar el IN-
SUSTITUIBLE **ACEITE VEGETAL MEXICANO**, PREMIADO GRAND PRIX, CRUCES Y ME-
DALLAS. No mancha absolutamente nada, y por eso se usa con las mismas manos, como cualquiera
BRILLANTINA. El uso de este ACREDITADÍSIMO artículo no es para teñir los cabellos de tal o cual
color: es únicamente para devolver a los CABELLOS BLANCOS a su primitivo COLOR NATURAL.
CON TODA GARANTIA, hayan sido éstos RUBIOS, CASTAÑOS ó NEGROS, sin que nadie pueda
ni imaginarse que estén teñidos. Se garantiza también que no se caen los cabellos con su uso. Se vende
en todas las perfumerías de España. Con un estuche grande hay cantidad suficiente para un año, de uso.
Concesionarios: «La Florida». Fabricante: J. Beltrami, Avenida del 14 Abril, 566, Barcelona.

DEPILATORIO BELLEZA



CONFIDENCIA

Quita en el acto para siempre el VELLO
y PELO de la CARA, BRAZOS y CO-
GOTE, sin causar dolor ni molestia.

Fabricantes: ARGENTÉ HERMANOS
San Isidro, 13. - BADALONA (Barcelona)

AGENCIA GRAFICA

REPORTAJE GRÁFICO
DE
ACTUALIDAD MUNDIAL

Servicio para toda clase
de periódicos y revistas
de España y Extranjero

PIDA CONDICIONES

AGENCIA GRAFICA

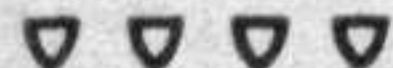
Apartado 571 :: MADRID



Escopetas finas
de caza y tiro de pichón.

VICTOR SARASQUETA EIBAR
SOLICITEN CATALOGO GRATUITO

Conservas **TREVIJANO**



ALFONSO FOTOGRAFO

Fuencarral, 6

M A D R I D

10 PALABRAS:
PESETAS 4,15

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

CADA PALABRA MÁS:
40 CÉNTIMOS

AVICULTORES: Alimentad vuestras aves con huesos molidos. Serpientes resultados. Molinos especiales suministra Matths, Gruber. Bilbao. Catálogos gratis.

APRENDA usted con toda comodidad, desde su casa: Teneduría de Libros, Cálculo, Ortografía, Reforma de letra, Taquigrafía, Mecanografía, Correspondencia particular y mercantil, Organización comercial, Organización industrial, etc., por los acreditados métodos por correspondencia de la Academia Cots, Rosellón, 148, Barcelona. Pídanos folleto explicativo, gratuito.

APOPLEJIA, parálisis, arterioesclerosis, se evita y cura usando el antiguo producto vegetal «Antipoplético Berdaguer». Madrid, Gayoso, Arenal, 2. Barcelona: Segalá. Valencia: Gamir. Zaragoza: Rived y Cholí, y principales Farmacias España. Prospectos. Laboratorio González Nuñez: Sepúlveda, 172, Barcelona.

AVICULTORES.— Disponibles: 51 razas gallinas:— 20 razas conejos (Castorex.— Rex) Huevos para incubar. Polluelos.— Propietaria: J. Grand—Gérard, Caballero del Mérito Agrícola, Torre Casóliba, Alella, Barcelona.

ACREDITADAS incubadoras Riera. Primeros premios. Catálogos gratis. Granja Riera. Badalona.

BORRACHOS. Curación segura, sin darse cuenta. Inofensivo. Información gratis. Clínica Basté. Menéndez Pelayo, 105, Barcelona.

CANARIOS alemanes para maestros. Pedir libro gratis. Garrido, Marqués Duero, 90, Barcelona.

FABRICACION de nueva bebida. Puede establecerse en todas partes. Muy lucrativa. Concédense exclusivas. Maquinaria completa, desde 800 pesetas. Matths. Gruber. Bilbao.

GRATIS! Regalaremos a usted, junto con un catálogo de nuestras excelentes obras, un ejemplar de «La Clave del Éxito». Pídale a Editorial Cultura, Rosellón, 148, Barcelona.

HIGIENE del Matrimonio. Guía íntima de los Esposos. Un grueso volumen, con grabados, 5 pesetas. Pedidos: Librería Castell, Ronda Universidad, 13, Barcelona.

¡IMPORTANTÍSIMO! Fórmulas modernas, fabricar JABON, LEJÍA, baratísimo. FERRER. Balmis. Alicante.

LA REGLA suspendida reaparece con las famosas Píldoras «Fortán». Bote, 4,50, en farmacias y Laboratorios Klam, Tarragona.

Para anunciar en esta sección dirijase a «Publicitas», Avenida de Pi y Margall, 9, entresuelo.

LOTTERIA n.º 7, Barcelona, Vicenta Sieres, Viuda Ponce de León. Se sirven billetes a provincias y extranjero.

Moneda Guardo: Encierro coche, General Porlier, 42. Espérote sabes; quierete siempre. Rosa.

PARA HACERSE AMAR

PARA hacerse amar locamente. Dominar a los hombres, conquistar a las mujeres. Mandad sello de 0,30 y recibireis «La Llave del Amor». Librería S. Pons, Buenavista, 11, Barcelona.

PARTOS. Ex matrona honoraria de la Casa Maternidad. Consultas. Hay medico especialista. Plaza Lavapiés, 4. Teléfono 70.603.

POSTALES: Marca propiedad. Brillo, Relieves, Fantasías. Fabricación única. Dümmatzen, Barcelona, Plaza Tetuán.

POSTALES ediciones marca «Márgara», las más caprichosas y originales. Único fabri-

cante: G. H. Alsina, Jesús y María, 6, Madrid.

Para anunciar en esta sección dirijase a «Publicitas», Avenida de Pi y Margall, 9, entresuelo.

QUIERE usted escribir sin cometer faltas de ortografía? Adquiera la obra «Ortografía Española» de Iglesias (curso completo). Declarada de utilidad pública. Preceptos fáciles, graduados, al alcance de todas las inteligencias. Ocho pesetas en librerías. Por correo, 8,75. Colección Magister, Puerta Angel, 23, Barcelona.

REUMA-Artritis. Estreñimiento, cura sin medicamentos. «Método Laf». Zuñiga, 27. Valladolid.

REPRESENTANTES, comisionistas desea casa Jan, Valencia (artículos usualísimos, mucha ganancia).

Solicita madrina de guerra el legionario Ricardo Soler. 1.ª Bandera, 1.ª Compañía, Melilla.

TAQUIGRAFIA. Por Martín Ezala. Redactada en forma que hace innecesario el profesor. Quinta edición. 0,50 pesetas. Librería Moya, Carretas, 37. Madrid.

EL IMPUESTO DEL TIMBRE A CARGO DE LOS SEÑORES ANUNCIANTES

Nuevos teléfonos
de Prensa Gráfica

50009 * 51017

Carreras cortas

económicas, de porvenir, pueden hacer, ambos sexos, en su casa, y obtener buen empleo. Escribid a Escuelas por Correspondencia. GRANJA DE TORREHEMOSA (Badajoz)

VELLUDAS

EXTIRPADOR DOCTOR BERENGUER. Acreditadísimo para el tratamiento inofensivo **GARANTIZADO** contra el pelo y vello. Gasto para siempre, 15 pesetas; por correo, 16. Tratamiento completo, 20 pesetas; por correo, 22. Farmacia Gayoso, Arenal, 2; Perfumerías Serna, Ancha, 45, y Santa Isabel, 14, y en todas las perfumerías, droguerías y centros. Para la cara, cuello, brazos, manos y piernas, no tiene rival. Remitiendo su importe por Giro Postal o Cheque a mi nombre, lo mando certificado por correo reservadamente a todas partes del mundo. R. BERENGUER. SAN ANDRES, 29. MADRID. ESPAÑA.



POSTALES SONORAS

Preciosas postales impresionadas con música, couplets, canto, etc., que se tocan en cualquier gramófono como un disco corriente. Precio de cada postal, 1 peseta.—Colección de 12 ídem, 10 pts. Pedidos, acompañados del importe, a EDITORIAL BABEL, Lope Rueda, 12, MADRID. (Precios especiales para revendedores)

ESPAÑOLAS

Libro de poesías

de

Lorenzo Rlodán

Acaba de publicarse

5 Pesetas



PUBLICITAS, S.A.

ORGANIZACION MODERNA DE PUBLICIDAD

MADRID

Avenida de Pi y Margall, 9, entlo.

APARTADO 911-TELEFONOS 16375

SECCION TECNICA

LOS MEJORES DIBUJOS

LOS TEXTOS MAS CONVINCENTES



Elogio del BAMBU

*¡El bambú es flexible planta
de la China y del Japón,
cuya perfección es tanta
que sirve en toda ocasión! ...*

*¡El bambú es siempre precioso,
del derecho y del revés;
es hueco, mas no orgulloso:
y aun con nudos, liso es! ...*

*¡Son sus ventajas no escasas
para la edificación! ...
(¡Siendo de bambú las casas,
no pagan contribución!)*

*¡Linternas, con fibras tiernas,
hay de bambúes en cruz! ...
(¡Siendo, en bambú, las linternas,
hasta apagadas dan luz!)*

*¡De bambú se hacen las sillas
los tableros de ajedrez
y esas preciosas sombrillas
que quitan sol a la tez! ...*

*¡Sombrillas de caña hueca
son las sombrillas que hoy dan
más sombra que Muñoz Seca
da en sus obras de astrakán!...*

*¡El bambú, además, ligero,
nos viste con distinción:
con bambú se hace un sombrero,
y de bambú es mi bastón! ...*

*¡De bambú se hacen tomizas;
y no sé, vieja «Lulú»,
si dentaduras postizas
se hacen también de bambú! ...*

*¡Sirve el bambú para todo,
por la fibra que hay en él;
y empleado de buen modo,
sirve para hacer papel! ...*

*¡Papel BAMBU! ... La excelen-
de una pasta superior [cia
conseguida, por la ciencia,
de la planta que hay mejor! ...*

*¡La nicotina es veneno
(fumado en pipa), cruel;
mas todo tabaco es bueno
si se lía en buen papel!*

*¡Y el papel BAMBU es tan bue-
que, en perfecta combustión, [no,
convierte cualquier veneno
en humo... que es ilusión!*